# Serie C54x

## Guía del usuario

**www.lexmark.com**

Tipos de máquinas:

5025

Modelos:

210, 230, 410, 430, 43W, 439, n01, n02, dnw, xd1, xd2, dn1, dn2, gd1, gd2, dw1, dw2, dt1, dt2, gt1, gt2

# Índice general


## Información de seguridad.....5

## Información acerca de la impresora.....7

Gracias por elegir esta impresora.....7
Búsqueda de información sobre la impresora.....7
Selección de ubicación para la impresora.....8
Configuraciones de la impresora.....9
Descripción del panel de control de la impresora.....12

## Configuración de impresora adicional.....13

Instalación de opciones internas.....13
Instalación de hardware opcional.....21
Conexión de los cables.....23
Verificación de la instalación de la impresora.....24
Configuración del software de la impresora.....25
Configuración de impresión inalámbrica.....27
Instalación de la impresora en una red con cables.....31

## Reducción del impacto medioambiental de la impresora.....34

Ahorro de papel y tóner.....34
Ahorro de energía.....36
Reciclaje.....38

## Carga de papel y material especial.....40

Enlace y anulación de enlace de bandejas.....40
Definición del tipo y el tamaño del papel.....41
Configuración del valor de papel Universal.....41
Carga de la bandeja de 250 hojas estándar.....42
Cargando el alimentador doble de 650 hojas.....44
Uso del alimentador multiuso.....45
Uso del alimentador manual.....47

## Instrucciones sobre el papel y el material especial.....49

Instrucciones para el papel.....49
Almacenamiento del papel.....50

Tamaños, tipos y pesos de papel admitidos....51

**Impresión....56**

Impresión de un documento....56
Impresión de documentos especiales....57
Impresión desde una unidad flash....61
Impresión de fotos desde una cámara digital compatible con PictBridge....62
Impresión de páginas de información....62
Cancelación de un trabajo de impresión....63

**Descripción de los menús de la impresora....65**

Lista de menús....65
Suministros, menú....65
Menú Papel....66
Informes....74
Red/Puertos....76
Valores....82

**Mantenimiento de la impresora....96**

Almacenamiento de suministros....96
Comprobación del estado de los suministros....96
Solicitud de suministros....97
Sustitución de suministros....98
Limpieza del exterior de la impresora....115
Desplazamiento de la impresora....116

**Servicio administrativo....117**

Restauración de los valores predeterminados de fábrica....117
Uso del servidor Web incorporado....117
Configuración de alertas de e-mail....118
Configuración de notificaciones de suministros....118
Copiar valores a otras impresoras....119

**Eliminación de atascos....120**

Cómo evitar atascos....120
Descripción de los números y las ubicaciones de los atascos....121
Atascos de papel 200-202 y 230....122
Atascos de papel 231 y 235....124

24x atasco de papel....125
250 Atasco de papel....125

**Solución de problemas....126**

Descripción de los mensajes de la impresora....126
Solución de problemas básicos de la impresora....132
Solución de problemas de impresión....133
Solución de problemas de opciones....136
Solución de problemas de alimentación del papel....138
Solución de problemas de calidad de impresión....139
Solución de problemas de calidad de color....150
Cómo ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente....153

**Avisos....154**

Información de producto....154
Nota sobre la edición....154
Consumo de energía....157

**Índice alfabético....165**

# Información de seguridad

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Consulte la *Hoja de seguridad* adjunta antes de cualquier conexión de cable o eléctrica.

Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra, situado cerca del producto y de fácil acceso.

No coloque o utilice este producto cerca del agua o de lugares húmedos.

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Este producto utiliza un láser. El uso de los controles o ajustes o el llevar a cabo procedimientos distintos a los especificados aquí puede causar niveles de radiación peligrosos.

Durante el proceso de impresión que utiliza este producto se calienta el medio de impresión y el calor puede provocar que el medio emita gases. Para evitar emisiones peligrosas, el usuario deberá comprender y seguir lo expuesto en la sección de las instrucciones de utilización donde se describen las directrices para seleccionar el material de impresión.

**PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños causados por un componente caliente, deje que la superficie se enfríe antes de tocarla.

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora es superior a 18 kg (40 lb) y se necesitan dos o más personas con formación para levantarla de forma segura.

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Antes de mover la impresora, siga estas instrucciones para evitar daños personales o en la impresora:

- Pulse el interruptor para apagar la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar.
- Desconecte todos los cables de la impresora antes de desplazarla.
- Levante la impresora del alimentador opcional y ponga la impresora a un lado en lugar de intentar levantar ambos al mismo tiempo.

  **Nota:** Utilice las agarraderas que se encuentran en ambos lados de la impresora para levantar el alimentador opcional.

Utilice exclusivamente el cable de alimentación que se suministra junto con este producto o el repuesto autorizado por el fabricante.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Asegúrese de que todas las conexiones externas (como las conexiones de sistemas telefónicos y Ethernet) están instaladas correctamente en sus correspondientes puertos plug-in.

Este producto se ha diseñado, verificado y aprobado para cumplir los más estrictos estándares de seguridad global usando los componentes específicos del fabricante. Puede que las características de seguridad de algunas piezas no sean siempre evidentes. El fabricante no se hace responsable del uso de otras piezas de recambio.

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** No corte, doble, ate, aplaste o coloque objetos pesados en el cable de alimentación. No someta el cable de alimentación a abrasión o tensión. No aplaste el cable de alimentación entre objetos como muebles y paredes. Si alguna de esto sucediera, existiría el riesgo de fuego o descarga eléctrica. Inspeccione el cable de alimentación regularmente y compruebe que no hay signos de tales problemas. Retire el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de inspeccionarlo.

Las tareas de reparación o mantenimiento de la impresora que no se describan en las instrucciones de funcionamiento deberá realizarlas un técnico autorizado.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Para evitar el riesgo de shock eléctrico al limpiar el exterior de la impresora, desconecte el cable de electricidad del enchufe de la pared y desconecte todos los cables de la impresora antes de continuar.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** No instale este producto ni realice conexiones eléctricas o de cableado (cable de alimentación, línea telefónica, etc.) durante tormentas eléctricas.

**NO TIRE ESTAS INSTRUCCIONES.**

# Información acerca de la impresora

## Gracias por elegir esta impresora.

Nos hemos esforzado para crear un producto que satisfaga sus necesidades.

Para comenzar a utilizar la impresora ahora mismo, utilice la documentación de instalación incluida con la impresora y concéntrese en la información de la *Guía del usuario* que le enseña a realizar las tareas básicas.Para sacar el máximo rendimiento a la impresora, lea la *Guía del usuario* con atención y no olvide consultar la información más actualizada en nuestro sitio Web.

Estamos comprometidos a proporcionar rendimiento y valor con nuestras impresoras, y queremos asegurarnos de que esté satisfecho. Si en algún momento surgiera algún problema, uno de nuestros expertos representantes de soporte estará encantado de ayudarle a resolverlo de inmediato. Si desea que incorporemos alguna mejora, háganoslo saber también.Trabajamos por y para usted, por eso sus sugerencias nos ayudarán a mejorar.

## Búsqueda de información sobre la impresora

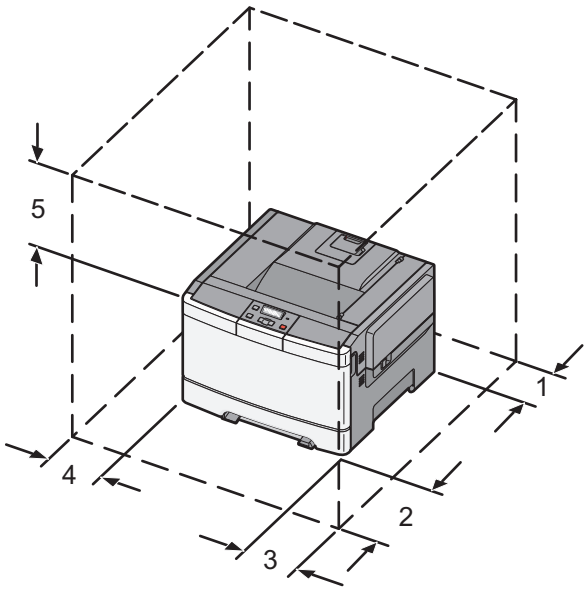
| ¿Qué busca? | Encuéntrelo aquí |
|---|---|
| Instrucciones de configuración inicial:<br>• Conexión de la impresora<br>• Instalación del software de la impresora | Documentación de instalación: la documentación de instalación suministrada con la impresora también está disponible en el sitio Web de Lexmark en **http://support.lexmark.com**. |
| Configuración adicional e instrucciones de uso de la impresora:<br>• Selección y almacenamiento de papel y material especial<br>• Carga del papel<br>• Realización de impresiones en función del modelo de la impresora<br>• Configuración de valores de la impresora<br>• Visualización e impresión de documentos y fotos<br>• Configuración y uso del software de la impresora<br>• Instalación y configuración de la impresora en una red según el modelo de impresora<br>• Cuidado y mantenimiento de la impresora<br>• Diagnóstico y solución de problemas | *Guía del usuario*: la *Guía del usuario* está disponible en el CD *Software y documentación*.<br>Para actualizaciones, visite nuestro sitio Web en **http://support.lexmark.com**. |

| ¿Qué busca? | Encuéntrelo aquí |
|---|---|
| Ayuda para utilizar el software de la impresora | Ayuda de Windows o Mac: abra un programa o aplicación de software de la impresora y haga clic en **Ayuda**.<br>Haga clic en para ver información sensible al contexto.<br>**Notas:**<br>• La ayuda se instala automáticamente con el software de la impresora.<br>• El software de la impresora se encuentra en la carpeta Program de la impresora o en el escritorio, según el sistema operativo. |
| La última información complementaria, actualizaciones y asistencia técnica:<br>• Documentación<br>• Descargas de controladores<br>• Chat de asistencia en directo<br>• Asistencia por e-mail<br>• Asistencia telefónica | Sitio web de asistencia de Lexmark: **http://support.lexmark.com**<br>**Nota:** Seleccione su región y, a continuación, seleccione su producto para ver el sitio de asistencia correspondiente.<br>Los números de asistencia telefónica y el horario de atención para su región o país se encuentran en el sitio Web de asistencia o en la garantía impresa que se suministra con la impresora.<br>Registre la información siguiente (que se encuentra en el recibo de compra y en la parte posterior de la impresora) y téngala a mano cuando llame al número de asistencia para que le atiendan más rápido:<br>• Número de tipo de máquina<br>• Número de serie<br>• Fecha de compra<br>• Lugar de compra |
| Información sobre la garantía | La información sobre la garantía es diferente en cada país o región:<br>• **En EE.UU.**: consulte la declaración de garantía limitada que se incluye con la impresora o en **http://support.lexmark.com**.<br>• **Resto del mundo**: consulte la garantía impresa que se incluye con la impresora. |

# Selección de ubicación para la impresora

Cuando seleccione una localización para la impresora, deje espacio suficiente para abrir las bandejas, cubiertas y puertas. Si tiene pensado instalar opciones, deje también espacio para ellas. Cuestiones importantes:

- Asegúrese de que la circulación de aire de la habitación cumple con la última revisión del estándar ASHRAE 62.
- Proporcionar una superficie plana, limpia y estable.
- Mantenga la impresora:
  - Lejos del flujo de aire de los aparatos de aire acondicionado, calentadores o ventiladores
  - Apartada de la luz solar directa, lugares con mucha humedad o cambios de temperatura.
  - Limpia, seca y sin polvo
- Deje el siguiente espacio recomendado alrededor de la impresora para una correcta ventilación:

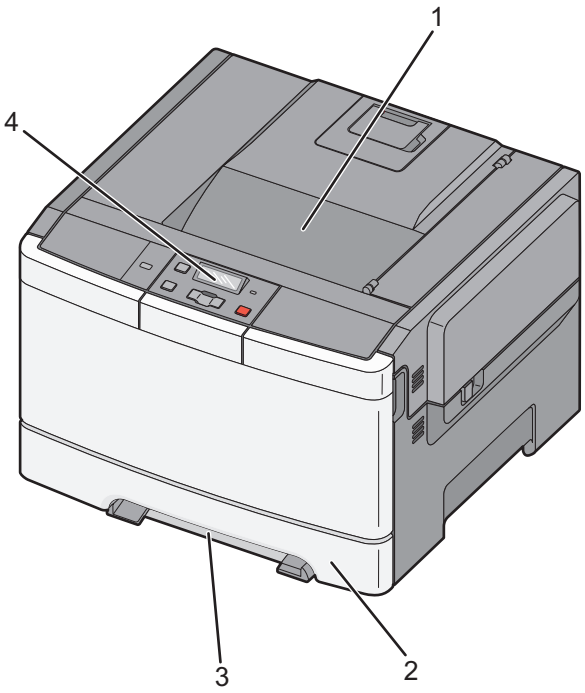



| | |
|---|---|
| **1** | 102 mm (4 pulg.) |
| **2** | 508 mm (20 pulg.) |
| **3** | 152 mm (6 pulg.) |
| **4** | 76 mm (3 pulg.) |
| **5** | 254 mm (10 pulg.) |

# Configuraciones de la impresora

## Modelo básico

**Nota:** Es posible que el modelo de impresora traiga incorporado un doble alimentador de 650 hojas.

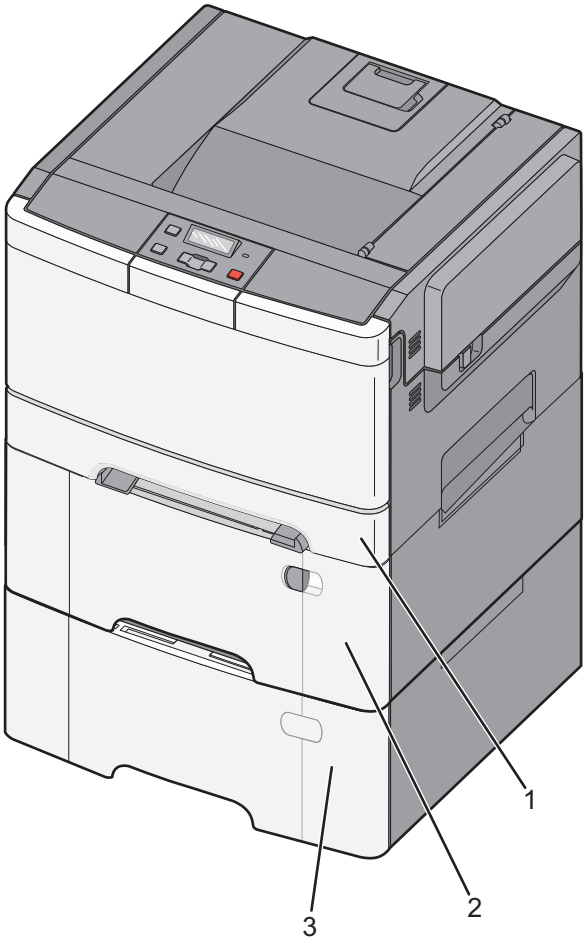



| | |
|---|---|
| **1** | Bandeja de salida estándar |
| **2** | Bandeja estándar de 250 hojas (bandeja 1) |
| **3** | Alimentador manual |
| **4** | Panel de control de la impresora |

## Modelo totalmente configurado

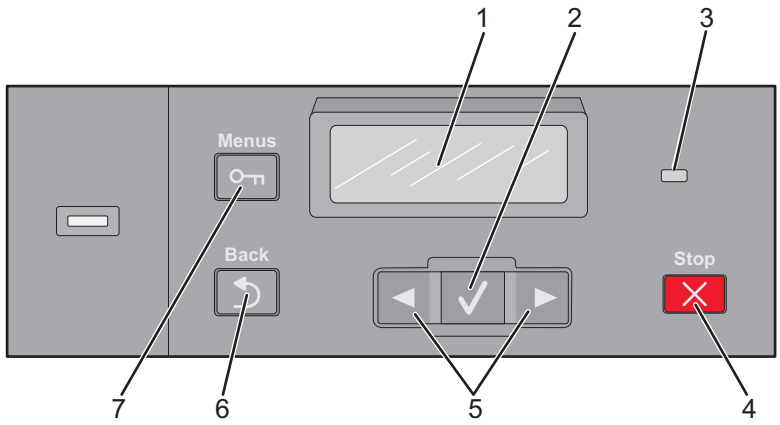
La siguiente imagen muestra un modelo de impresora completamente configurada con un alimentador doble de 650 hojas y una bandeja opcional de 550 hojas:

**Nota:** Es posible que algunos modelos no sean compatibles con la bandeja opcional de 550 hojas.




| | |
|---|---|
| **1** | Bandeja estándar de 250 hojas (bandeja 1) |
| **2** | Alimentador doble de 650 hojas con alimentador multiuso integrado (Bandeja 2) |
| **3** | Bandeja opcional de 550 hojas |

# Descripción del panel de control de la impresora




| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **1** | Mostrar | Muestra mensajes que comunican el estado de la impresora |
| **2 tornillos** | Seleccionar | Pulse ✓ para iniciar una acción en un elemento de menú. |
| **3** | Indicador | Indica el estado de la impresora:<br>• **Apagada:** la impresora está apagada.<br>• **Verde con parpadeo**: la impresora se está calentando, procesando datos o imprimiendo.<br>• **Verde fijo**: la impresora está encendida, pero inactiva.<br>• **Rojo fijo**: se necesita la intervención del operador. |
| **4** | Detener/Cancelar | Detiene todas las actividades de la impresora.<br>Cuando aparece **`Detenido`** en la pantalla, se muestra una lista de opciones. |
| **5** | Botones de navegación | Desplazarse por los menús, submenús o valores que aparecen en la pantalla |
| **6** | Atrás | Vuelve a la pantalla anterior. |
| **7** | Menú | Abre el índice de menús.<br>**Nota:** Los menús sólo están disponibles cuando la impresora está en estado **`Lista`**. |

# Configuración de impresora adicional

## Instalación de opciones internas

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria después de haber configurado la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si tiene otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desenchufe los cables que vayan a la impresora.

Puede personalizar la conectividad y la capacidad de memoria de la impresora agregando tarjetas adicionales. En las instrucciones de esta sección se explica cómo se instalan las tarjetas disponibles; también puede utilizarlas para localizar una tarjeta y extraerla.

**Nota:** Las opciones están disponibles sólo para algunos modelos de impresora.

### Opciones disponibles

**Nota:** Algunas opciones no están disponibles en los modelos de impresora seleccionados.

#### Tarjetas de memoria

- Memoria de la impresora
- Memoria flash
- Tarjeta de fuentes

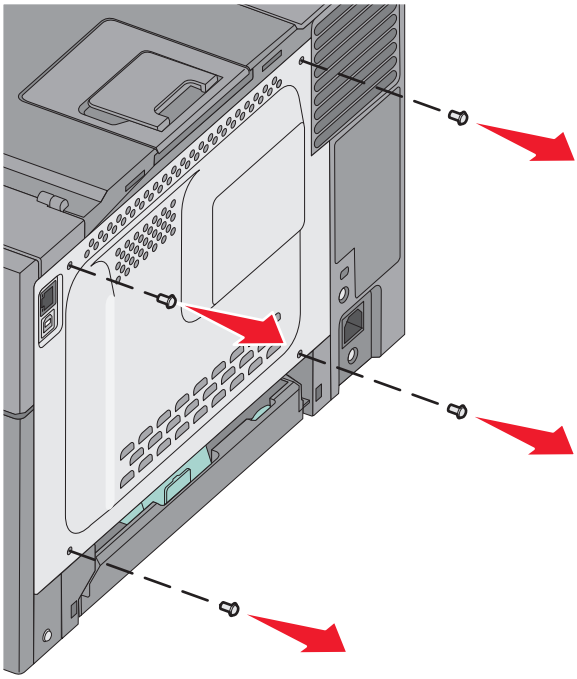
# Acceso a la placa del sistema para instalar opciones internas

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

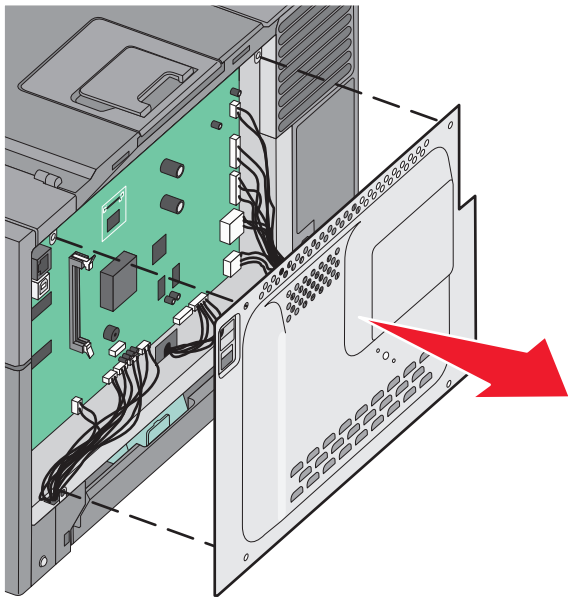
**Nota:** esta operación requiere un destornillador Phillips del número 2.

**1** Retire la cubierta.

**a** Afloje los tornillos de la cubierta desenroscándolos hacia la izquierda y, a continuación, extráigalos.

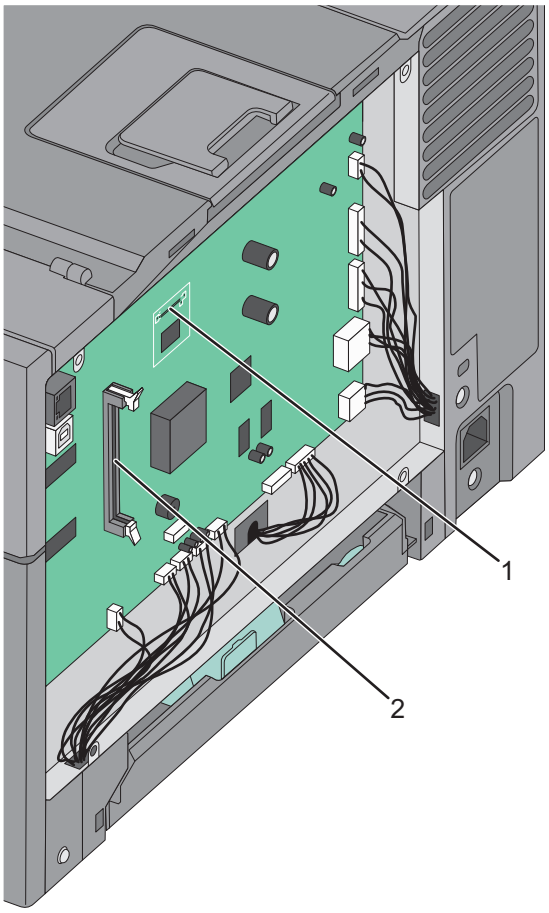


**b** Tire con suavidad de la cubierta para extraerla de la impresora y, a continuación, retírela.



**2** La siguiente ilustración le muestra la localización del conector adecuado.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes eléctricos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque algo metálico en la impresora antes de tocar ningún conector o componente electrónico de la placa del sistema.



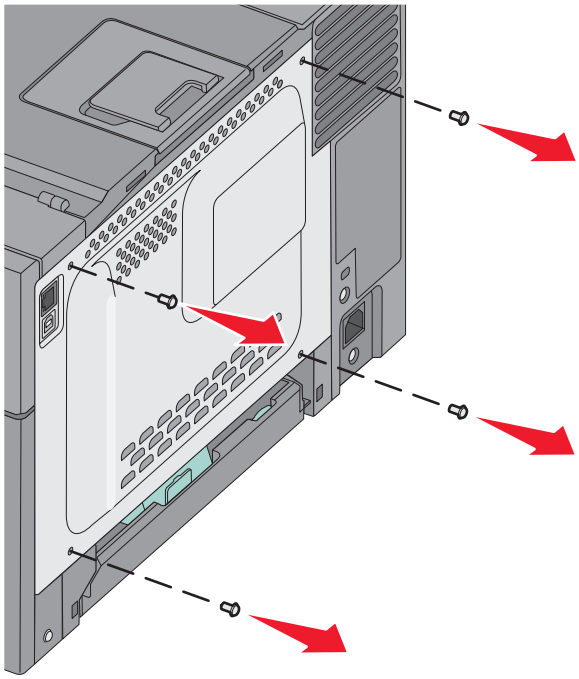

| | |
|---|---|
| **1** | Conectores de la tarjeta de memoria flash |
| **2** | Conector de la tarjeta de memoria |

## Instalación de una tarjeta de memoria

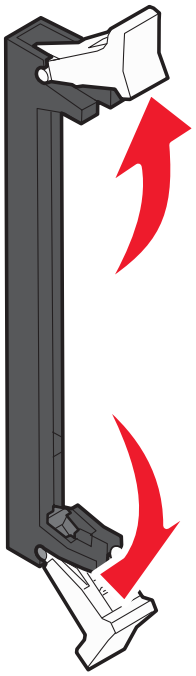
La placa del sistema tiene un conector para una tarjeta de memoria opcional.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

**1** Acceda a la placa del sistema.



**2** Abra completamente los dos pestillos del conector.

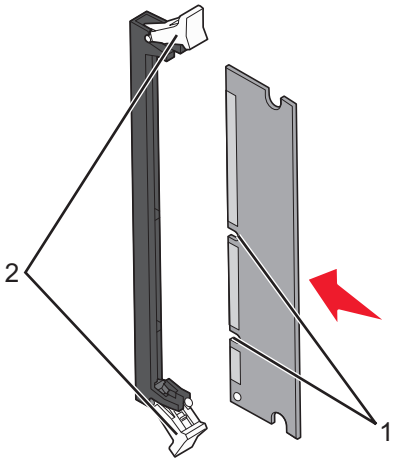


**3** Extraiga la tarjeta de memoria del embalaje.

**Nota:** No toque los puntos de conexión que hay en el borde de la tarjeta.

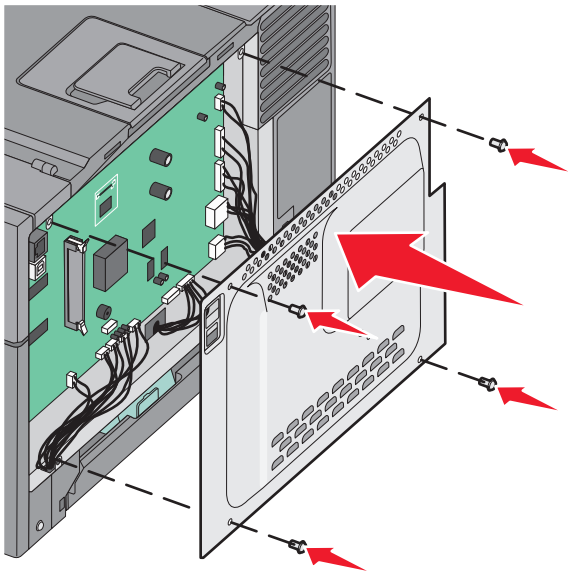
**4** Alinee las muescas de la tarjeta de memoria con las guías del conector.

**5** Introduzca la tarjeta de memoria en el conector hasta que *encaje* en su lugar. Asegúrese de que cada pestillo encaja en la muesca ubicada en cada lado de la tarjeta de memoria.




| | |
|---|---|
| **1** | Muesca |
| **2** | Pestillo |

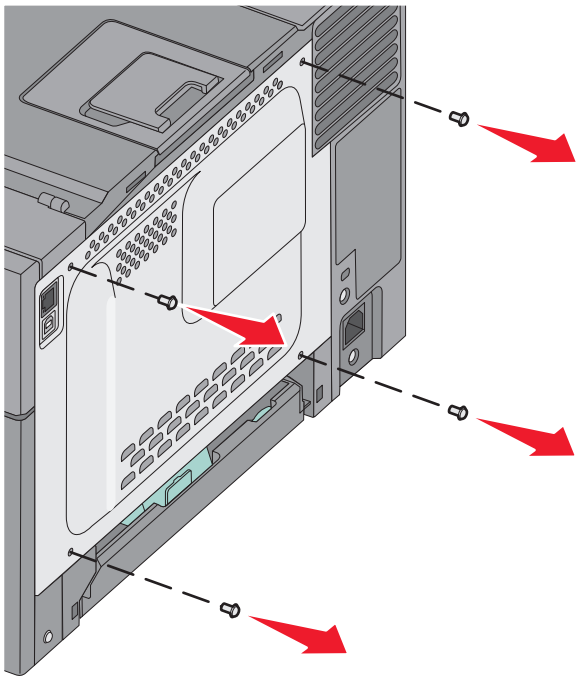
**6** Vuelva a colocar la cubierta de acceso a la placa del sistema.



## Instalación de una tarjeta de memoria flash

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

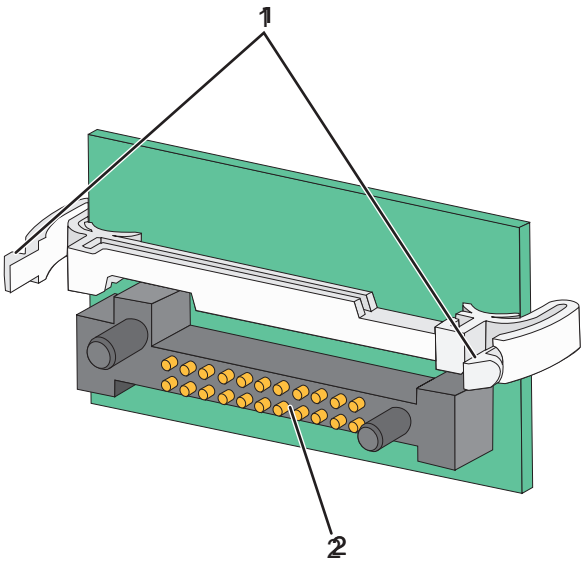
**1** Acceda a la placa del sistema.



**2** Extraiga la tarjeta de memoria del embalaje.

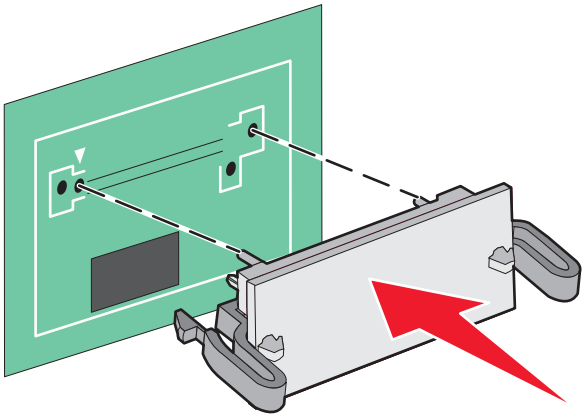
**Nota:** No toque los puntos de conexión que hay en el borde de la tarjeta.

**3** Sujete la tarjeta por los lados y alinee las patillas de plástico de la tarjeta con los orificios de la placa del sistema. De esta forma, las patillas de metal se alinean correctamente también.




| | |
|---|---|
| **1** | Patillas de plástico |
| **2** | Patillas de metal |

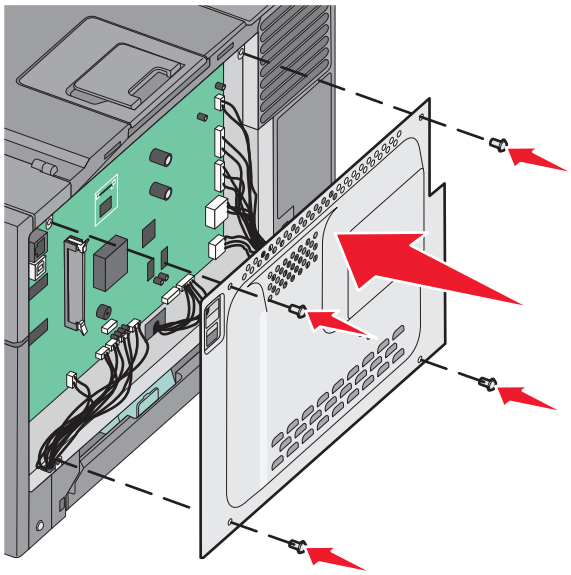
**4** Empuje la tarjeta con firmeza para encajarla.



**Notas:**

- Todo el conector de la tarjeta debe tocar y estar nivelado con la placa del sistema.
- Tenga cuidado de no dañar los conectores.

5 Reinstale la cubierta de la placa del sistema.



# Instalación de hardware opcional

## Instalación de una bandeja o alimentador opcional

La impresora admite dos orígenes de entrada adicionales: una bandeja opcional de 550 hojas y un alimentador doble de 650 hojas (Bandeja 2) con un alimentador multiuso integrado.

**Nota:** Es posible que algunos modelos de impresora no admitan la bandeja de 550 hojas opcional.

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** La impresora pesa más de 18 kg (40 libras) y se necesitan dos o más personas con formación para levantarla de forma segura.

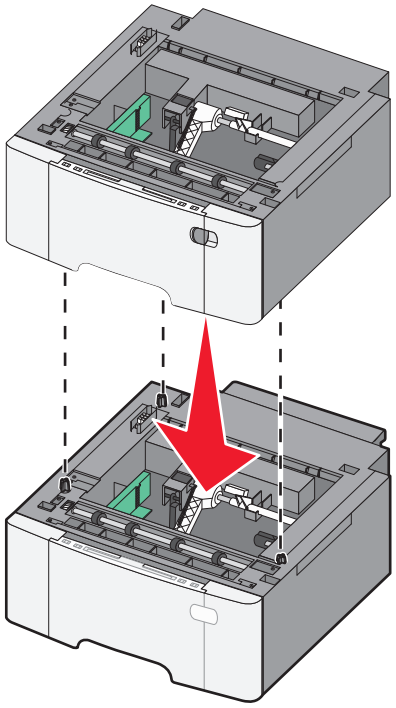
**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

1 Desembale la bandeja de 550 hojas, extraiga todo el material de embalaje y la cubierta de polvo.

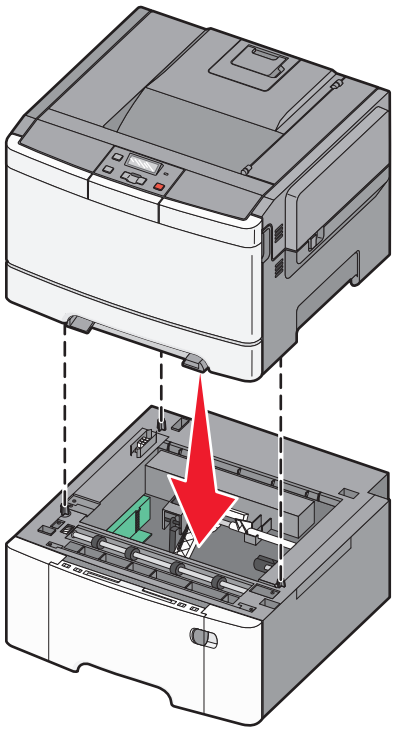
2 Coloque la bandeja en la ubicación de la impresora que haya elegido.

**Nota:** Si va a instalar la bandeja opcional y el alimentador doble de 650 hojas, la bandeja de 550 hojas opcional debe configurarse siempre como la primera bandeja (configurándolas de abajo a arriba).

**3** Alinee el alimentador doble de 650 hojas con la bandeja de 550 hojas opcional y bájelo hasta que encaje.



**4** Alinee la impresora con el alimentador doble de 650 hojas y, a continuación, baje la impresora hasta que encaje.

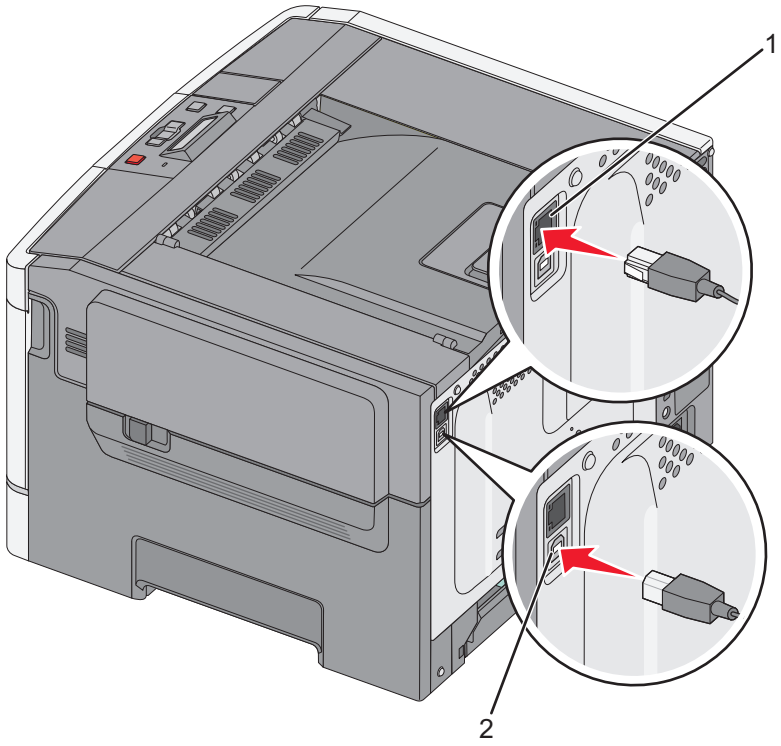


**5** Instale la cubierta de polvo.

**Nota:** Una vez se hayan instalado las opciones y el software de la impresora, puede ser necesario añadir manualmente las opciones al controlador de la impresora para que estén disponibles para trabajos de impresión.Para obtener más información, consulte“Actualizar las opciones disponibles en el controlador de la impresora” en la página 26.

# Conexión de los cables

Conecte la impresota al ordenador mediante un cable USB o Ethernet. Un puerto USB requiere un cable USB. Asegúrese de que coincida el símbolo USB del cable con el mismo símbolo de la impresora. Conecte el cable Ethernet adecuado al puerto Ethernet.




| | |
|---|---|
| **1** | puerto Ethernet |
| **2** | puerto USB |

# Verificación de la instalación de la impresora

## Impresión de una página de valores de menú

Imprima las páginas de valores de menú para revisar los valores de menú actuales y verificar que las opciones de la impresora se han instalado correctamente.

**Nota:** Si no ha modificado todavía ningún valor de elemento de menú, la página de valores de menú presenta todos los valores predeterminados de fábrica. Cuando seleccione y guarde otros valores de los menús, éstos sustituirán los valores predeterminados de fábrica como *valores predeterminados del usuario*. Un valor predeterminado del usuario se mantiene activo hasta que accede al menú de nuevo, elige otro valor y lo guarda.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y aparece **Lista**.
2. En el panel de control de la impresora, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Informes** y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Página de valores de menú** y, a continuación, pulse .

   Después de imprimir la página de valores de menú, aparece el mensaje **Lista**.

## Impresión de una página de configuración de la red

Si la impresora está conectada a una red, imprima una página de configuración de la red para verificar la conexión. Esta página también proporciona información importante que facilita la configuración de la impresión en red.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista**.
2. En el panel de control de la impresora, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Informes** y, a continuación pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Página de configuración de la red** y, a continuación pulse .

   Una vez impresa la página de configuración de la red, aparece el mensaje **Lista**.
5. Compruebe la primera sección de la página de configuración de la red y confirme que el estado es “Conectado”.

   Si el estado es "Sin conexión", puede que el concentrador de LAN no esté activo o que el cable de red no funcione correctamente. Póngase en contacto con el personal de soporte del sistema para obtener una solución y, a continuación, imprima otra página de configuración de la red.

# Configuración del software de la impresora

## Instalación del software de la impresora

El controlador de la impresora es un software que permite comunicar el ordenador con la impresora. El software de la impresora se instala normalmente durante la configuración inicial de la impresora.

### Para usuarios de Windows

1. Cierre todos los programas de software que tenga abiertos.
2. Inserte el CD *Software y documentación*.
3. En el cuadro de diálogo de instalación principal, haga clic en **Instalar impresora y software**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

### Para usuarios de Macintosh

1. Cierre todas las aplicaciones de software que tenga abiertas.
2. Inserte el CD *Software y documentación*.
3. En Finder, haga doble clic en el icono del CD de la impresora que aparece automáticamente.
4. Haga doble clic en el icono **Instalar impresora y software**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

### Uso de la Web

1. Vaya al sitio Web de Lexmark en **www.lexmark.com**.
2. En el menú Drivers y descargas, haga clic en **Controladores**.

3 Seleccione la impresora y seleccione el sistema operativo.

4 Descargue el controlador e instale el software de la impresora.

## Actualizar las opciones disponibles en el controlador de la impresora

Una vez se hayan instalado las opciones y el software de la impresora, puede ser necesario añadir manualmente las opciones al controlador de la impresora para que estén disponibles para trabajos de impresión.

### Para usuarios de Windows

1 Abra la carpeta Impresoras:

   a Haga clic en , o haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**.

   b En el cuadro Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **`control de impresoras`**.

   c Pulse **Intro** o haga clic en **Aceptar**.
   Abra la carpeta impresoras.

2 Seleccione la impresora.

3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione **Propiedades**.

4 Haga clic en la ficha Opciones de instalación.

5 Añada cualquier opción de hardware instalada debajo de Opciones disponibles.

6 Haga clic en **Aplicar**.

### Para usuarios de Macintosh

#### En Mac OS X versión 10.5 o posterior

1 En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.

2 Haga clic en **Imprimir y fax**.

3 Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en **Opciones y suministros**.

4 Haga clic en **Controlador** y, a continuación, añada cualquier opción de hardware instalada.

5 Haga clic en **Aceptar**.

#### En Mac OS X versión 10.4 y anteriores

1 En Finder, seleccione **Ir a** > **Aplicaciones**.

2 Haga doble clic en **Utilidades** y, a continuación, en **Centro de impresión** o **Utilidad de instalación de la impresora**.

3 Seleccione la impresora y, a continuación, desde el menú Impresoras escoja **Mostrar información**.

4 En el menú emergente, seleccione **Opciones instalables**.

5 Añada las opciones de hardware instaladas y, a continuación, haga clic en **Aplicar cambios**.

# Configuración de impresión inalámbrica

**Nota:** un Identificador de conjunto de servicios (SSID) es un nombre asignado a una red inalámbrica. WEP (Protocolo de cifrado inalámbrico) y WPA (Acceso protegido Wi-Fi) son tipos de seguridad utilizados en una red.

## Información necesaria para configurar la impresora en una red inalámbrica

**Nota:** No conecte los cables de instalación o de red hasta que se lo indique el programa de instalación.

- **SSID**: el SSID también se denomina nombre de red.
- **Modo inalámbrico (o nombre de red)**: el modo será de infrastructura o ad hoc.
- **Canal (para redes ad hoc)**: el canal predeterminado es automático para las redes de infraestructura.

  Algunas redes ad hoc también necesitan la configuración automática. Pregunte al personal de asistencia técnica si no está seguro del canal que debe seleccionar.
- **Método de seguridad**: dispone de tres opciones:
  - Clave WEP

    Si la red utiliza más de una clave WEP, introduzca un máximo de cuatro en los espacios. Seleccione la clave actualmente en uso en la red seleccionando la Clave de transmisión WEP predeterminada.

    *o*
  - Frase de acceso WPA o WPA2

    WPA incluye cifrado como nivel de seguridad adicional. Las opciones son AES o TKIP. Debe especificarse el mismo tipo de cifrado en el encaminador y en la impresora, o ésta no podrá comunicarse en la red.
  - Sin seguridad

    Si la red inalámbrica no utiliza seguridad de ningún tipo, no habrá información de seguridad.

    **Nota:** No se recomienda el uso de una red inalámbrica no segura.

Si está instalando la impresora en una red 802.1X con el método Avanzado, necesitará lo siguiente:

- Tipo de autenticación
- Tipo de autenticación interna
- Nombre de usuario y contraseña 802.1X
- Certificados

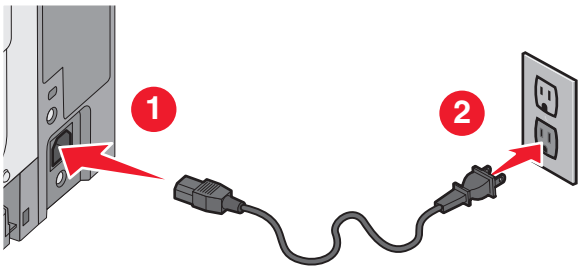
**Nota:** Para obtener más información sobre la configuración de la seguridad 802.1X, consulte la *Guía de redes* en el CD *Software y documentación*.

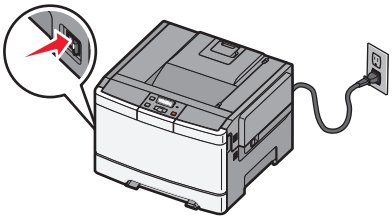
## Instalación de la impresora en una red inalámbrica (Windows)

Antes de instalar la impresora en una red inalámbrica, asegúrese de que:

- La red inalámbrica está configurada y funciona correctamente.
- El ordenador que utiliza está conectado a la misma red inalámbrica en la que desea instalar la impresora.

1 Conecte el cable de alimentación a la impresora y a un enchufe con toma de tierra adecuado y, a continuación, encienda la impresora.

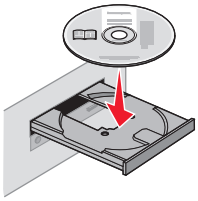


Asegúrese de que impresora y ordenador están encendidos y listos.

No conecte el cable USB hasta que se le indique en la pantalla.

2 Inserte el CD *Software y documentación*.



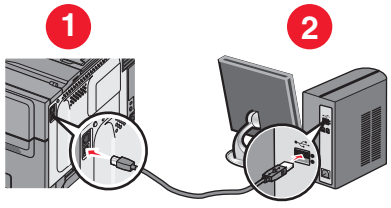
3 Haga clic en **Instalar impresora y software**.

4 Haga clic en **Aceptar** para aceptar el acuerdo de licencia.

5 Haga clic en **Sugerencia** y, a continuación, en **Siguiente**.

6 Haga clic en **Red inalámbrica**.

7 Conecte temporalmente un cable USB entre el ordenador conectado a la red inalámbrica y la impresora.




**Nota:** Una vez configurada la impresora, el software le indicará que desconecte el cable USB temporal para que pueda imprimir inalámbricamente.

8 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para completar la instalación de software.

**Nota:** **Básico** es el método recomendado. Seleccione **Avanzado** sólo si desea personalizar la instalación.

9 Para permitir a otros ordenadores de la red inalámbrica que utilicen la impresora, siga los pasos 2 a 6 y el paso 8 con cada ordenador.

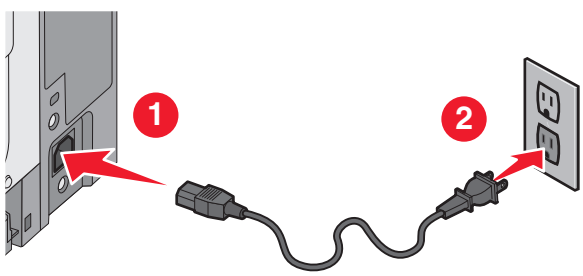
## Instalación de la impresora en una red inalámbrica (Windows)

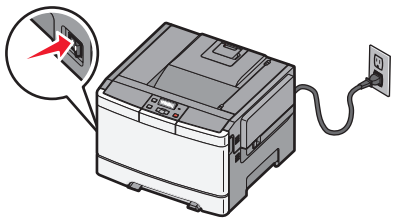
### Preparación para configurar la impresora

1 Consulte la dirección MAC de la impresora en el documento que se incluye con ella. Escriba los últimos seis dígitos de la dirección MAC en el espacio que aparece a continuación:

Dirección MAC: ___ ___ ___ ___ ___ ___

2 Conecte el cable a la impresora y, a continuación, a un enchufe con toma de tierra. Encienda la impresora.



### Introduzca la información de la impresora

1 Acceda a las opciones de AirPort.

**En versión Mac OS X 10.5 o posterior**

a En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.

b Haga clic en **Red**.

c Haga clic en **AirPort**.

**En Mac OS X versión 10.4 o anterior**

a En el escritorio de Finder, seleccione **Ir** > **Aplicaciones**.

b En la carpeta Aplicaciones, haga doble clic en **Conexión a Internet**.

c En la barra de herramientas, haga clic en **AirPort**.

2 En el menú de redes desplegable, seleccione el **servidor de impresión xxxxxx**, donde las x son los últimos seis dígitos de la dirección MAC ubicada en la hoja de direcciones MAC.

3 Abra el navegador Safari.

4 En el menú de favoritos seleccione **Mostrar**.

5 En Colecciones, seleccione **Bonjour** o **Rendezvous** , a continuación, haga doble clic en el nombre de la impresora.

**Nota:** En Mac OS X versión 10.3, se hace referencia a la aplicación como *Rendezvous*, mientras que ahora su nombre es *Bonjour* de Apple Computer.

6 En la página principal del servidor Web incorporado, diríjase a la página en la que se almacena la información de valores inalámbricos.

### Configurción de la impresora para el acceso inalámbrico

1 Introduzca el nombre de la red (SSID) en el campo correspondiente.

2 Si utiliza un router inalámbrico, seleccione el modo de red de **infraestructura**.

3 Seleccione el tipo de seguridad que desee usar para proteger la red inalámbrica.

4 Introduzca la información de seguridad necesaria para que la impresora se conecte a la red inalámbrica.

5 Haga clic en **Enviar**.

6 Abra la aplicación Airport en el equipo:

**En versión Mac OS X 10.5 o posterior**

a En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.

b Haga clic en **Red**.

c Haga clic en **AirPort**.

**En Mac OS X versión 10.4 o anterior**

a En el escritorio de Finder, seleccione **Ir** > **Aplicaciones**.

b En la carpeta Aplicaciones, haga doble clic en **Conexión a Internet**.

c En la barra de herramientas, haga clic en **AirPort**.

7 En el menú de redes desplegable, seleccione la red inalámbrica.

### Configure el ordenador para utilizar la impresora de forma inalámbrica

Para imprimir en una impresora de red, cada usuario de Macintosh debe instalar un archivo PPD (*descripción de impresora PostScript)* personalizado y crear una impresora en la Utilidad de instalación de la impresora o Centro de Impresión.

1 Instalación de un archivo PPD en el ordenador:

a Introduzca el CD *Software y documentación* en la unidad de CD o DVD.

b Haga doble clic en el paquete de instalación de la impresora.

c En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Continuar**.

d Haga clic de nuevo en **Continuar** después de visualizar el archivo Readme.

e Haga clic en **Continuar** después de ver el acuerdo de licencia y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para aceptar las condiciones del mismo.

f Seleccione un destino y haga clic en **Continuar**.

g En la pantalla Instalación simple, haga clic en **Instalar**.

h Introduzca la contraseña de usuario y haga clic en **Aceptar**.
Se ha instalado en el ordenador todo el software necesario.

i Haga clic en **Cerrar** cuando la instalación haya terminado.

2 Agregue la impresora:

a Para impresión IP:

**En versión Mac OS X 10.5 o posterior**

1 En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.
2 Haga clic en **Imprimir y fax**.
3 Haga clic en **+**.
4 Seleccione la impresora de la lista.
5 Haga clic en **Agregar**.

**En Mac OS X versión 10.4 o anterior**

1 En el escritorio de Finder, seleccione **Ir** > **Aplicaciones**.
2 Haga doble clic en la carpeta **Utilidades**.
3 Haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora** o **Centro de Impresión**.
4 En la lista de impresoras, seleccione **Agregar**.
5 Seleccione la impresora de la lista.
6 Haga clic en **Agregar**.

b Para impresión AppleTalk:

**En versión Mac OS X 10.5**

1 En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.
2 Haga clic en **Imprimir y fax**.
3 Haga clic en **+**.
4 Haga clic en **AppleTalk**.
5 Seleccione la impresora de la lista.
6 Haga clic en **Agregar**.

**En Mac OS X versión 10.4 o anterior**

1 En el escritorio de Finder, seleccione **Ir** > **Aplicaciones**.
2 Haga doble clic en la carpeta **Utilidades**.
3 Haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora** o **Centro de Impresión**.
4 En la lista de impresoras, seleccione **Agregar**.
5 Seleccione al ficha **Navegador predeterminado**.
6 Haga clic en **Más impresoras**.
7 En el primer menú emergente, seleccione **AppleTalk**.
8 En el segundo menú emergente, seleccione **Buscar zona AppleTalk**.
9 Seleccione la impresora de la lista.
10 Haga clic en **Agregar**.

# Instalación de la impresora en una red con cables

Estas instrucciones se aplican a conexiones de red Ethernet o mediante fibra óptica.

Antes de instalar la impresora en una red con cables, compruebe que:

- Ha finalizado la configuración inicial de la impresora.
- La impresora está conectada a la red con el tipo apropiado de cable.

## Para usuarios de Windows

1. Inserte el CD *Software y documentación*.

   Espere a que aparezca la pantalla de bienvenida.

   Si el CD no se inicia trascurrido un minuto, realice las siguientes acciones:

   a. Haga clic en , o haga clic en **Inicio** y a continuación en **Ejecutar**.

   b. En el cuadro de diálogo Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **`D:\setup.exe`**, donde **`D`** es la letra de la unidad de CD o DVD.

2. Haga clic en **Instalar impresora y software**.

3. Haga clic en **Aceptar** para aceptar el acuerdo de licencia.

4. Seleccione **Sugerida** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

   **Nota:** Para configurar la impresora con una dirección IP estática con IPv6, o para configurar impresoras con scripts, seleccione **Personalizada** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

5. Seleccione **Conectar en red con cables** y haga clic en **Siguiente**.

6. Seleccione el fabricante de la impresora en la lista.

7. Seleccione la impresora en la lista y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

8. Seleccione la impresora de la lista de impresoras detectadas en la red y haga clic en **Finalizar**.

   **Nota:** Si la impresora configurada no aparece en la lista de impresoras detectadas, haga clic en **Agregar puerto** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

9. Siga las instrucciones de la pantalla del ordenador para completar la instalación.

## Para usuarios de Macintosh

1. Permita que el servidor DHCP de red asigne una dirección IP a la impresora.

2. Imprima la página de configuración de la red de la impresora. Si desea obtener más información sobre la impresión de una página de configuración de red, consulte “Impresión de una página de configuración de la red” en la página 25.

3. Busque la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP de la página de configuración de red. Necesitará la dirección IP, si configura el acceso a los ordenadores en diferentes subredes que la impresora.

4. Instale las unidades y agregue la impresora.

   a. Instalación de un archivo PPD en el ordenador:

      1. Introduzca el CD *Software y documentación* en la unidad de CD o DVD.
      2. Haga doble clic en el paquete de instalación de la impresora.
      3. En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Continuar**.
      4. Haga clic de nuevo en **Continuar** después de visualizar el archivo Readme.
      5. Haga clic en **Continuar** después de ver el acuerdo de licencia y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para aceptar las condiciones del mismo.
      6. Seleccione un destino y haga clic en **Continuar**.
      7. En la pantalla Instalación simple, haga clic en **Instalar**.
      8. Introduzca la contraseña de usuario y haga clic en **Aceptar**.
         Todo el software necesario se instalará en el ordenador.
      9. Haga clic en **Reiniciar** cuando haya finalizado la instalación.

**b** Agregue la impresora:

- Para impresión IP:

  ### En versión Mac OS X 10.5 o posterior

  1. En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.
  2. Haga clic en **Imprimir y fax**.
  3. Haga clic en **+**.
  4. Haga clic en **IP**.
  5. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección.
  6. Haga clic en **Agregar**.

  ### En Mac OS X versión 10.4 o anterior

  1. En el escritorio de Finder, seleccione **Ir** > **Aplicaciones**.
  2. Haga doble clic en **Utilidades**.
  3. Haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora** o **Centro de Impresión**.
  4. En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar**.
  5. Haga clic en **IP**.
  6. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección.
  7. Haga clic en **Agregar**.

- Para impresión AppleTalk:

  ### En versión Mac OS X 10.5

  1. En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.
  2. Haga clic en **Imprimir y fax**.
  3. Haga clic en **+**.
  4. Haga clic en **AppleTalk**.
  5. Seleccione la impresora de la lista.
  6. Haga clic en **Agregar**.

  ### En Mac OS X versión 10.4 o anterior

  1. En el escritorio de Finder, seleccione **Ir** > **Aplicaciones**.
  2. Haga doble clic en **Utilidades**.
  3. Haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora** o **Centro de Impresión**.
  4. En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar**.
  5. Seleccione al ficha **Navegador predeterminado**.
  6. Haga clic en **Más impresoras**.
  7. En el primer menú emergente, seleccione **AppleTalk**.
  8. En el segundo menú emergente, seleccione **Buscar zona AppleTalk**.
  9. Seleccione la impresora de la lista.
  10. Haga clic en **Agregar**.

**Nota:** Si la impresora no aparece en la lista, puede tener que añadirla utilizando la dirección IP. Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica para obtener ayuda.

# Reducción del impacto medioambiental de la impresora

Lexmark está comprometida con la sostenibilidad del medio ambiente y continuamente mejora sus impresoras para reducir el impacto medioambiental. Diseñamos siempre pensando en el entorno, creamos embalajes ideados para reducir los materiales, y proporcionamos programas de reutilización y reciclaje. Para obtener más información, consulte:

- Sección de Avisos
- La sección Sostenibilidad del medio ambiente de la página web de Lexmark se encuentra en **www.lexmark.com/environment**
- El programa de reciclaje de Lexmark se encuentra en **www.lexmark.com/recycle**

Si selecciona ciertos valores o tareas de su impresora, estará contribuyendo a reducir aún más el impacto de su impresora. Este capítulo indica las opciones y tareas que pueden proporcionar mayores beneficios medioambientales.

## Ahorro de papel y tóner

Los estudios demuestran que hasta el 80% de las emisiones de carbono de una impresora está relacionado con el uso del papel. Puede reducir considerablemente las emisiones de carbono si utiliza papel reciclado y sigue los siguientes consejos de impresión, tales como imprimir por las dos caras del papel e imprimir varias páginas en una misma cara del papel.

Para obtener información acerca de cómo puede ahorrar papel y energía rápidamente utilizando una opción de su impresora, consulte “Utilizar el modo Económico” en la página 36.

### Uso de papel reciclado y otro papel de oficina

Como empresa preocupada por el medio ambiente, Lexmark apoya el empleo de papel reciclado en las oficinas para su uso específico en impresoras láser (electrofotográficas).

Aunque no se puede asegurar con certeza que todos los tipos de papel reciclado se cargarán bien, Lexmark realiza pruebas constantemente con muestras de papel de fotocopiadora reciclado hecho a medida que son representativas de la oferta global de este tipo de papel. Estas pruebas científicas se realizan con rigor y disciplina. Se tienen en cuenta muchos factores, tanto de forma individual como en conjunto, incluyendo los siguientes:

- Cantidad de residuos postconsumo (Lexmark analiza hasta el 100% del contenido de los residuos postconsumo).
- Temperatura y condiciones de humedad (las cámaras de prueba simulan climas de todas las partes del mundo).
- Contenido de humedad (el papel de oficina debe tener un grado de humedad bajo: 4-5%).
- La resistencia a la flexión y una rigidez apropiada dan lugar a una carga óptima en la impresora.
- Grosor (influye sobre la cantidad de papel que puede colocarse en la bandeja).
- Rugosidad de la superficie (expresada en unidades Sheffield, influye en la claridad de la impresión y en la fusión del tóner al papel).
- Fricción de la superficie (determina la facilidad con que se pueden separar las hojas).
- Grano y estructura (influye en la ondulación del papel, que también afecta a su comportamiento cuando pasa por el interior de la impresora).
- Brillo y textura (aspecto visual y tacto).

Cada vez se fabrican mejores papeles reciclados; sin embargo, la cantidad de contenido reciclado en un papel afecta al grado de control sobre las sustancias extrañas a su composición. Si bien el papel reciclado es una buena opción para la impresión de una manera ambientalmente responsable, no es la panacea. La energía que se necesita para quitarle la tinta y tratarlo con aditivos como colorantes y "cola" a menudo genera más emisiones de carbono que la producción de papel normal. Sin embargo, el uso de papel reciclado permite una mejor administración global de los recursos.

Lexmark se compromete con el uso responsable del papel, principalmente mediante el análisis del ciclo de vida de sus productos. Para comprender mejor el impacto de las impresoras sobre el medio ambiente, la compañía encargó una serie de evaluaciones sobre el ciclo de vida que identificaron el papel como el principal responsable (hasta el 80%) de las emisiones de carbono que genera un producto a lo largo de su ciclo de vida (desde el diseño hasta su desecho). Esto se debe a la enorme cantidad de energía que se necesita para fabricar papel.

De esta manera, Lexmark trata de educar a sus clientes y socios para que traten de minimizar el impacto del papel. Una manera es la utilización de papel reciclado. Otra es la eliminación del consumo excesivo e innecesario de papel. La compañía Lexmark está bien dotada para ayudar a los clientes a minimizar los residuos que genera la impresión y copia. Además, la empresa fomenta la compra de papel a proveedores que demuestren su compromiso con las prácticas ambientales sostenibles.

Lexmark no se vincula con ningún proveedor en particular, aunque sí mantiene una lista de productos de convertidores para aplicaciones especiales. No obstante, las siguientes directrices sobre la elección de papel ayudarán a paliar el impacto ambiental de la impresión:

1. Minimizar el consumo de papel.
2. Ser selectivo con el origen de la fibra de madera. Adquirir productos a proveedores que tienen certificaciones como la del Consejo de Administración Forestal (FSC) o la del Programa de Promoción de la Certificación Forestal (PEFC). Estas certificaciones garantizan que el fabricante de papel utiliza la pulpa de madera de los operadores del sector que ejercen unas prácticas de gestión y repoblación forestal responsables tanto social como ambientalmente.
3. Seleccionar el papel más apropiado para las necesidades de impresión: papel certificado normal de 75 ó 80 g/m$^2$, papel de peso inferior o papel reciclado.

## Ejemplos de papel no recomendado

Los resultados de las pruebas indican que los siguientes tipos de papel suponen un riesgo al utilizarlos con impresoras láser:

- Papel tratado químicamente utilizado para hacer copias sin papel carbón, también conocido como *papel autocopiante*.
- Papel preimpreso con productos químicos que puedan contaminar el papel.
- Tipos de papel preimpresos que se puedan ver afectados por la temperatura del fusor de la impresora.
- Papel preimpreso que necesite un registro (la ubicación exacta en la página) mayor que ± 2,3 mm (± 0,9 pulg.), como los formularios de lectura óptica (OCR). En algunos casos, se puede ajustar el registro con una aplicación de software para imprimir correctamente en estos formularios.
- Papeles tratados (borrable de alta calidad), papel sintético, térmico.
- Tipos de papel con bordes ásperos, con superficie de textura áspera o gruesa o con curvaturas.
- Papel reciclado que no cumpla la normativa EN12281:2002 (europea).
- Papel con peso inferior a 60 g/m$^2$ (16 lb)
- Documentos o formularios múltiples

Para obtener más información, visite el sitio Web de Lexmark en **www.lexmark.com**. Puede encontrar información general acerca de la sostenibilidad en el enlace **Sostenibilidad ambiental**.

## Ahorro de suministros

Existen muchas maneras de reducir la cantidad de papel y de tóner a la hora de imprimir. Puede:

### Usar ambas caras del papel

Si su modelo de impresora admite la impresión dúplex, puede controlar si se imprime en una o en las dos caras del papel seleccionando **Impresión a doble cara** en el cuadro de diálogo Imprimir o la barra de herramientas de Lexmark.

### Colocar varias páginas en una única hoja de papel

Puede imprimir hasta 16 páginas consecutivas de un documento multipágina en una cara de una misma hoja de papel seleccionando un valor de la sección Impresión multipágina (N en una) del cuadro de diálogo Imprimir.

### Comprobar el primer borrador para mayor precisión

Antes de imprimir o realizar varias copias de un documento:

- En el cuadro de diálogo Imprimir, utilice la función de vista previa o la propia pantalla de la impresora para comprobar el aspecto que tendrá el documento antes de imprimirlo.
- Para mayor precisión, imprima una sola copia del documento para comprobar el contenido y el formato.

### Evitar los atascos de papel

Tenga cuidado al seleccionar y cargar el papel para evitar atascos. para obtener más información, consulte “Cómo evitar atascos” en la página 120.

# Ahorro de energía

## Utilizar el modo Económico

Utilice el modo Económico para seleccionar de la manera más rápida una o más formas de reducir el impacto medioambiental de su impresora.

**Nota:** Consulte la tabla para observar los valores que se modifican cuando selecciona un valor modo Económico.

| Seleccione | Para |
|---|---|
| Energía | Reduce el consumo de energía, especialmente cuando la impresora está inactiva.<br>• Los motores de la impresora no se pondrán en marcha hasta que no está listo el trabajo de impresión. Es posible que note un pequeño retraso a la hora de imprimir la primera página.<br>• La impresora activa el modo Ahorro de energía tras un minuto de inactividad. |
| Papel | La función dúplex está habilitada en los modelos de impresora que admitan dicha función. |
| Energía/papel | Utilice todos los valores asociados con el modo Energía y el modo Papel. |
| Desactivado | Utilice los valores predeterminados de fábrica para todos los valores asociados con el modo Económico. Este valor admite las especificaciones de rendimiento para su impresora. |

Para seleccionar un valor modo Económico:

1. En el panel de control de la impresora, pulse .
2. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse .

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores generales** y, a continuación, pulse ✓.

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **modo Económico** y, a continuación, pulse ✓.

5 Seleccione el valor que desea y, a continuación, pulse ✓.

En la pantalla aparece **Enviando cambios** .

## Reducir el ruido de la impresora

Utilice el modo Silencioso para reducir el ruido que produce la impresora.

**Nota:** Consulte la tabla para observar los valores que varían cuando selecciona el valor modo Silencioso.

| Seleccione | Para |
|---|---|
| Activado | Reducir el ruido de la impresora.<br>• Es posible que note una reducción en la velocidad de procesamiento.<br>• Los motores de la impresora no se pondrán en marcha hasta que no esté listo el trabajo de impresión. Es posible que note un pequeño retraso a la hora de imprimir la primera página.<br>• Los ventiladores se mueven más lentos o están desconectados.<br>• Si se pueden enviar faxes a través de su impresora, se reduce o desactiva los ruidos que produce, incluyendo los que provoca el altavoz y el timbre del fax. |
| Desactivado | Utilice los valores predeterminados de fábrica. Este valor admite las especificaciones de rendimiento para su impresora. |

Para seleccionar el valor modo Silencioso:

1 En el panel de control de la impresora, pulse ⚿.

2 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse ✓.

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores generales** y, a continuación, pulse ✓.

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **modo Silencioso** y, a continuación, pulse ✓.

5 Seleccione el valor que desea y, a continuación, pulse ✓.

En la pantalla aparece **Enviando cambios** .

## Ajuste de ahorro de energía

1 Asegúrese de que la impresora está encendida y que aparece **Lista**.

2 En el panel de control de la impresora, pulse ⚿.

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse ✓.

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores generales** y, a continuación, pulse ✓.

5 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Tiempos de espera** y, a continuación, pulse ✓.

6 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Ahorro de energía** y, a continuación, pulse ✓.

7 Pulse los botones de flecha para introducir el número de minutos que tienen que transcurrir para que la impresora entre en modo Ahorro de energía. Los valores disponibles van de 1 a 240 minutos.

8 Pulse .

En la pantalla aparece **Enviando cambios** .

9 Pulse y, a continuación, pulse hasta que aparezca **Lista** .

**Nota:** Los valores de ahorro de energía también pueden ajustarse escribiendo la dirección IP de la impresora en el campo de dirección de su explorador Web.

# Reciclaje

Lexmark proporciona programas de reutilización y procecimientos de reciclaje respetuosos con el medio ambiente. Para obtener más información, consulte:

- Sección de Avisos
- La sección Sostenibilidad del medio ambiente de la página web de Lexmark se encuentra en **www.lexmark.com/environment**
- El programa de reciclaje de Lexmark se encuentra en **www.lexmark.com/recycle**

## Reciclaje de los productos de Lexmark

Para devolverle a Lexmark sus productos para el reciclaje de éstos:

1 Visite nuestro sitio Web en **www.lexmark.com/recycle**.

2 Busque el tipo de producto que desea reciclar y, a continuación, seleccione su país de la lista.

3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

## Reciclaje del material de embalaje de Lexmark

Lexmark se esfuerza constantemente en minimizar el material de embalaje. Una menor cantidad de este material ayuda a asegurar que las impresoras Lexmark se transportan de la manera más ecológica y eficaz, y esto hace que haya menos material de embalaje que desechar. Estos detalles hacen que disminuyan las emisiones de gases de efecto invernadero y que se produzca un ahorro tanto en la energía como en los recursos naturales.

Lexmark dispone de instalaciones apropiadas para de reciclaje del cartón ondulado que utiliza como material de embalaje. Es posible que no haya este tipo de instalaciones en su entorno.

La espuma que se utiliza para el embalaje en Lexmark se recicla en instalaciones destinadas para este fin. Es posible que no haya este tipo de instalaciones en su entorno.

Cuando usted devuelve un cartucho a Lexmark, puede volver a utilizar la caja en la que venía metido. Lexmark reciclará la caja.

## Devolución de los cartuchos Lexmark para su reutilización o reciclado

El Programa de recogida de cartuchos Lexmark evita que anualmente lleguen a los vertederos millones de éstos como residuo. El programa ofrece métodos sencillos y gratuitos de los que el cliente dispone para la devolución a Lexmark de cartuchos usados y su posterior reutilización o reciclaje. El cien por cien de los cartuchos vacíos que se devuelven a Lexmark se reutilizan o se reciclan. Las cajas que se utilizan para devolver los cartuchos también se reciclan.

Para devolver los cartuchos de Lexmark para su reutilización o reciclaje, siga las instrucciones que vienen con su impresora o con el cartucho y utilice la etiqueta de envío prepago. También puede:

1. Visitar nuestra sitio web en **www.lexmark.com/recycle**.
2. Desde la sección Cartuchos de tóner, seleccione su país en la lista.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

# Carga de papel y material especial

En esta sección se explica cómo utilizar la bandeja de 250 hojas, el alimentador manual, una bandeja opcional de 550 hojas y el alimentador doble de 650 hojas con alimentador multiuso integrado. También incluye información acerca de la orientación de papel, la configuración del tamaño y el tipo de papel y cómo enlazar y desenlazar bandejas.

## Enlace y anulación de enlace de bandejas

### Enlace de bandejas

El enlace de bandejas es útil para trabajos de impresión grandes o para hacer varias copias. Cuando se vacía la bandeja enlazada, el papel se carga de la siguiente bandeja enlazada. Cuando los valores Tipo de papel y Tamaño del papel coinciden, las bandejas se enlazan automáticamente. El valor Tamaño del papel para todas las bandejas debe definirse manualmente en el menú Tamaño del papel. El valor Tipo de papel debe definirse para todas las bandejas del menú Tipo de papel. El menú Tipo de papel y el menú Tamaño del papel se encuentran en el menú Tamaño/tipo de papel.

### Desenlazar bandejas

Los valores de las bandejas desenlazadas son *diferentes* a los de cualquier otra bandeja.

Para desenlazar una bandeja, cambie los ajustes de la siguiente bandeja de forma que no coincidan con los ajustes de otra bandeja.

- Tipo de papel (por ejemplo: papel normal, con encabezado, personalizado <x>)

  Los nombres del tipo de papel describen las características del papel. Si el nombre que mejor describe su tipo de papel se utiliza en bandejas enlazadas, asigne un nombre de Tipo de papel diferente a la bandeja, como Tipo personalizado <x>, o defina su propio nombre personalizado.

- Tamaño de papel (por ejemplo: carta, A4, media carta)

  Cargue un papel de tamaño distinto para modificar el valor de Tamaño de papel de una bandeja. Los valores de Tamaño de papel no son automáticos; deben definirse manualmente en el menú Tamaño de papel.

**Advertencia—Posibles daños:** No asigne un nombre de Tipo de papel que no describa de forma precisa el tipo de papel cargado en la bandeja.La temperatura del fuso varía según el Tipo de papel especificado.Es posible que el papel no se procese adecuadamente si se selecciona un Tipo de papel impreciso.

### Asignación de un nombre de tipo de papel personalizado a una bandeja

Asigne un nombre de tipo personalizado <x> a una bandeja para establecer o anular un enlace con la misma. Asocie el mismo nombre de tipo personalizado <x> a cada bandeja que desee enlazar.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **`Lista`**.
2. En el panel de control de la impresora, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **`Menú Papel`** y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **`Tamaño/tipo`** y, a continuación, pulse .

5 Pulse los botones de flecha y, a continuación, pulse ☑ para seleccionar la bandeja.

Aparecerá el menú Tamaño del papel.

6 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca el menú Tipo de papel.

7 Pulse ☑.

8 Pulse los botones de flecha varias veces hasta que aparezca **Tipo personalizado <x>** o cualquier otro nombre personalizado y, a continuación, pulse ☑.

Aparecerá **Enviando cambios** y, a continuación, **Menú Papel**.

9 Pulse ⊶ y, a continuación, pulse ↺ para volver al estado **Lista**.

# Definición del tipo y el tamaño del papel

1 Asegúrese de que la impresora está encendida y aparece **Lista**.

2 En el panel de control de la impresora, pulse ⊶.

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Menú Papel** y, a continuación, pulse ☑.

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Tamaño/tipo** y, a continuación, pulse ☑.

5 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca la bandeja correcta y, a continuación, pulse ☑.

6 Pulse ☑ cuando aparezca **Tamaño**.

7 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca la bandeja correcta y, a continuación, pulse ☑.

Aparece **Enviando cambios**, seguido de **Tamaño**.

8 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Tipo** y, a continuación, pulse ☑.

9 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca la bandeja correcta y, a continuación, pulse ☑.

Aparece **Enviando cambios**, seguido de **Tipo**.

# Configuración del valor de papel Universal

El tamaño de papel Universal es un valor definido por el usuario que permite imprimir en tamaños de papel no incluidos en los menús de la impresora. Defina el tamaño del papel para la bandeja especificada con el valor Universal si desea un tamaño no disponible en el menú Tamaño del papel. A continuación, especifique los siguientes valores para el tamaño de papel Universal:

- Unidades de medida (milímetros o pulgadas)
- Altura vertical y anchura vertical
- Dirección alimentación

**Nota:** El tamaño Universal más pequeño que se admite es de 76 x 127 mm (3 x 5 pulg.); y el más grande es de 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulg.).

## Especifique una unidad de medida.

1 Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista**.

2 En el panel de control de la impresora, pulse ⊶.

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Menú Papel** y, a continuación, pulse ☑.

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Configuración universal** y, a continuación, pulse ☑.

5 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Unidades de medida** y, a continuación, pulse ☑.

6 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca la medida correcta y, a continuación, pulse ☑.

Aparecerá **Enviando cambios** y, a continuación, el menú **Configuración universal**.

7 Pulse ⊶ y, a continuación, pulse ↩ para volver al estado **Lista**.

### Indique la altura y anchura del papel.

Al definir una altura y anchura específicas para el tamaño de papel Universal (en orientación vertical), la impresora admitirá el tamaño especificado y se podrán utilizar las funciones estándar para ese papel, como impresión dúplex e impresión de varias páginas en una hoja.

1 En el menú Configuración universal, presione los botones de flecha hasta que aparezca **Anchura vertical** o **Altura vertical** y, a continuación, pulse ☑.

**Nota:** seleccione **Altura vertical** para ajustar el valor de altura del papel o **Anchura vertical** para ajustar el valor de anchura del papel.

2 Pulse los botones de flecha para disminuir o aumentar el valor y, a continuación, pulse ☑.

Aparecerá **Enviando cambios** y, a continuación, el menú **Configuración universal**.

3 Pulse ⊶ y, a continuación, pulse ↩ para volver al estado **Lista**.

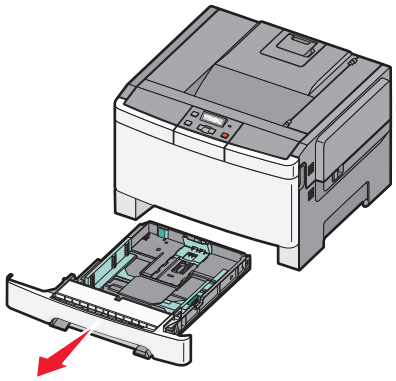
## Carga de la bandeja de 250 hojas estándar

La impresora dispone de una bandeja de 250 hojas estándar (bandeja 1) con un alimentador manual. La bandeja de 250 hojas, el alimentador dúplex de 650 hojas y la bandeja opcional de 550 hojas admiten los mismos tamaños y tipos de papel y se cargan del mismo modo.

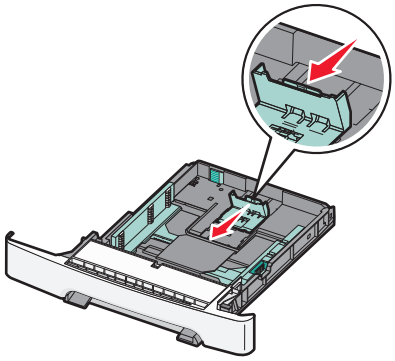
**Nota:** La bandeja opcional de 550 hojas no está disponible para todos los modelos de impresora.

1 Tire de la bandeja.

**Nota:** No extraiga las bandejas mientras se imprime un trabajo o mientras se muestra **Ocupada** en la pantalla. Si lo hace, podría causar un atasco.

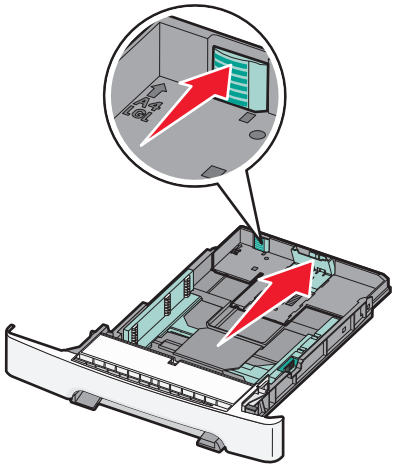


**2** Presione las lengüetas de la guía de longitud para que se junten, tal como se muestra, y desplace la guía a la posición adecuada según el tamaño del papel que desee cargar.



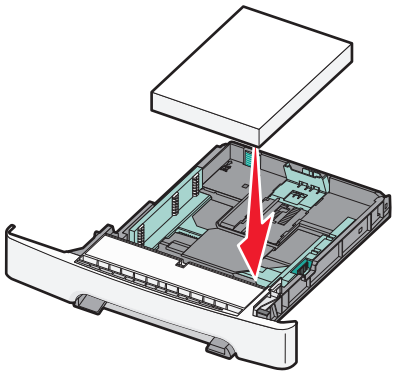
**Nota:** Utilice los indicadores de tamaño de la parte inferior de la bandeja como ayuda para la colocación de la guía.

**3** Si el tamaño del papel es mayor que un A4 o que el tamaño carta, extienda la bandeja accionando la pestaña verde situada detrás de ella.



**4** Flexione las hojas para separarlas para evitar que se peguen entre sí y, a continuación, airéelas. No doble ni arrugue el papel. Alinee los bordes en una superficie nivelada.

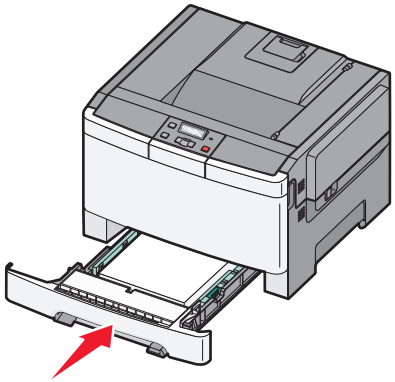
5 Cargue la pila de papel con la cara de impresión recomendada hacia arriba.



6 Asegúrese de que las guías de papel están alineadas con los bordes del papel.

**Nota:** Asegúrese de que las guías laterales están bien ajustadas con los bordes del papel para que la imagen quede registrada correctamente en la página.

7 Introduzca la bandeja.



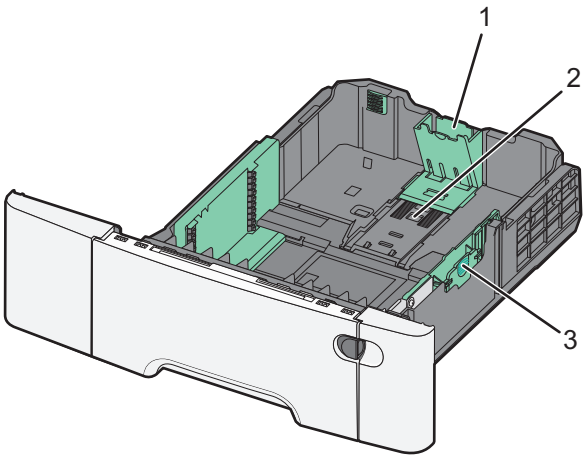
8 Si carga un tipo o tamaño de papel distinto del cargado anteriormente en la bandeja, cambie el valor de tipo de papel o tamaño de papel de la bandeja en el panel de control de la impresora.

**Nota:** Mezclar diferentes tipos o tamaños de papel en la bandeja puede causar atascos.

# Cargando el alimentador doble de 650 hojas

El alimentador doble de 650 hojas (bandeja 2) está compuesto por una bandeja de 550 hojas y un alimentador multiuso integrado de 100 hojas. El alimentador se carga del mismo modo que la bandeja de 250 hojas y la bandeja opcional de 550 hojas y admite los mismos tamaños y tipos de papel.Las únicas diferencias existentes consisten en el aspecto de las lengüetas de la guía y en la ubicación de los indicadores de tamaño del papel, como se muestra en la siguiente ilustración.

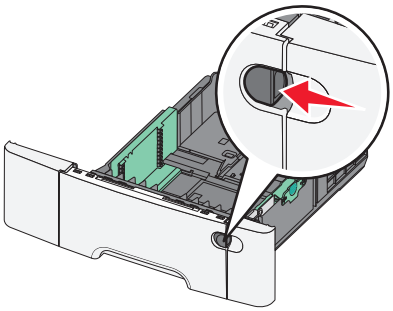
**Nota:** La bandeja opcional de 550 hojas no está disponible para todos los modelos de impresora.

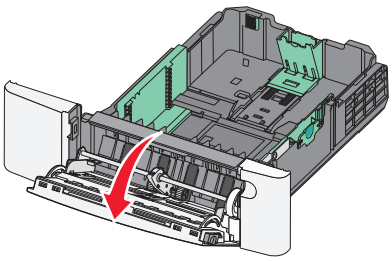



| | |
|---|---|
| **1** | Lengüetas de la guía de longitud |
| **2** | Indicadores del tamaño |
| **3** | Lengüetas de la guía de anchura |

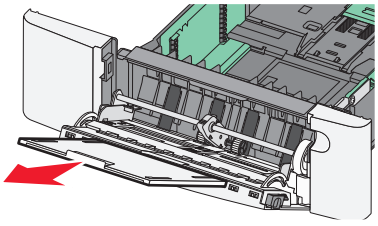
# Uso del alimentador multiuso

**1** Pulse hacia la izquierda el pestillo de liberación del alimentador para abrir el alimentador multiuso.





**2** Sujete la extensión y tire de ella hasta que esté extendida por completo.



**3** Prepare el papel para cargarlo.

- Flexione las hojas de papel hacia adelante y hacia atrás; después, airéelas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.

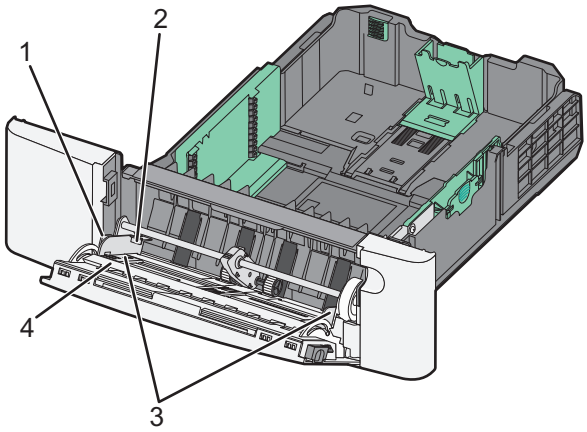
- Sujete las transparencias por los bordes y airéelas. Alise los bordes en una superficie nivelada.

  **Nota:** evite tocar la cara de impresión de las transparencias. Tenga cuidado de no rayarlas.

- Flexione una pila de sobres para evitar que se peguen entre sí y, a continuación, airéelos. Alise los bordes en una superficie nivelada.

**4** Busque el limitador de altura de pila y ficha.

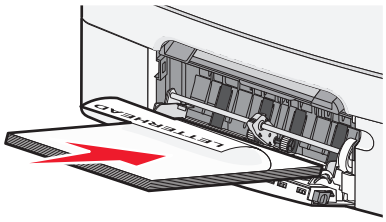
**Nota:** No exceda la altura de pila máxima intentando introducir más papel bajo el limitador de altura de pila.




| | |
|---|---|
| **1** | Lengüeta |
| 2 tornillos | Limitador de altura de pila |
| **3** | Guías de anchura |
| **4** | Indicadores del tamaño |

**5** Cargue el papel y, a continuación, ajuste la guía de anchura para que toque ligeramente el borde de la pila de papel.

- Cargue el papel, la cartulina y las transparencias con la cara de impresión recomendada hacia abajo e introduciendo primero el borde superior.



- Cargue los sobres con la solapa hacia arriba.

  **Advertencia—Posibles daños:** No utilice nunca sobres con sellos, cierres, broches, ventanas, revestimientos oleosos o autoadhesivos. Este tipo de sobres puede dañar seriamente la impresora.

**Notas:**

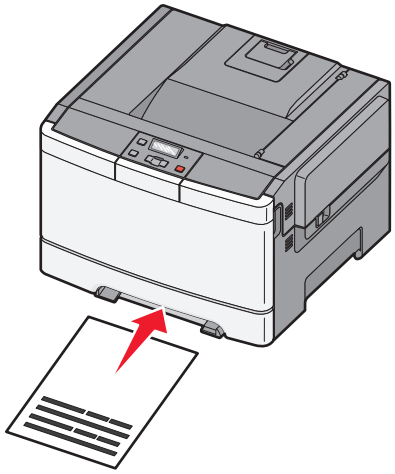
- No cargue ni cierre el alimentador multiuso durante la impresión de un trabajo.
- Cargue sólo un tamaño y tipo de papel cada vez.

6 Compruebe que el papel entra hasta el final en el alimentador multiuso empujándolo suavemente. El papel debe estar plano en el alimentador multiuso. Compruebe que el papel cabe con holgura en el alimentador multiuso y que no está doblado ni arrugado.

# Uso del alimentador manual

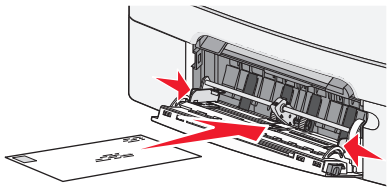
La bandeja estándar de 250 hojas posee un alimentador manual integrado que se puede utilizar para imprimir en diferentes tipos de papel de uno en uno.

1 Cargue una hoja de papel hacia abajo en el centro del alimentador manual.



**Notas:**

- Cargue el papel con cabecera hacia arriba, con la parte superior de la hoja en primer lugar.
- Cargue sobres con la cara de la solapa hacia abajo y con el área del sello como se muestra.

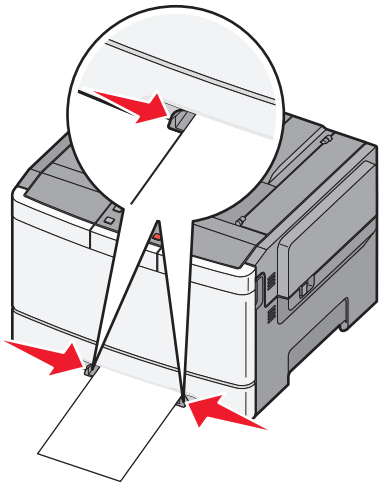


2 Cargue papel en el alimentador manual sólo hasta el punto en el que su borde inicial puede tocar las guías del papel.

**Nota:** Para lograr la mejor calidad de impresión posible, utilice sólo material de impresión de alta calidad para impresoras láser.

3 Ajuste las guías del papel al ancho del papel.

**Advertencia—Posibles daños:** No fuerce el papel al introducirlo en el alimentador. Si lo hace, podría causar atascos.



# Instrucciones sobre el papel y el material especial

Puede encontrar más información para imprimir en diferentes materiales en *Cardstock and Label Guide* disponible en **http://support.lexmark.com**.

# Instrucciones para el papel

## Características del papel

Las características de papel definidas a continuación afectan a la calidad y fiabilidad de la impresión. Tenga en cuenta estas características al planificar la adquisición de grandes cantidades de papel.

### Peso

La impresora puede alimentar automáticamente papeles de fibra larga con peso de 60 a 176 g/m$^2$ (16 to 47 lb). El papel de menos de 75 g/m$^2$ (20 lb) puede que no sea lo bastante rígido para una correcta alimentación, lo que provocaría atascos. Para obtener los mejores resultados, utilice papel de 8080 g/m$^2$ (21 lb) de fibra larga. Para el papel menor de 182 x 257 mm, (7,2 x 10.1 in.), recomendamos un peso de 90 g/m$^2$ o superior.

### Curvatura

La curvatura es la tendencia del papel a curvarse por los bordes. La curvatura excesiva puede provocar problemas de alimentación del papel. La curvatura puede producirse después de que el papel pase por la impresora, donde queda expuesto a altas temperaturas. Asimismo, almacenar el papel sin empaquetar en ambientes cálidos, húmedos, fríos o secos, incluso en la bandeja de papel, puede causar curvaturas en el papel antes de su impresión y provocar problemas de alimentación.

### Suavidad

La suavidad del papel afecta directamente a la calidad de impresión. Si el papel es demasiado áspero, el tóner no se impregna de forma adecuada. Si el papel es demasiado suave, puede provocar problemas de alimentación o de calidad de impresión. Utilice siempre papel que esté comprendido entre 100 y 300 puntos Sheffield; no obstante, la suavidad que proporciona la mejor calidad de impresión oscila entre los 150 y 200 puntos Sheffield.

### Nivel de humedad

La cantidad de humedad del papel afecta tanto a la calidad de impresión como a la capacidad que tiene la impresora para cargar el papel correctamente. Deje el papel en su embalaje original hasta el momento de utilizarlo. De esta forma, se limita la exposición del papel a los cambios de humedad que pueden degradar su rendimiento.

Acondicione el papel antes de imprimir guardándolo en su embalaje original en el mismo ambiente que la impresora durante 24-48 horas antes de imprimir. Prolongue el tiempo a varios días si el entorno de almacenamiento o transporte es muy diferente del entorno de la impresora. El papel grueso puede requerir un período de acondicionamiento más prolongado.

### Dirección de la fibra

Fibra hace referencia a la alineación de las fibras del papel en una hoja. La fibra puede ser del tipo *fibra larga*, en el sentido de la longitud del papel, o *fibra corta*, en el sentido de la anchura del papel.

Utilice papeles de fibra larga con un peso de entre 60 y 176 g/m$^2$ (16 to 47lb)

### Contenido de fibra

La mayoría del papel xerográfico de alta calidad está fabricado a partir de pulpa de madera 100% tratada químicamente. Este contenido le proporciona un alto grado de estabilidad, provoca menos problemas de alimentación y produce una mejor calidad de impresión. El papel que contiene fibras como el algodón posee características que pueden afectar negativamente al manejo del papel.

## Selección del papel

El uso del papel correcto evita los atascos y garantiza una impresión sin problemas.

Para evitar atascos y una baja calidad de impresión:

- Utilice *siempre* papel nuevo, sin dañar.
- Antes de cargar el papel, es preciso conocer la cara de impresión recomendada del papel. Esta información suele venir indicada en el embalaje del papel.
- *No* utilice papel cortado o recortado manualmente.
- *No* mezcle tamaños, pesos o tipos de papel en el mismo origen, ya que se pueden producir atascos.
- *No* utilice papeles tratados a menos que estén diseñados específicamente para la impresión electrofotográfica.

## Selección de formularios preimpresos y papel con cabecera

Siga estas instrucciones cuando seleccione formularios preimpresos y papel con cabecera:

- Utilice papeles de fibra larga con un peso de entre 60 y 176 g/m$^2$.
- Utilice únicamente formularios y cabeceras impresos mediante un proceso de impresión con desviación litográfica o de grabado.
- Evite los tipos de papel con superficies de textura áspera o gruesa.

Utilice papeles impresos con tintas resistentes al calor, diseñados para su uso en copiadoras xerográficas. La tinta debe poder soportar temperaturas de hasta 200°C (392°F) sin derretirse ni liberar emisiones peligrosas. Utilice tintas que no se vean afectadas por la resina del tóner. Normalmente, las tintas que se imprimen mediante un proceso de oxidación y las tintas oleosas cumplen estos requisitos, las de látex puede que no. Si tiene dudas, póngase en contacto con el proveedor de papel.

Los papeles preimpresos como papeles con cabecera deben poder soportar temperaturas de hasta 200°C (392°F) sin derretirse ni liberar emisiones peligrosas.

# Almacenamiento del papel

Utilice estas instrucciones de almacenamiento del papel para evitar los atascos y la calidad de impresión desigual:

- Para obtener los mejores resultados, almacene el papel con una temperatura de 21 °C (70 °F) y una humedad relativa del 40%. La mayoría de fabricantes de etiquetas recomiendan imprimir dentro de un intervalo de temperaturas entre 18 y 24 °C (de 65 a 75 °F) con una humedad relativa entre el 40 y el 60%.
- Almacene el papel en cajas siempre que sea posible, preferiblemente en una plataforma o estantería en lugar de en el suelo.
- Almacene paquetes individuales en una superficie plana.
- No coloque nada sobre los paquetes individuales de papel.

# Tamaños, tipos y pesos de papel admitidos

En las siguientes tablas se proporciona información acerca de los orígenes de entrada estándar y opcionales y los tamaños, tipos y pesos del material de impresión admitido.

**Nota:** para un tamaño de papel que no aparezca en la lista, seleccione el tamaño *más grande* que más se parezca de los que aparecen.

## Tamaños de papel admitidos por la impresora

**Notas:**

- Es posible que su impresora tenga un alimentador doble de 650 hojas, formado por una bandeja de 550 hojas y un alimentador de 100 hojas multiuso. La bandeja de 550 hojas, que forma parte del alimentador doble de 650 hojas, admite el mismo papel que la bandeja de 550 hojas opcional. El alimentador multiuso integrado admite diferentes tipos, tamaños y pesos de papel.
- La bandeja de 550 hojas opcional no está disponible para todos los modelos de impresoras.

| Tamaño del papel | Dimensiones | bandeja de 250 hojas | Bandeja opcional de 550 hojas | Alimentador multiuso | Alimentador manual |
|---|---|---|---|---|---|
| **A4** | 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **A5** | 148 x 210 mm (5,83 x 8,3 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **JIS B5** | 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **A6** | 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Media carta** | 140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Carta** | 216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **Folio** | 216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **Oficio (México)** | 216 x 340 mm (8,5 x 13 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **Legal** | 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **Ejecutivo** | 184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

* Cuando se selecciona Universal, a la páginat se le da un formato de 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas) a no ser que el programa de software especifique el tamaño.

| Tamaño del papel | Dimensiones | bandeja de 250 hojas | Bandeja opcional de 550 hojas | Alimentador multiuso | Alimentador manual |
|---|---|---|---|---|---|
| **Universal*** | 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas) hasta 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) hasta 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| Sobre **7 3/4 (Monarch)** | 98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| Sobre **9** | 98 x 225 mm (3,9 x 8,9 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| Sobre **10** | 105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Sobre DL** | 110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Sobre B5** | 176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Sobre C5** | 162 x 229 mm (6,4 x 9 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Monarch** | 105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pulgadas) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |
| **Otros sobres** | 98 x 162 mm (3,9 x 6,4 pulg.) hasta 176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pulg.) | **X** | **X** | ✓ | ✓ |

* Cuando se selecciona Universal, a la páginat se le da un formato de 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas) a no ser que el programa de software especifique el tamaño.

## Tipos de papel admitidos por la impresora

**Notas:**

- Es posible que su impresora tenga un alimentador doble de 650 hojas, formado por una bandeja de 550 hojas y un alimentador de 100 hojas multiuso. La bandeja de 550 hojas, que forma parte del alimentador doble de 650 hojas, admite el mismo papel que la bandeja de 550 hojas opcional. El alimentador multiuso integrado admite diferentes tipos, tamaños y pesos de papel.
- La bandeja opcional de 550 hojas no está disponible para todos los modelos de impresora.

| Tipo de papel | Bandeja estándar de 250 hojas | Bandeja opcional de 550 hojas | Alimentador multiuso | Alimentador manual |
|---|---|---|---|---|
| **Papel** | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **Cartulina** | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| **Transparencias*** | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| **Sobres** | X | X | ✓ | ✓ |
| **Etiquetas de papel** | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

* La bandeja estándar, el alimentador manual y el alimentador multiuso admiten las transparencias de Lexmark con el número de referencia 12A8240 y 12A8241.

## Tipos y pesos de papel admitidos por la impresora

**Notas:**

- Es posible que el modelo de impresora tenga un alimentador doble de 650 hojas, formado por una bandeja de 550 hojas y un alimentador multifunción de 100 hojas integrado.La bandeja de 550 hojas que forma parte del alimentador doble de 650 hojas admite el mismo tipo de papel que la bandeja opcional de 550 hojas.El alimentador multifunción integrado admite differentes tipos, tamaños y pesos de papel.
- La bandeja opcional de 550 hojas no está disponible para todos los modelos de impresora.

| Tipo de papel | bandeja de 250 hojas | Bandeja opcional de 550 hojas | Alimentador multiuso | Alimentador manual |
|---|---|---|---|---|
| **Ligero**[1, 2] | De 60 a 74,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 16 a 19,9 libras de alta calidad) | De 60 a 74,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 16 a 19,9 libras de alta calidad) | De 60 a 74,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 16 a 19,9 libras de alta calidad) | De 60 a 74,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 16 a 19,9 libras de alta calidad) |
| **Normal**[1, 2] | De 75 a 89,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 20 a 23,8 libras de alta de calidad) | De 75 a 89,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 20 a 23,8 libras de alta de calidad) | De 75 a 89,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 20 a 23,8 libras de alta de calidad) | De 75 a 89,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 20 a 23,8 libras de alta de calidad) |
| **Pesado**[1, 2] | De 90 a 104,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 23,9 a 27,8 libras de alta calidad) | De 90 a 104,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 23,9 a 27,8 libras de alta calidad) | De 90 a 104,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 23,9 a 27,8 libras de alta calidad) | De 90 a 104,9 g/m$^2$ de fibra larga (de 23,9 a 27,8 libras de alta calidad) |

[1] Los tipos de papel tienen que ajustarse para que coincidan con los pesos de papel admitidos.

[2] La unidad dúplex admite pesos de papel de entre 60 y 105 g/m$^2$ (16–28 libras) de fibra larga de alta calidad. La unidad adicional no admite cartulina, transparencias, sobres o etiquetas.

[3] Para el papel de 60 a 176 g/m$^2$ (de 16 a 47 libras de alta calidad) se recomienda la fibra larga.

[4] La bandeja de 250 hojas, el alimentador manual y el alimentador multifunción admiten los números de referencia 12A8240 y 12A8241 para transparencias de Lexmark.

[5] El área sensible a la presión debe entrar primero en la impresora.

[6] El peso máximo del contenido 100% algodón es de 90 g/m$^2$ (24 lb) de alta calidad.

[7] Los sobres de 105 g/m$^2$ (28 libras) de alta calidad están limitados a un contenido en algodón del 25%.

| Tipo de papel | bandeja de 250 hojas | Bandeja opcional de 550 hojas | Alimentador multiuso | Alimentador manual |
|---|---|---|---|---|
| **Cartulina**[1, 2] | De 105 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 27,8 a 47 libras de alta calidad) | De 105 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 27,8 a 47 libras de alta calidad) | De 105 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 27,8 a 47 libras de alta calidad) | De 105 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 27,8 a 47 libras de alta calidad) |
| **Papeles glossy** | **Libro**: de 88 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 120 libras de libro)<br>**Portada**: de 162 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 65 libras de portada) | **Libro**: de 88 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 120 libras de libro)<br>**Portada**: de 162 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 65 libras de portada) | **Libro**: de 88 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 120 libras de libro)<br>**Portada**: de 162 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 65 libras de portada) | **Libro**: de 88 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 120 libras de libro)<br>**Portada**: de 162 a 176 g/m$^2$ de fibra larga (de 60 a 65 libras de portada) |
| **Cartu lina: máximo (fibra larga)**[3] | **Index Bristol**—120 g/m$^2$ (67 libras)<br>**Etiqueta**—120 g/m$^2$ (74 libras)<br>**Portada**—135 g/m$^2$ (50 libras) | **Index Bristol**—120 g/m$^2$ (67 libras)<br>**Etiqueta**—120 g/m$^2$ (74 libras)<br>**Portada**—135 g/m$^2$ (50 libras) | **Index Bristol**—120 g/m$^2$ (67 libras)<br>**Etiqueta**—120 g/m$^2$ (74 libras)<br>**Portada**—135 g/m$^2$ (50 libras) | **Index Bristol**—120 g/m$^2$ (67 libras)<br>**Etiqueta**—120 g/m$^2$ (74 libras)<br>**Portada**—135 g/m$^2$ (50 libras) |
| **Cartu lina: máximo (fibra corta)**[1] | **Index Bristol**: 163 g/m$^2$ (90 libras)<br>**Etiqueta**: 163 g/m$^2$ (100 libras)<br>**Portada**: 176 g/m$^2$ (65 libras) | **Index Bristol**: 163 g/m$^2$ (90 libras)<br>**Etiqueta**: 163 g/m$^2$ (100 libras)<br>**Portada**: 176 g/m$^2$ (65 libras) | **Index Bristol**: 163 g/m$^2$ (90 libras)<br>**Etiqueta**: 163 g/m$^2$ (100 libras)<br>**Portada**: 176 g/m$^2$ (65 libras) | **Index Bristol**: 163 g/m$^2$ (90 libras)<br>**Etiqueta**: 163 g/m$^2$ (100 libras)<br>**Portada**: 176 g/m$^2$ (65 libras) |
| **Transparencias**[4] | De 170 a 180 g/m$^2$ (de 45 a 48 libras) | N/D | De 170 a 180 g/m$^2$ (de 45 a 48 libras) | De 170 a 180 g/m$^2$ (de 45 a 48 libras) |
| **Etiquetas—máximo**[5] | **Papel**—131 g/m$^2$ (35 libras de alta calidad) | **Papel**—131 g/m$^2$ (35 libras de alta calidad) | **Papel**—131 g/m$^2$ (35 libras de alta calidad) | **Papel**—131 g/m$^2$ (35 libras de alta calidad) |
| **Sobres**[6,7] | **X** | **X** | De 60 a 105 g/m$^2$ (de 16 a 28 libras de alta calidad) | De 60 a 105 g/m$^2$ (de 16 a 28 libras de alta calidad) |

[1] Los tipos de papel tienen que ajustarse para que coincidan con los pesos de papel admitidos.

[2] La unidad dúplex admite pesos de papel de entre 60 y 105 g/m$^2$ (16–28 libras) de fibra larga de alta calidad. La unidad adicional no admite cartulina, transparencias, sobres o etiquetas.

[3] Para el papel de 60 a 176 g/m$^2$ (de 16 a 47 libras de alta calidad) se recomienda la fibra larga.

[4] La bandeja de 250 hojas, el alimentador manual y el alimentador multifunción admiten los números de referencia 12A8240 y 12A8241 para transparencias de Lexmark.

[5] El área sensible a la presión debe entrar primero en la impresora.

[6] El peso máximo del contenido 100% algodón es de 90 g/m$^2$ (24 lb) de alta calidad.

[7] Los sobres de 105 g/m$^2$ (28 libras) de alta calidad están limitados a un contenido en algodón del 25%.

# Capacidad de papel

## Capacidades de entrada

**Notas:**

- Es posible que el modelo de impresora tenga un alimentador doble de 650 hojas, formado por una bandeja de 550 hojas y un alimentador multifuncíón de 100 hojas integrado.La bandeja de 550 hojas que forma parte del alimentador doble de 650 hojas admite el mismo tipo de papel que la bandeja opcional de 550 hojas.El alimentador multifunción integrado admite differentes tipos, tamaños y pesos de papel.
- La bandeja opcional de 550 hojas no está disponible para todos los modelos de impresora.

| Tipo de papel | bandeja de 250 hojas | Bandeja opcional de 550 hojas | Bandeja multifunción |
|---|---|---|---|
| **Papel** | 250 hojas[1] | 550 hojas[1] | 100 hojas[1] |
| **Etiquetas** | 100[2] | 200[2] | 50[2] |
| **Transparencias** | 50 | **X** | 50 |
| **Sobres** | **X** | **X** | 10 |
| **Otro** | **X** | **X** | Varias cantidades[3] |

[1] Basado en papel de 75 g/m$^2$ (20 lb).

[2] La capacidad depende del material de la etiqueta y de su forma.

[3] La capacidad depende del tipo y del peso del papel.

## Capacidad de salida

| Tipo de papel | Bandeja salida estándar[1] |
|---|---|
| Papel | 100 hojas [2] |

[1] Es posible que la capacidad dependa de las especificaciones del material de impresión y del entorno operativo de la impresora.

[2] Basado en papel de 75 g/m $^2$ (20 libras de papel)

# Impresión

## Impresión de un documento

### Impresión de un documento

1. Cargue papel en una bandeja o alimentador.
2. Desde el panel de control del menú Papel, defina el Tamaño/tipo del papel para que coincida con el papel que ha cargado.
3. Envíe un trabajo de impresión:

**Para usuarios de Windows**

a. Con un documento abierto, haga clic en **Archivo** >**Imprimir**.

b. Haga clic en **Propiedades, Preferencias, Opciones** o **Configuración**, y, a continuación ajuste los valores según sea necesario.

**Nota:** Para imprimir en un tipo o tamaño de papel específico, ajuste los valores de tipo y tamaño para que coincidan con el papel cargado o seleccione la bandeja o alimentador correctos.

c. Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

**Para usuarios de Macintosh**

a. Personalice los valores como necesite en el cuadro de diálogo Ajustar página:
   1. Con un documento abierto, seleccione **Archivo** > **Ajustar página**.
   2. Seleccione un tamaño de papel o cree uno personalizado que coincida con el papel cargado.
   3. Haga clic en **Aceptar**.

b. Personalice los valores como necesite en el cuadro de diálogo Imprimir:
   1. Con un documento abierto, seleccione **Archivo** > **Imprimir**.
      Si es necesario, haga clic en el triángulo de información para ver mas opciones.
   2. Desde el cuadro de diálogo Imprimir y los menús emergentes, ajuste los valores según sea necesario.

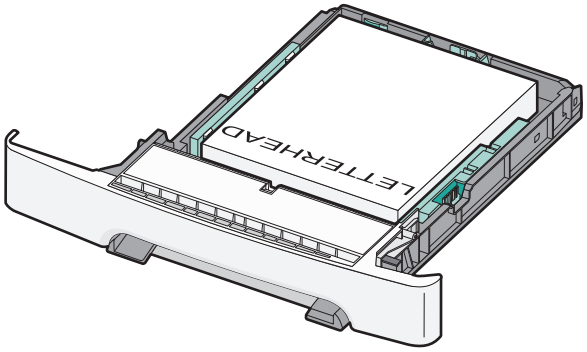
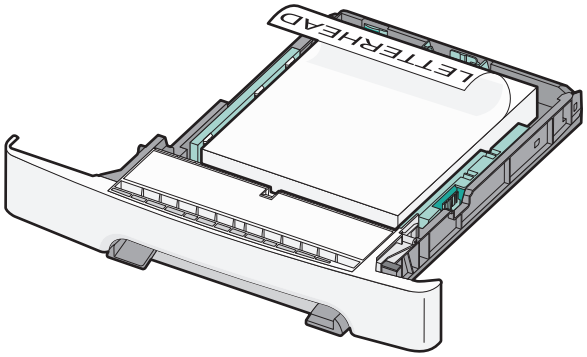
      **Nota:** Para imprimir en un tipo o tamaño de papel específico, ajuste los valores de tipo y tamaño para que coincidan con el papel cargado o seleccione la bandeja o alimentador correctos.
   3. Haga clic en **Imprimir**.

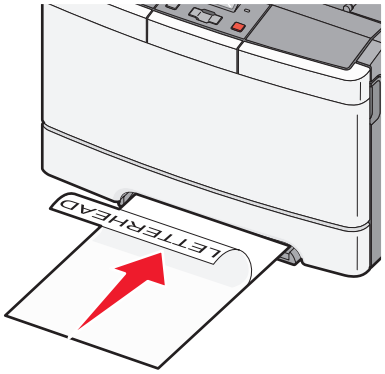
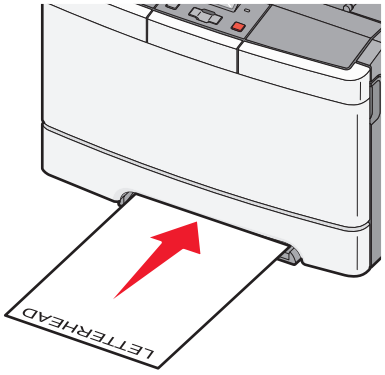
# Impresión de documentos especiales

Puede encontrar más información para imprimir en diferentes materiales en *Cardstock and Label Guide* disponible en **http://support.lexmark.com**.

## Consejos de uso de papel con cabecera

La orientación de la página es importante al imprimir en papel con cabecera. Utilice la siguiente tabla para determinar en qué dirección debe cargar la cabecera:

| Origen de material o proceso | Cara de impresión y orientación del papel |
|---|---|
| • Bandeja estándar de 250 hojas<br>• Bandeja opcional de 550 hojas<br>• Impresión símplex (por una cara) desde las bandejas | El diseño de la cabecera impresa se coloca hacia arriba. La parte superior de la hoja con el logotipo se coloca en la parte frontal de la bandeja.<br>  |
| Impresión dúplex (a dos caras) desde las bandejas | El diseño de la cabecera impresa se coloca hacia abajo El borde superior de la hoja con el logotipo se coloca en la parte posterior de la bandeja.<br>  |
| **Nota:** Consulte con el fabricante o distribuidor si el papel con cabecera preimpresa es aceptable para impresoras láser. | |

| Origen de material o proceso | Cara de impresión y orientación del papel |
|---|---|
| Alimentador manual (impresión símplex)<br>Alimentador multiuso | El diseño de la cabecera preimpresa se coloca hacia abajo. El borde superior de la hoja con el logotipo se introduce en primer lugar en el alimentador manual.<br>  |
| Alimentador manual (impresión dúplex)<br>Alimentador multiuso | El diseño de la cabecera preimpresa se coloca hacia arriba. El borde superior de la hoja con el logotipo se introduce en último lugar en el alimentador manual.<br>  |
| **Nota:** Consulte con el fabricante o distribuidor si el papel con cabecera preimpresa es aceptable para impresoras láser. | |

## Consejos para el uso de transparencias

Imprima muestras en las transparencias que piensa utilizar antes de adquirirlas en grandes cantidades.

Al imprimir en transparencias:

- Cargue las transparencias desde la bandeja estándar de 250 hojas o el alimentador manual.
- Utilice transparencias diseñadas específicamente para impresoras láser. Consulte con el fabricante o distribuidor para asegurarse de que las transparencias pueden soportar temperaturas de hasta 175 °C (350 °F) sin derretirse, perder el color, desviarse o liberar emisiones peligrosas.

  **Nota:** Las transparencias pueden imprimirse a una temperatura de hasta 180° C (356° F) si Peso transparencia se define como Pesado y Textura transparencia se define como Áspero. Seleccione estos valores en el menú Papel usando una utilidad local.
- Para que no se produzcan problemas de calidad de impresión, evite dejar huellas en las transparencias.

- Antes de cargar transparencias, airee la pila para evitar que las hojas se peguen entre sí.
- Recomendamos las transparencias tamaño Carta con el número de referencia 70X7240 de Lexmark y las transparencias tamaño A4 con el número de referencia 12A5010 de Lexmark.

## Consejos de uso de sobres

Imprima siempre muestras en los sobres que piensa utilizar antes de adquirirlos en grandes cantidades.

Al imprimir en sobres:

- Introduzca sobres desde el alimentador manual o el alimentador multiuso opcional.
- Defina el tipo de papel como Sobre y seleccione el tamaño del sobre.
- Utilice sobres diseñados específicamente para impresoras láser. Consulte con el fabricante o distribuidor para asegurarse de que los sobres pueden soportar temperaturas de hasta 200 °C (392 °F) sin sellarse, arrugarse, curvarse de forma excesiva ni liberar emisiones peligrosas.
- Para obtener el mejor rendimiento, utilice sobres fabricados con papel de 60 $g/m^2$ (16 libras de alta calidad). Utilice pesos de hasta 105 $g/m^2$ (28 libras de alta calidad) para los sobres, siempre que el contenido de algodón sea de un 25% o inferior. Los sobres de algodón no deben exceder los 90 $g/m^2$ (24 libras de alta calidad) de peso.
- Utilice únicamente sobres nuevos.
- Para obtener resultados óptimos y minimizar los atascos, no utilice sobres que:
  - Tengan excesivos dobleces o curvaturas
  - Estén pegados o dañados de cualquier forma
  - Tengan ventanas, agujeros, perforaciones, recortes o repujados.
  - Utilicen cierres metálicos, nudos con hilos o barras de doblez.
  - Tengan un diseño de interbloqueo
  - Tengan pegados sellos de correo
  - Tengan algún adhesivo expuesto cuando la solapa está en posición de sellado o cerrado
  - Tengan esquinas dobladas.
  - Tengan terminaciones ásperas, arrugadas o dobladas
- Ajuste la anchura de las guías a la de los sobres.

**Nota:** La combinación de una alta humedad (más del 60%) y la alta temperatura de impresión pueden arrugar o sellar los sobres.

## Consejos para el uso de etiquetas

Imprima siempre muestras en las etiquetas que piensa utilizar antes de adquirirlas en grandes cantidades.

**Nota:** Utilice sólo hojas de etiquetas de papel. No se admiten etiquetas de vinilo, tratadas químicamente o de dos caras.

Para obtener información detallada sobre la impresión de etiquetas y sus características y diseño, consulte *Card Stock & Label Guide* (disponible sólo en inglés) en el sitio Web de Lexmark en **http://support.lexmark.com**.

Al imprimir en etiquetas:

- Utilice etiquetas diseñadas específicamente para impresoras láser. Consulte al fabricante o proveedor para verificar que:
  - Las etiquetas pueden soportar temperaturas de 210 °C (410 °F) sin sellarse, curvarse de forma excesiva, arrugarse ni liberar emisiones peligrosas.

    **Nota:** Las etiquetas se pueden imprimir a una alta temperatura de fusión hasta 220°C (428°F) si Peso de etiqueta está definido en Pesado. Seleccione este valor utilizando el servidor Web incorporado, o desde el menú Papel del panel de control de la impresora.
  - Los adhesivos de las etiquetas, la cara recomendada del paquete de impresión y las capas de protección pueden soportar una presión de hasta 25 psi (172 kPa) sin laminarse, rezumar por los bordes ni liberar gases peligrosos.
- No utilice etiquetas con un material de soporte liso.
- Utilice hojas con etiquetas completas. Las hojas incompletas pueden provocar que las etiquetas se despeguen durante la impresión, causando un atasco de papel. Las hojas incompletas contaminan también la impresora y el cartucho con material adhesivo, lo que podría anular la garantía de los mismos.
- No utilice etiquetas con el adhesivo visible.
- No imprima a menos de 1 mm (0,04 pulg.) del borde de la etiqueta, de las perforaciones o entre márgenes de separación de la etiqueta.
- Asegúrese de que el soporte del adhesivo no alcanza el borde de la hoja. Es aconsejable la aplicación por zonas del adhesivo con una separación de al menos 1 mm (0,04 pulg.) de los bordes. El material adhesivo contamina la impresora y podría anular la garantía.
- Si no es posible la aplicación por zonas del adhesivo, elimine una franja de 2 mm (0,06 pulg.) del borde inicial y lateral y utilice un adhesivo que no gotee.
- Se obtienen mejores resultados con la orientación vertical, en especial al imprimir códigos de barras.

## Consejos de uso de cartulina

La cartulina es un material especial de impresión pesado de una sola capa. Muchas de sus características variables, como el nivel de humedad, el grosor y la textura, pueden afectar de forma significativa a la calidad de impresión. Imprima siempre muestras en la cartulina que piensa utilizar antes de adquirirla en grandes cantidades.

Al imprimir en cartulinas:

- En MarkVision Professional, en el software de la impresora o en el panel de control:
  1. Defina Tipo de papel en Cartulina.
  2. Defina Peso del papel en Peso cartulina.
  3. Defina Peso cartulina en Normal o Pesado.
- Tenga en cuenta que las preimpresiones, perforaciones y arrugas pueden afectar de forma significativa a la calidad de impresión y provocar atascos u otros problemas de manejo de papel.
- Consulte con el fabricante o distribuidor para asegurarse de que la cartulina puede soportar temperaturas de hasta 200 °C (392 °F) sin liberar emisiones peligrosas.
- No utilice cartulinas preimpresas fabricadas con productos químicos que puedan contaminar la impresora. Las preimpresiones introducen componentes semilíquidos y volátiles en la impresora.
- Utilice cartulinas de fibra corta siempre que sea posible.

# Impresión desde una unidad flash

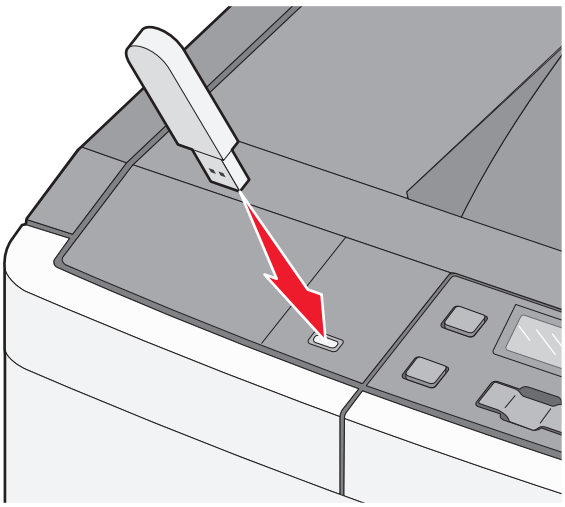
En algunos modelos, hay un puerto USB en el panel de control de la impresora. Inserte una unidad flash para imprimir los formatos de archivo admitidos. Entre los formatos de archivo admitidos se incluyen: .pdf, .gif, .jpeg, .jpg, .bmp, .png, .tiff, .tif, .pcx, y .dcx.

Existen varias unidades flash probadas y aprobadas para utilizarlas con la impresora. Para obtener más información, visite el sitio Web de Lexmark en **www.lexmark.com**.

**Notas:**

- Los dispositivos USB de alta velocidad también deben ser compatibles con el estándar de velocidad completa (Full-Speed). No se admiten dispositivos que sólo sean compatibles con capacidades USB de baja velocidad.
- Los dispositivos USB deben admitir el sistema de archivos FAT (del inglés *File Allocation Tables, tablas de localización de archivos*). Los dispositivos con formato NTFS (del inglés *New Technology File System, sistema de archivos de nueva tecnología*) o cualquier otro sistema de archivos no son compatibles.
- Antes de imprimir un archivo .pdf codificado, introduzca la contraseña del archivo en el panel de control de la impresora.
- No puede imprimir los archivos para los que no dispone de permiso de impresión.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **`Lista`** u **`Ocupada`**.
2. Inserte una unidad flash en el puerto USB.



**Nota:** si inserta la unidad flash cuando la impresora requiere atención, por ejemplo cuando ha se producido un atasco, la impresora ignorará el dispositivo de memoria.

3. Pulse hasta los botones de flecha que aparezca el documento que desea imprimir y, a continuación, pulse ☑.

   **Nota:** las carpetas que se encuentran en la unidad flash aparecen como carpetas. Los nombres de archivo van seguidos del tipo de extensión (por ejemplo, .jpg).

4. Pulse ☑ para imprimir una copia, o introduzca el número de copias con los botones de flecha y, a continuación, pulse ☑ para iniciar la impresión.

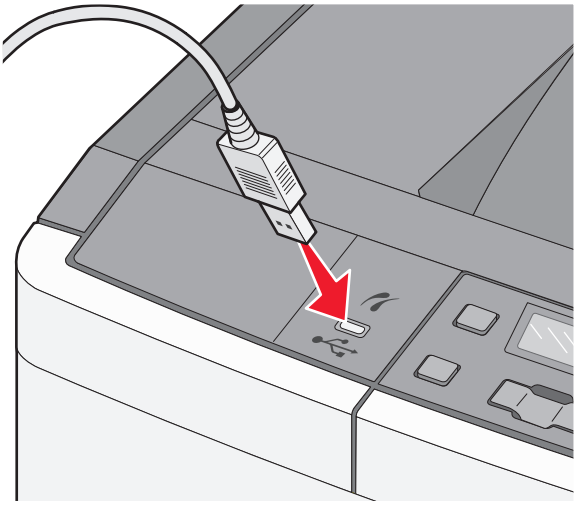
   **Nota:** no extraiga la unidad flash del puerto USB hasta que el documento haya terminado de imprimirse.

# Impresión de fotos desde una cámara digital compatible con PictBridge

1 Conecte un extremo del cable USB a la cámara.

**Nota:** Utilice únicamente el cable USB incluido con la cámara.

2 Conecte el otro extremo del cable USB en el puerto USB frontal de la impresora.



**Notas:**

- Asegúrese de que la cámara digital compatible con PictBridge está definida en el modo USB correcto. Para obtener más información, consulte la documentación de la cámara.
- Si la conexión PictBridge se ha realizado, aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de la impresora.

3 Siga las instrucciones de la cámara para seleccionar e imprimir fotos.

**Nota:** Si la impresora está apagada mientras la cámara está conectada, debe desconectarla y conectarla de nuevo.

# Impresión de páginas de información

## Impresión de una lista de muestras de fuentes

1 Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista**.

2 En el panel de control de la impresora, pulse .

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Informes** y, a continuación, pulse .

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Imprimir fuentes** y, a continuación pulse .

5 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Fuentes PLC** o **Fuentes PostScript** y, a continuación pulse .

Después de que se imprima la lista de muestra de fuentes, aparece el mensaje **Lista**.

## Impresión de una lista de directorios

Un listado de directorios muestra los recursos almacenados en la memoria flash.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista**.
2. En el panel de control, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Informes** y, a continuación pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Imprimir directorio** y, a continuación pulse .
   Después de que se imprima la lista de directorios, aparece **Lista**.

## Impresión de las páginas de prueba de calidad

Imprima las páginas de prueba de calidad de impresión para identificar los problemas de calidad de impresión.

1. Apague la impresora.
2. Mantenga pulsados  y ▶ mientras se enciende la impresora.
3. Suelte los botones cuando aparezcan los puntos y espere a que aparezca **Menú Configurar**.
4. Pulse el botón de flecha abajo hasta que aparezca **Imp pág calidad** y, a continuación, pulse .
   Se imprimen las páginas de prueba de calidad de impresión.
5. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Salir del menú Configurar** y, a continuación, pulse .
   Aparece el mensaje **Lista**.

# Cancelación de un trabajo de impresión

## Cancelación de un trabajo de impresión desde el panel de control

1. Pulse .
   Aparece **Deteniendo**, seguido de **Cancelar trabajo de impresión**.
2. Pulse .
   Aparece **Cancelando**, seguido de **Lista**.

## Cancelación de un trabajo de impresión desde el ordenador

### Para usuarios de Windows

1. Abra la carpeta Impresoras:
   a. Haga clic en , o haga clic en **Inicio** y a continuación en **Ejecutar**.
   b. En el cuadro de diálogo Inicio búsqueda o Ejecutar, escriba **controlar impresoras**.
   c. Pulse **Intro** o haga clic en **Aceptar**.
      Se abre la carpeta Impresoras.
2. Haga doble clic en el icono de la impresora.

3 Seleccione el trabajo que desea cancelar.

4 Pulse **Suprimir** en el teclado.

Desde la barra de tareas de Windows:

Cuando envía un trabajo a imprimir, aparece un pequeño icono de la impresora en la esquina derecha de la barra de tareas.

1 Haga doble clic en el icono de la impresora.

Aparece una lista de trabajos de impresión en la ventana de impresora.

2 Seleccione el trabajo que desea cancelar.

3 Pulse **Suprimir** en el teclado.

## Para usuarios de Macintosh

En versión Mac OS X 10.5 o posterior:

1 En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.

2 Haga clic en **Fax e imprimir** y, a continuación, haga doble clic en el icono de impresora.

3 En la ventana de la impresora, seleccione el trabajo que desea cancelar.

4 En la barra de iconos de la parte superior de la ventana, haga clic en el icono de **eliminación**.

En versión Mac OS X 10.4 o anterior:

1 En el menú Ir, seleccione **Aplicaciones**.

2 Haga doble clic en **Utilidades** y, a continuación, haga doble clic en **Utilidad de configuración de la impresora** o en **Centro de Impresión**.

3 Haga doble clic en el icono de la impresora.

4 En la ventana de la impresora, seleccione el trabajo que desea cancelar.

5 En la barra de iconos de la parte superior de la ventana, haga clic en el icono de **eliminación**.

# Descripción de los menús de la impresora

## Lista de menús

**Menú Suministros**
- Cartucho cian
- Cartucho magenta
- Cartucho amarillo
- Cartucho negro
- Kit de imagen
- Caja de tóner de desecho

**Menú Papel**
- Origen predeterminado
- Tamaño/Tipo
- Textura papel
- Peso del papel
- Carga de papel
- Tipos personali.
- Configuración universal

**Informes**
- Página de valores de menú
- Estadísticas dispositivo
- Página de configuración de la red
- Imprimir fuentes
- Defectos de impresión
- Informe de activos

**Red/Puertos**
- NIC activo
- Menú Red
- Menú USB
- Menú Inalámbrico

**Valores**
- Valores generales
- Menú Configuración
- Menú Acabado
- Menú Calidad
- Menú Utilidades
- Menú PDF
- Menú PostScript
- Menú Emulación PCL
- Menú Imagen
- Menú PictBridge
- Menú Unidad flash

**Nota:** Algunos menús no están disponibles en los modelos de impresora seleccionados.

## Suministros, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Cartuchos de tóner cian, magenta, amarillo y negro**<br>Aviso temprano<br>Bajo<br>No válido<br>Reemplazar<br>Falta o es defectuoso<br>Aceptar<br>No admitido | Muestra el estado de los cartuchos de tóner.<br>**Nota:** `Sustituir cartucho` indica que el cartucho está casi vacío y que pueden producirse problemas de calidad de impresión. |
| **Kit de imagen**<br>Aceptar<br>Sustituir kit de imagen negro<br>Sustituir kit de color<br>Defectuoso | Muestra el estado del kit de imagen |
| **Caja de tóner de desecho**<br>Casi lleno<br>Reemplazar<br>Falta<br>Aceptar | Muestra el estado de la caja de tóner de desecho. |

# Menú Papel

## Origen predeterminado, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Origen predeterminado**<br>Bandeja <x><br>Alimentador multiuso<br>Papel manual<br>Sobre manual | Define un origen de papel predeterminado para todos los trabajos de impresión.<br>**Notas:**<br>• Bandeja 1 (bandeja estándar) es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Tiene que instalarse el alimentador doble de 650 hojas para que el alimentador multiuso o la bandeja 2 aparezcan como un valor del menú en el menú Papel.<br>• Sólo aparecerán como valores de menú los orígenes de papel instalados.<br>• Un origen de papel seleccionado por un trabajo de impresión anulará el valor de Origen predeterminado para la duración del trabajo de impresión.<br>• Si hay el mismo tipo y tamaño de papel en las dos bandejas y los valores Tamaño del papel y Tipo de papel coinciden, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo se imprimirá utilizando la bandeja enlazada. |

## Tamaño/tipo de papel, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Tamaño de bandeja <x>**<br>A4<br>A5<br>JIS B5<br>Carta<br>Folio<br>Oficio (México)<br>Legal<br>Ejecutivo<br>Universal | Especifica el tamaño del papel cargado en cada bandeja.<br>**Notas:**<br>• Carta es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. A4 es el valor predeterminado de fábrica internacional.<br>• Si hay el mismo tipo y tamaño de papel en las dos bandejas y los valores Tamaño del papel y Tipo de papel coinciden, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo se imprimirá utilizando la bandeja enlazada. |
| **Nota:** en este menú sólo aparecen las bandejas y los alimentadores instalados. | |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Tipo de bandeja <x>**<br>Papel normal<br>Papel glossy<br>Cartulina<br>Transparencia<br>Reciclado<br>Cabecera<br>Papel color<br>Etiquetas<br>Alta calidad<br>Preimpreso<br>Papel ligero<br>Papel pesado<br>Rugoso/algodón<br>Tipo personalizado <x> | Especifica el tipo de papel cargado en cada bandeja.<br>**Notas:**<br>• Papel normal es el valor predeterminado de fábrica para Bandeja 1. Tipo personalizado <x> es el valor predeterminado de fábrica para el resto de bandejas.<br>• Si está disponible, aparecerá un nombre definido por el usuario en lugar de Tipo personalizado <x>.<br>• Utilice este elemento de menú para configurar el enlace automático de las bandejas. |
| **Tamaño alim multiuso**<br>A4<br>A5<br>JIS B5<br>A6<br>Media carta<br>Carta<br>Folio<br>Oficio (México)<br>Legal<br>Ejecutivo<br>Universal<br>Sobre 7 3/4<br>Sobre 9<br>Sobre 10<br>Sobre DL<br>Sobre B5<br>Sobre C5<br>Otro sobre | Especifica el tamaño de papel cargado en el alimentador multiuso.<br>**Notas:**<br>• El alimentador doble de 650-hojas debe instalarse para que el alimentador multiuso aparezca como opción en el menú Papel.<br>• Carta es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. A4 es el valor predeterminado de fábrica internacional.<br>• El alimentador multiuso no detecta automáticamente el tamaño del papel. Debe estar definido el valor de tamaño del papel. |
| **Nota:** en este menú sólo aparecen las bandejas y los alimentadores instalados. | |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Tipo alim. multiuso**<br>Papel normal<br>Papel glossy<br>Cartulina<br>Transparencia<br>Reciclado<br>Cabecera<br>Papel color<br>Etiquetas<br>Alta calidad<br>Sobre<br>Preimpreso<br>Papel ligero<br>Papel pesado<br>Rugoso/algodón<br>Tipo personalizado <x> | Especifica el tipo del papel cargado en el alimentador multiuso.<br>**Notas:**<br>• El alimentador doble de 650-hojas debe instalarse para que el alimentador multiuso aparezca como opción en el menú Papel.<br>• Papel normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Tamaño papel manual**<br>A4<br>A5<br>JIS B5<br>A6<br>Media carta<br>Carta<br>Folio<br>Oficio (México)<br>Legal<br>Ejecutivo<br>Universal | Especifica el tamaño del papel que se está cargando manualmente.<br>**Nota:** Carta es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. A4 es el valor predeterminado de fábrica internacional. |
| **Tipo papel manual**<br>Papel normal<br>Papel glossy<br>Cartulina<br>Transparencia<br>Reciclado<br>Cabecera<br>Papel color<br>Etiquetas<br>Alta calidad<br>Preimpreso<br>Papel ligero<br>Papel pesado<br>Rugoso/algodón<br>Tipo personalizado <x> | Especifica el tipo del papel que se está cargando manualmente.<br>**Nota:** Papel normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Nota:** en este menú sólo aparecen las bandejas y los alimentadores instalados. | |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Tamaño sobre manual**<br>Sobre 7 3/4<br>Sobre 9<br>Sobre 10<br>Sobre DL<br>Sobre B5<br>Sobre C5<br>Otro sobre | Especifica el tamaño del sobre que se está cargando manualmente.<br>**Nota:** Sobre 10 es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. Sobre DL es el valor predeterminado de fábrica internacional. |
| **Tipo sobre manual**<br>Sobre<br>Tipo personalizado <x> | Especifica el tipo de sobre que se está cargando manualmente.<br>**Nota:** Sobre es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Nota:** en este menú sólo aparecen las bandejas y los alimentadores instalados. | |

## Menú Textura del papel

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Textura normal**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura cartulina**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa de la cartulina cargada<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite la cartulina. |
| **Textura transparencia**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa de las transparencias cargadas<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura reciclada**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel reciclado cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura glossy**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel glossy cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura etiquetas**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa de las etiquetas cargadas<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Textura alta calidad**<br>Áspero<br>Suave<br>Normal | Especifica la textura relativa del papel cargado<br>**Nota:** Áspero es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura sobres**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa de los sobres cargados<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura cabecera**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura preimpreso**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Textura color**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel de color cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Papel ligero**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel ligero cargado<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el tipo personalizado. |
| **Papel pesado**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel pesado cargado<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el tipo personalizado. |
| **Papel áspero/algodón**<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel áspero/algodón cargado<br>**Notas:**<br>• Áspero es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el tipo personalizado. |
| **Papel personalizado <x>**<br>Normal<br>Suave<br>Áspero | Especifica la textura relativa del papel personalizado cargado<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el tipo personalizado. |

## Peso del papel, menú

| Elementos de menú | Definición |
|---|---|
| **Peso normal, Peso de glossy, Peso alta calidad, Peso cabecera, Peso preimpreso o Peso color**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo del papel cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Peso transparencia**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo de las transparencias cargadas<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Peso reciclado**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo del papel reciclado cargado<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Peso etiquetas**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo de las etiquetas cargadas<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Peso sobre**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo de los sobres cargados<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Peso cartulina**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo de la cartulina cargada<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite la cartulina. |
| **Peso del papel ligero**<br>Ligero | Identifica el peso relativo del papel ligero cargado<br>**Notas:**<br>• Ligero es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el papel ligero. |
| **Peso del papel pesado**<br>Pesado | Identifica el peso relativo del papel pesado cargado<br>**Notas:**<br>• Pesado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el papel pesado. |
| **Peso del papel áspero/algodón**<br>Normal | Identifica el peso relativo del papel rugoso/algodón cargado<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el papel rugoso/algodón. |

| Elementos de menú | Definición |
|---|---|
| **Person. <x>**<br>Normal<br>Ligero<br>Pesado | Identifica el peso relativo del tipo de papel personalizado cargado<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los valores sólo aparecen si se admite el papel pesado. |

## Menú Carga de papel

**Nota:** Algunas opciones no están disponibles en los modelos de impresora seleccionados.

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Cargar reciclado**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Reciclado como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar glossy**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Glossy como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar alta calidad**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Alta calidad como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar cabecera**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Cabecera como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar preimpreso**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Preimpreso como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar papel color**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Color como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar papel ligero**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Papel ligero como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar papel pesado**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Papel pesado como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Cargar áspero/algodón**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Áspero/Algodón como tipo de papel<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Nota:** Dúplex define el valor predeterminado de la impresora en impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión, a menos que se seleccione la impresión en una cara en Propiedades de impresión en Windows o en el cuadro de diálogo Imprimir en Macintosh. | |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Cargar personaliz. <x>**<br>Desactivado<br>Dúplex | Determina la dirección de carga del papel para todos los trabajos en los que se especifique Person. <x> como tipo de papel<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Cargar personaliz. <x> sólo está disponible si se admite el tipo personalizado. |
| **Nota:** Dúplex define el valor predeterminado de la impresora en impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión, a menos que se seleccione la impresión en una cara en Propiedades de impresión en Windows o en el cuadro de diálogo Imprimir en Macintosh. | |

## Tipo personalizado, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Tipo personalizado <x>**<br>Papel<br>Cartulina<br>Transparencia<br>Glossy<br>Etiquetas<br>Sobre<br>Áspero/Algodón | Asocia un papel o un tipo de material especial con un nombre de valor predeterminado **`Tipo personalizado <x>`** o un nombre personalizado definido por el usuario creado desde el servidor Web incorporado o MarkVision™ Profesional. Este nombre definido por el usuario se mostrará en lugar de **Tipo personalizado <x>**.<br>**Notas:**<br>• Papel es el valor predeterminado de fábrica.<br>• La bandeja de papel o el alimentador multiuso deben admitir el tipo de material personalizado para poder imprimir desde dicho origen. |
| **Reciclado**<br>Papel<br>Cartulina<br>Transparencia<br>Glossy<br>Etiquetas<br>Sobre<br>Áspero/Algodón | Especifica un tipo de papel cuando se selecciona la configuración Reciclado en otros menús<br>**Notas:**<br>• Papel es el valor predeterminado de fábrica.<br>• La bandeja de papel o el alimentador multiuso deben admitir el tipo de material personalizado para poder imprimir desde dicho origen. |

## Configuración universal, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Unidades de medida**<br>Pulgadas<br>Milímetros | Identifica las unidades de medida.<br>**Notas:**<br>• Pulgadas es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU.<br>• Milímetros es el valor predeterminado de fábrica internacional. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Anchura vertical**<br>3–14,17 pulgadas<br>76–360 mm | Define la anchura vertical.<br>**Notas:**<br>• Si la anchura excede el máximo, la impresora utiliza la anchura máxima permitida.<br>• 8,5 pulgadas es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. Las pulgadas pueden aumentar en incrementos de 0,01.<br>• 216 mm es el valor predeterminado internacional. Los milímetros pueden aumentar en incrementos de 1. |
| **Altura vertical**<br>3–14,17 pulgadas<br>76–360 mm | Define la altura vertical.<br>**Notas:**<br>• Si la altura excede el máximo, la impresora utiliza la altura máxima permitida.<br>• 14 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. Las pulgadas pueden aumentar en incrementos de 0,01.<br>• 356 mm es el valor predeterminado internacional. Los milímetros pueden aumentar en incrementos de 1. |
| **Dirección alimentación**<br>Borde corto<br>Borde largo | Especifica la dirección de alimentación.<br>**Notas:**<br>• Borde corto es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Borde largo aparece sólo si el borde más largo es más corto que la longitud máxima admitida en la bandeja. |

# Informes

## Página de valores de menú, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Página de valores de menú** | Imprime un informe que contiene información sobre el papel cargado en las bandejas, la memoria instalada, el cómputo total de páginas, las alarmas, los tiempos de espera, el idioma del panel de control, la dirección TCP/IP, el estado de los suministros, el estado de la conexión de red y otra información de utilidad.<br>**Nota:** la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. |

## Estadísticas dispositivo, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Estadísticas dispositivo** | Imprime un informe que contiene estadísticas de impresora, como información de suministro y detalles sobre las páginas impresas.<br>**Nota:** La página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. |

## Página configuración de red, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Página configuración de red** | Imprima un informe que incluya información sobre la configuración de la red, como información sobre la dirección TCP/IP.<br>**Notas:**<br>• Este elemento de menú sólo aparece para las impresoras que tengan instalado un servidor de impresión.<br>• la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. |

## Imprimir fuentes, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Imprimir fuentes**<br>Fuentes PCL<br>Fuentes PostScript | Imprime un informe de todas las fuentes disponibles para el lenguaje de impresora definido actualmente.<br>**Nota:** Hay disponible un informe separado para las emulaciones PostScript y PCL. Cada informe de emulación contiene muestras de impresión e información sobre las fuentes disponibles para cada idioma. |

## Menú Defectos de impresión

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Defectos de impresión** | Imprime una lista de diagnósticos de problemas<br>**Notas:**<br>• la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento.<br>• La lista debería imprimirse en un tamaño de papel carta o A4. |

## Menú de Informe de activos

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Informe de activos** | Imprime un informe que contiene información sobre los activos, incluido el número de serie y el modelo de la impresora. El informe contiene texto y códigos de barras UPC que se pueden digitalizar en una base de datos de activos. |

# Red/Puertos

## NIC activo, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **NIC activo**<br>Automático<br><lista de las tarjetas de red disponibles> | Muestra el servidor de impresión<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Este elemento de menú sólo aparece si está instalada una tarjeta inalámbrica opcional. |

## Menú Red

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **PCL SmartSwitch**<br>Activado<br>Desactivado | Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.<br>**Notas:**<br>• Activado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado. |
| **PS SmartSwitch**<br>Activado<br>Desactivado | Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.<br>**Notas:**<br>• Activado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado. |
| **Modo NPA**<br>Automático<br>Desactivado | Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Si se cambia este valor del panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. La selección del menú se actualiza. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Mem intermedia red**<br>Automático<br>Desactivado | Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada de red.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Si se cambia este valor del panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. La selección del menú se actualiza. |
| **PS binario Mac**<br>Automático<br>Activado<br>Desactivado | Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión con el protocolo estándar.<br>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato. |
| **Configuración en red**<br>Informes<br>Tarjeta de red<br>TCP/IP<br>IPv6<br>Inalámbrico<br>AppleTalk | Ajusta los valores de la impresora en los trabajos a través de un puerto de red.<br>**Nota:** Algunas opciones no están disponibles en los modelos de impresora seleccionados. |

## Menú Informes

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos** >**Menú Red** >**Informes**

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| Imprimir página de configuración | Imprime un informe que contiene información sobre la configuración de red actual<br>**Nota:** La página de configuración contiene información sobre los valores de la impresora de red, como la dirección TCP/IP. |

## Tarjeta de red, menú

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos** >**Menú Red** >**Tarjeta de red**

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Ver estado de tarjeta**<br>Conectado<br>Desconectada | Le permite ver el estado de conexión de la tarjeta de red |
| **Ver velocidad de tarjeta** | Le permite ver la velocidad de una tarjeta de red que está activa. |
| **Dirección de red**<br>UAA<br>LAA | Le permite ver las direcciones de red |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Espera trabajo**<br>0-225 segundos | Define el período de tiempo en segundos que puede tardar un trabajo de impresión de red en cancelarse.<br>**Notas:**<br>• 90 segundos es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Con el valor 0 se desactiva el tiempo de espera.<br>• Si se selecciona un valor 1–9, dicho valor se guarda como 10. |
| **Página banner**<br>Desactivado<br>Activado | Permite imprimir una página banner.<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |

## Menú TCP/IP

**Nota:** Este menú sólo está disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión.

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos** >**Menú Red** >**TCP/IP**

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Activado**<br>Activado<br>Desactivado | Activa el TCP/IP<br>**Nota:** Activado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Ver host** | Permite ver el nombre de host TCP/IP actual<br>**Nota:** Éste sólo puede cambiarse desde el servidor Web incorporado. |
| **Dirección IP** | Permite visualizar o cambiar la dirección TCP/IP actual.<br>**Nota:** La configuración manual de la dirección IP desactiva Activar DHCP y Activar IP automática. |
| **Máscara de red** | Permite visualizar o cambiar la máscara de red TCP/IP actual. |
| **Gateway** | Permite visualizar o cambiar el gateway TCP/IP actual. |
| **Activar DHCP**<br>Activado<br>Desactivado | Especifica la asignación de parámetros y direcciones de DHCP<br>**Nota:** Activado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Activar IP automática**<br>Sí<br>No | Especifica el valor de la red de configuración Zero<br>**Nota:** Sí es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Activar FTP/TFTP**<br>Sí<br>No | Activa el servidor FTP integrado, lo que permite enviar archivos a la impresora mediante el protocolo de transferencia de archivos.<br>**Nota:** Sí es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Activar servidor HTTP**<br>Sí<br>No | Activa el servidor Web integrado (servidor Web incorporado). Cuando está activado, se puede administrar y controlar la impresora de forma remota utilizando un navegador Web.<br>**Nota:** Sí es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Dirección del servidor WINS** | Permite visualizar o cambiar la dirección del servidor WINS actual. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Activar DDNS/mDNS**<br>Sí<br>No | Permite visualizar o cambiar la dirección del servidor DDNS/mDNS actual<br>**Nota:** Sí es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Dirección del servidor DNS** | Permite visualizar o cambiar la dirección del servidor DNS actual. |

## IPv6, menú

**Nota:** El menú del Protocolo de Internet versión 6 (IPv6) sólo está disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión.

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos** >**Menú Red** >**IPv6**

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Activar IPv6**<br>Activado<br>Desactivado | Activa IPv6 en la impresora.<br>**Nota:** Activado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Configuración automática**<br>Activado<br>Desactivado | Especifica si el adaptador de red acepta las entradas de configuración automática de direcciones IPv6 que proporciona un encaminador<br>**Nota:** Activado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Ver host**<br>**Ver dirección**<br>**Ver dirección de encaminador** | Permite visualizar o cambiar los valores actuales<br>**Nota:** Estos valores sólo pueden cambiarse desde el servidor Web incorporado. |
| **Activar DHCPv6**<br>Activado<br>Desactivado | Activa DHCPv6 en la impresora.<br>**Nota:** Activado es el valor predeterminado de fábrica. |

## Inalámbrico, menú

Utilice los siguientes elementos de menú para ver o configurar los valores del servidor de impresión interno inalámbrico.

**Nota:** este menú está sólo disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión si en la impresora se encuentra instalado un servidor de impresión interno.

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos** >**Menú Red** >**Inalámbrico**

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Modo Red**<br>Ad hoc<br>Infraestructura | Especifica el modo de red<br>**Notas:**<br>• Ad hoc es el valor predeterminado de fábrica. El modo Ad hoc configura la impresora para la conexión de red inalámbrica entre la impresora y el ordenador.<br>• El modo Infraestructura permite que la impresora acceda a una red mediante un punto de acceso. |
| **Compatibilidad**<br>802.11b/g/n<br>802.11n<br>802.11b/g | Especifica el estándar inalámbrico para la red inalámbrica<br>**Nota:** 802.11b/g/n es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Seleccionar red**<br><lista de redes disponibles> | Permite seleccionar una red disponible para que la use la impresora. |
| **Ver calidad de señal** | Le permite ver la calidad de la conexión inalámbrica |
| **Ver modo de seguridad** | Le permite ver el método de cifrado para la conexión inalámbrica |

## AppleTalk, menú

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos** >**Menú Red** >**AppleTalk**

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Activado**<br>Sí<br>No | Activa el soporte de AppleTalk.<br>**Nota:** Sí es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Ver nombre** | Muestra el nombre AppleTalk asignado.<br>**Nota:** El nombre sólo puede cambiarse desde el servidor Web incorporado. |
| **Ver dirección** | Muestra la dirección AppleTalk asignada.<br>**Nota:** La dirección sólo puede cambiarse desde el servidor Web incorporado. |
| **Definir zona**<br><lista de las zonas disponibles en la red> | Proporciona una lista de zonas AppleTalk disponibles en la red.<br>**Nota:** de forma predeterminada se utiliza la zona predeterminada de la red. Si no hay ninguna zona predeterminada, la zona marcada con * es el valor predeterminado. |

## USB, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **PCL SmartSwitch**<br>Activado<br>Desactivado | Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.<br>**Notas:**<br>• Activado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado. |
| **PS SmartSwitch**<br>Activado<br>Desactivado | Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.<br>**Notas:**<br>• Activado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.<br>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado. |
| **Modo NPA**<br>Automático<br>Desactivado | Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Si se cambia este valor del panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. La selección del menú se actualiza. |
| **Mem int USB**<br>Automático<br>Desactivado | Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada de USB.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Si se cambia este valor del panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. La selección del menú se actualiza. |
| **PS binario Mac**<br>Automático<br>Desactivado<br>Activado | Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión con el protocolo estándar.<br>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato. |
| **USB con ENA**<br>Dirección ENA<br>Máscara de red ENA<br>Gateway ENA | Define la dirección de la red, la máscara de red e información sobre el gateway para un servidor de impresión externo conectado a la impresora mediante un cable USB.<br>**Nota:** Este elemento de menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB. |

# Valores

## Valores generales, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Idioma**<br>Español<br>Francés<br>Alemán<br>Italiano<br>Español<br>Danés<br>Noruego<br>Neerlandés<br>Sueco<br>Portugués<br>Suomi<br>Ruso<br>Polaco<br>Magyar<br>Turkce<br>Cesky<br>Chino simplificado<br>Chino tradicional<br>Coreano<br>Japonés | Define el idioma del texto que aparece en pantalla.<br>**Nota:** Puede que todos los idiomas no estén disponibles en todas las impresoras. |
| **Modo económico**<br>Desactivado<br>Energía<br>Energía/papel<br>Papel | Minimiza el consumo de energía, papel o material especial<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. Desactivado restablece la impresora a los valores predeterminados de fábrica.<br>• El valor Energía minimiza el consumo de energía de la impresora. Es posible que el rendimiento se vea afectado, pero no así la calidad de impresión.<br>• Energía/Papel minimiza el consumo de energía, papel y materiales especiales.<br>• Papel minimiza la cantidad de papel y material especial necesario para imprimir un trabajo. Es posible que el rendimiento se vea afectado, pero no así la calidad de impresión. |
| **Modo silencioso**<br>Desactivado<br>Activado | Reduce la cantidad de ruido emitido por la impresora<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Activado configura la impresora para producir la menor cantidad de ruido posible. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Ejecutar configuración inicial**<br>Sí<br>No | Indica a la impresora que ejecute el asistente de configuración<br>**Notas:**<br>• Sí es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Una vez que el usuario completa el asistente de instalación seleccionando Terminado en la pantalla de selección País, el valor predeterminado es No. |
| **Alarmas**<br>Alarma de cartucho | Define una alarma para que suene cuando la impresora requiera la intervención del operador.<br>Las opciones disponibles son:<br>• Simple<br>• Desactivado<br>**Notas:**<br>• Simple es el valor predeterminado de fábrica para Control alarma. Simple hace que la impresora emita tres pitidos rápidos.<br>• Desactivado significa que no suena ninguna alarma. |
| **Tiempos de espera**<br>Ahorro energía<br>1–240 min. | Especifica el número de minutos de inactividad antes de que el sistema empiece a entrar en un estado de consumo energético mínimo.<br>**Nota:** 30 minutos es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Tiempos de espera**<br>Espera de pantalla<br>15–300 seg. | Define el período de tiempo en segundos que espera la impresora antes de que la pantalla de la impresora vuelva al estado **Lista**.<br>**Nota:** 30 segundos es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Tiempos de espera**<br>Espera de impresión<br>Desactivado<br>1–255 seg. | Define el período de tiempo en segundos que la impresora espera un mensaje de fin de trabajo antes de cancelar el resto del trabajo de impresión.<br>**Notas:**<br>• 90 segundos es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Cuando transcurre el período establecido en el temporizador, se imprime cualquier página parcialmente impresa que esté aún en la impresora y, a continuación, la impresora comprueba si hay en espera nuevos trabajos de impresión.<br>• Espera de impresión sólo está disponible si se utiliza la emulación PCL o PPDS. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PostScript. |
| **Tiempos de espera**<br>Tiempo de espera<br>Desactivado<br>15–65535 seg. | Define el período de tiempo en segundos que espera la impresora para recibir datos adicionales antes de cancelar un trabajo de impresión.<br>**Notas:**<br>• 40 segundos es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Tiempo de espera sólo está disponible si la impresora utiliza la emulación PostScript. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL o PPDS. |
| **Recuperación de impresión**<br>Continuar auto<br>Desactivado<br>5–255 seg. | Permite a la impresora continuar la impresión automáticamente después de determinados estados que la dejan fuera de línea si no se resuelven dentro del período de tiempo especificado.<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Recuperación de impresión**<br>Recup. atasco<br>Automático<br>Activado<br>Desactivado | Especifica si la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica. La impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas salvo que la memoria requerida para retenerlas sea necesaria para otras tareas de impresión.<br>• Activado define la impresora para que vuelva a imprimir siempre las páginas atascadas.<br>• Desactivado define la impresora para que nunca vuelva a imprimir las páginas atascadas. |
| **Recuperación de impresión**<br>Protección de página<br>Desactivado<br>Activado | Permite a la impresora imprimir correctamente una página que puede que no se imprima correctamente en algún caso.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. Desactivado imprime una página parcial cuando no hay memoria suficiente para imprimir la página completa.<br>• Activado define la impresora para que procese toda la página y se imprima por completo. |
| **Predeterminados de fábrica**<br>No restaurar<br>Restaurar | Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.<br>**Notas:**<br>• No restaurar es el valor predeterminado de fábrica. No restaurar mantiene los valores definidos por el usuario.<br>• Con el valor Restaurar se restauran todos los valores predeterminados de fábrica de la impresora, excepto los del menú Red/Puertos. Todas las descargas almacenadas en la memoria RAM se eliminan. Las descargas almacenadas en la memoria flash o en el disco duro de la impresora no se ven afectadas. |

## Configuración, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Lenguaje de impresora**<br>Emulación PCL<br>Emulación PS<br>Emulación PPDS | Define el idioma predeterminado de la impresora.<br>**Notas:**<br>• PCL es el lenguaje de impresora predeterminado de fábrica.<br>• La emulación PCL utiliza un intérprete PCL para procesar los trabajos de impresión. La emulación PostScript utiliza un intérprete PS para procesar los trabajos de impresión. La emulación PPDS utiliza un intérprete PPDS para procesar los trabajos de impresión.<br>• La definición del lenguaje de impresora como predeterminado no evita que un programa de software envíe trabajos de impresión que utilicen otro lenguaje de impresora. |
| **Área de impresión**<br>Normal<br>Ajustar a la página<br>Página completa | Define el área imprimible lógica y física<br>**Nota:** Normal es el valor predeterminado de fábrica. Al intentar la impresión de datos en el área no imprimible definida por el valor Normal, la impresora recorta la imagen por el límite. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Destino de carga**<br>RAM<br>Flash | Define la ubicación de almacenamiento de las descargas.<br>**Notas:**<br>• RAM es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El almacenamiento de las descargas en memoria flash es permanente. Las descargas permanecen en la memoria flash incluso cuando se apaga la impresora.<br>• El almacenamiento de las descargas en la memoria RAM es temporal.<br>• Este menú sólo aparece si hay alguna opción de memoria flash instalada. |
| **Guardar recursos**<br>Desactivado<br>Activado | Especifica cómo maneja la impresora las descargas temporales, como fuentes y macros almacenadas en la memoria RAM, si la impresora recibe un trabajo que necesite más memoria de la disponible.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. Desactivado define la impresora para guardar las descargas sólo hasta que se necesite memoria. Las descargas se eliminan para poder procesar los trabajos de impresión.<br>• El valor Activado guarda las descargas durante los cambios de idioma y el restablecimiento de la impresora. Si la impresora se queda sin memoria, aparecerá el mensaje **`38 Memoria llena`** y las descargas no se eliminarán. |

## Acabado, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Caras (dúplex)**<br>1 cara<br>2 caras | Especifica si la impresión dúplex (a dos caras) está definida como el valor predeterminado de todos los trabajos de impresión.<br>**Notas:**<br>• 1 cara es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Para establecer una impresión a dos caras en el programa de software: para usuarios de Windows, haga clic en **Archivo > Imprimir** y, a continuación, haga clic en **Propiedades**, **Preferencias**, **Opciones**, o **Configuración**; para usuarios de Macintosh, seleccione **Archivo** > **Imprimir** y ajuste lo valores del cuadro de diálogo Imprimir y de los menús emergentes. |
| **Encuadernación dúplex**<br>Borde largo<br>Borde corto | Define la encuadernación de las páginas en dúplex y la forma en que está orientada la impresión de la cara posterior con respecto a la impresión de la cara frontal.<br>**Notas:**<br>• Borde largo es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Con Borde largo la encuadernación se realiza por el borde izquierdo en las páginas impresas verticalmente y por el borde superior en las páginas impresas horizontalmente.<br>• Con Borde corto la encuadernación se realiza por el borde superior en las páginas impresas verticalmente y por el borde izquierdo en las páginas impresas horizontalmente. |
| **Copias**<br>1–999 | Especifica un número predeterminado de copias para cada trabajo de impresión.<br>**Nota:** 1 es el valor predeterminado de fábrica. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Páginas en blanco**<br>No imprimir<br>Impresión | Especifica si se insertan páginas en blanco en un trabajo de impresión.<br>**Nota:** No imprimir es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Clasificar**<br>Desactivado (1,1,1,2,2,2)<br>Activado (1,2,1,2,1,2) | Apila las páginas de un trabajo de impresión en orden al imprimir varias copias.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. No se clasificará ninguna página.<br>• Con el valor Activado, se apila el trabajo de impresión en orden.<br>• Ambos valores imprimen el trabajo completo el número de veces especificado en el valor de menú Copias. |
| **Hojas separación**<br>Ninguno<br>Entre copias<br>Entre trabajos<br>Entre páginas | Especifica si se insertan hojas de separación en blanco.<br>**Notas:**<br>• Ninguna es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Entre copias inserta una hoja en blanco entre cada copia de un trabajo de impresión si la opción Clasificación está activada. Si Clasificación está desactivada, se inserta una página en blanco entre cada conjunto de páginas impresas, es decir, después de todas las páginas 1, todas las páginas 2, etc.<br>• Entre trabajos inserta una hoja en blanco entre trabajos de impresión.<br>• Entre páginas inserta una hoja en blanco entre todas las páginas del trabajo de impresión. Esta opción resulta útil si imprime transparencias o inserta páginas en blanco en un documento para notas. |
| **Origen separador**<br>Bandeja <x><br>Alimentador multiuso | Especifica el origen del papel para las hojas de separación.<br>**Notas:**<br>• Bandeja 1 (bandeja estándar) es el valor predeterminado de fábrica.<br>• En el menú Papel, el valor Configurar multiuso debe estar definido como Cassette para que aparezca Alimentador multiuso como valor de menú. |
| **N en una (páginas-cara)**<br>Desactivado<br>2 en una<br>3 en una<br>4 en una<br>6 en una<br>9 en una<br>12 en una<br>16 en una | Especifica que se impriman imágenes de varias páginas en una de las caras de una hoja de papel.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El número seleccionado es el número de imágenes de página que se imprimirán por cara. |
| **Orden de N en una**<br>Horizontal<br>Horizontal inversa<br>Vertical inversa<br>Vertical | Especifica la posición de las imágenes de varias páginas al utilizar N en una (páginas-caras).<br>**Notas:**<br>• Horizontal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• la posición depende del número de imágenes y de si tienen orientación vertical u horizontal. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Orientación**<br>Automático<br>Horizontal<br>Vertical | Especifica la orientación de una hoja de varias páginas.<br>**Nota:** Automático es el valor predeterminado de fábrica. La impresora selecciona entre la orientación vertical y la horizontal. |
| **Borde de N en una**<br>Ninguno<br>Sólido | Imprime un borde alrededor de cada imagen de página cuando utilice N en una (páginas-caras)<br>**Nota:** Ninguna es el valor predeterminado de fábrica. |

## Menú Calidad

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Corrección de color**<br>Automático<br>Desactivado<br>Fax | Ajusta la salida de color de la página impresa.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica. Automático aplica tablas de conversión de color diferentes a cada objeto de la página impresa.<br>• Desactivado deshabilita la corrección de color.<br>• Manual permite la personalización de las tablas de color utilizando los valores disponibles en el menú Color manual.<br>• Debido a las diferencias que existen en los colores aditivos y los sustractivos, resulta imposible reproducir en la página impresa determinados colores que aparecen en el monitor del ordenador. |
| **Resolución impresión**<br>4800 CQ<br>1200 ppp | Especifica la resolución de la salida impresa.<br>**Nota:** 4800 CQ es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Intensidad del tóner**<br>1–5 | Aclara u oscurece la salida impresa.<br>**Notas:**<br>• 4 es el valor predeterminado de fábrica.<br>• si se selecciona un número más bajo, se contribuye al ahorro de tóner.<br>• Si el modo de impresión es Sólo negro, el valor 5 aumenta la densidad de tóner y oscurece todos los trabajos de impresión.<br>• Si el modo de impresión es Color, el valor 5 es el mismo que el de 4. |
| **Mejorar lín. finas**<br>Desactivado<br>Activado | Activa un modo de impresión aconsejable para archivos que contengan dibujos de arquitectura, mapas, diagramas de circuitos electrónicos y organigramas.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Para definir Mejorar lín. finas mediante el software de la impresora: para usuarios de Windows, haga clic en **Archivo > Imprimir** y, a continuación, haga clic en **Propiedades**, **Preferencias**, **Opciones**, o **Configuración**; para usuarios de Macintosh, seleccione **Archivo** > **Imprimir** y ajuste lo valores del cuadro de diálogo Imprimir y de los menús emergentes. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Economizador color**<br>Desactivado<br>Activado | Reduce la cantidad de tóner que se utiliza para gráficos e imágenes. La cantidad de tóner que se utiliza para texto no se reduce.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Activado anula los valores de Intensidad del tóner. |
| **Brillo RGB**<br>-6–6 | Ajusta el brillo en salidas de color.<br>**Notas:**<br>• 0 es el valor predeterminado de fábrica.<br>• -6 es la reducción máxima. 6 es el aumento máximo. |
| **Contraste RGB**<br>0–5 | Ajusta el contraste en salidas de color.<br>**Nota:** 0 es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Saturación RGB**<br>0–5 | Ajusta la saturación en salidas de color.<br>**Nota:** 0 es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Mezcla de color**<br>Cian<br>Magenta<br>Amarillo<br>Negro | Ajusta el color en la salida impresa aumentando o reduciendo la cantidad de tóner utilizado para cada color.<br>**Notas:**<br>• 0 es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Las opciones disponibles para cada valor van de -5 a 5. |
| **Mezcla de color**<br>Restablecer predet. | Restaura los valores predeterminados de fábrica de Mezcla de color. |
| **Muestras de color**<br>Pantalla sRGB<br>Intenso sRGB<br>Mostrar - Negro verdadero<br>Intenso<br>Desactivado - RGB<br>CMYK EE.UU.<br>CMYK Europa<br>CMYK intenso<br>Desactivado - CMYK | Imprime páginas de muestra para cada tabla de conversión de color RGB y CMYK utilizada en la impresora.<br>**Notas:**<br>• La muestra se imprime al seleccionar cualquier valor.<br>• Muestras de color consta de una serie de cuadros de color junto con la combinación RGB o CMYK que crea el color que se muestra. Estas páginas se pueden utilizar para ayudar en la decisión de las combinaciones que se deben utilizar para obtener la salida impresa deseada.<br>• En una ventana del navegador, escriba la dirección IP de la impresora para acceder a una lista completa de páginas de muestra de color del servidor Web incorporado. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Color manual**<br>Imagen RGB<br>Texto RGB<br>Gráficos RGB | Personaliza las conversiones de color RGB.<br>Las opciones disponibles para cada valor son:<br>Intenso<br>Pantalla sRGB<br>Mostrar - Negro verdadero<br>Intenso sRGB<br>Desactivado<br>**Notas:**<br>• Pantalla sRGB es el valor predeterminado de fábrica para Imagen RGB. Aplica una tabla de conversión de color a una salida que se aproxime a los colores que se muestran en una pantalla de ordenador.<br>• Intenso sRGB es el valor predeterminado de fábrica para Texto RGB y Gráficos RGB. Intenso sRGB aplica una tabla de conversión que aumenta la saturación. Este valor se prefiere para gráficos de negocios y texto.<br>• Intenso aplica una tabla de conversión de color que produce colores más brillantes y más saturados.<br>• Mostrar - Negro verdadero aplica una tabla de conversión de color que utiliza sólo tóner negro para los colores grises neutros.<br>• Desactivado deshabilita la conversión de color. |
| **Color manual**<br>Imagen CMYK<br>Texto CMYK<br>Gráficos CMYK | Personaliza las conversiones de color CMYK.<br>Las opciones disponibles para cada valor son:<br>CMYK EE.UU.<br>CMYK Europa<br>CMYK intenso<br>Desactivado<br>**Notas:**<br>• CMYK EE.UU. es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. CMYK EE.UU. aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una salida que coincida con la salida de color SWOP.<br>• CMYK Europa es el valor predeterminado de fábrica internacional. CMYK Europa aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una salida que coincida con la salida de color EuroScale.<br>• CMYK intenso aumenta la saturación de color para la tabla de conversión de CMYK EE.UU.<br>• Desactivado deshabilita la conversión de color. |
| **Ajuste de color** | Inicia una calibración automática de ajuste del color. |

## Menú Utilidades

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Formatear flash**<br>No<br>Sí | Formatea la memoria flash. La memoria flash es la memoria que se agrega instalando una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora.<br>**Advertencia—Posibles daños:** No desconecte la impresora mientras se formatea la memoria flash.<br>**Notas:**<br>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora y que ésta funcione correctamente. La tarjeta opcional de memoria flash no debe estar protegida contra lectura/escritura ni escritura.<br>• No cancela la solicitud de formateo.<br>• Si selecciona Sí, se eliminan todos los datos almacenados en la memoria flash. |
| **Defragmentar flash**<br>No<br>Sí | Prepara la memoria flash para recibir nuevos datos recuperando el espacio de almacenamiento perdido.<br>**Advertencia—Posibles daños:** no desconecte la impresora mientras se defragmenta la memoria flash.<br>**Notas:**<br>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora y que ésta funcione correctamente. La tarjeta opcional de memoria flash no debe estar protegida contra lectura/escritura ni escritura.<br>• No cancela la solicitud de defragmentación.<br>• Sí reformatea la memoria flash después de transferir todas las descargas a la memoria normal de la impresora. Cuando se finaliza el formateo, las descargas se vuelven a cargar en la memoria flash. |
| **Rastreo hex.**<br>Activado | Ayuda al aislamiento del origen de los problemas en los trabajos de impresión.<br>**Notas:**<br>• Si se selecciona Activado, todos los datos enviados a la impresora se imprimen en representación hexadecimal y de caracteres y los códigos de control no se ejecutan.<br>• Para salir de Rastreo hexadecimal, apague la impresora o restablézcala. |
| **Estimador de cobertura**<br>Desactivado<br>Activado | Proporciona una estimación del porcentaje de cobertura de tóner cian, magenta, amarillo y negro en una página. La estimación se imprime en una página de separación.<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |

## PDF, menú

**Nota:** Algunas opciones no están disponibles en los modelos de impresora seleccionados.

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Ajustar a ventana**<br>No<br>Sí | Ajusta el contenido de la página al tamaño de papel seleccionado.<br>**Nota:** No es el valor predeterminado de fábrica. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Anotaciones**<br>No imprimir<br>Impresión | Imprime anotaciones en un PDF.<br>**Nota:** No imprimir es el valor predeterminado de fábrica. |

## PostScript, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Imprimir error PS**<br>Desactivado<br>Activado | Imprime una página que contiene el error de PostScript.<br>**Nota:** Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Prioridad de fuente**<br>Residente<br>Flash | Establece el orden de búsqueda de fuentes.<br>**Notas:**<br>• Residente es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash formateada o un disco duro de impresora y que ésta o éste funcionen correctamente.<br>• Ni la opción de memoria flash ni el disco duro de memoria pueden estar protegidos contra lectura/escritura, escritura ni con contraseña.<br>• Tamaño mem. int. no debe estar definida en 100%. |
| **Suavizar imagen**<br>Desactivado<br>Activado | Mejora el contraste y la nitidez de las imágenes con poca resolución y suaviza sus transiciones de color.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El valor Suavizar imagen no tiene efecto en las imágenes que tienen una resolución de 300 ppp o superior. |

## Emulación PCL, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Origen de fuente**<br>Residente<br>Carga<br>Flash<br>Todos | Especifica el conjunto de fuentes utilizadas en el elemento de menú Fuente.<br>**Notas:**<br>• Residente es el valor predeterminado de fábrica. Muestra el conjunto de fuentes predeterminado de fábrica cargado en la memoria RAM.<br>• Los valores Flash muestran todas las fuentes residentes en dicha opción.<br>• Las opciones de memoria Flash debe tener el formato correcto y no puede estar protegida contra lectura/escritura, escritura o con contraseña.<br>• Carga muestra todas las fuentes cargadas en la memoria RAM.<br>• Todas muestra todas las fuentes disponibles para cualquier opción. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Fuente**<br>Courier | Identifica una fuente específica y la opción donde está almacenada.<br>**Notas:**<br>• Courier es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Courier muestra el nombre de la fuente, la identificación y el lugar de almacenamiento en la impresora. La abreviatura del origen de la fuente es R para Residente, F para Flash y D para Descarga. |
| **Juego de símbolos**<br>10U PC-8<br>12U PC-850 | Especifica el símbolo de cada nombre de fuente.<br>**Notas:**<br>• 10U PC-8 es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU.<br>• 12U PC-850 es el valor predeterminado de fábrica internacional.<br>• Un juego de símbolos es un conjunto de caracteres alfabéticos y numéricos, signos de puntuación y símbolos especiales. Los juegos de símbolos admiten distintos idiomas o programas concretos, como los símbolos matemáticos para texto científico. Sólo se muestran los juegos de símbolos admitidos. |
| **Valores de Emulación PCL**<br>Tamaño en puntos<br>1–1008 | Cambia el tamaño de los puntos para fuentes tipográficas escalables.<br>**Notas:**<br>• 12 es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Tamaño en puntos se refiere a la altura de los caracteres de la fuente. Un punto es igual a 1/72 pulgadas aproximadamente.<br>• Los tamaños en puntos se pueden aumentar o reducir en incrementos de 0,25. |
| **Valores de Emulación PCL**<br>Paso<br>0,08–100 | Especifica el paso para fuentes de monoespaciado escalable.<br>**Notas:**<br>• 10 es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Paso es el número de caracteres de espacio fijo por pulgada (cpp).<br>• El paso se puede aumentar o reducir en incrementos de 0,01 cpp.<br>• En el caso de fuentes de monoespaciado no escalable, el paso aparece en la pantalla, pero no se puede modificar. |
| **Valores de Emulación PCL**<br>Orientación<br>Vertical<br>Horizontal | Especifica la orientación del texto y los gráficos en la página.<br>**Notas:**<br>• Vertical es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Vertical imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto de la página.<br>• Horizontal imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo de la página. |
| **Valores de Emulación PCL**<br>Líneas por página<br>1–255<br>60<br>64 | Especifica el número de líneas que se imprimen en cada página.<br>**Notas:**<br>• 60 es el valor predeterminado de fábrica para EE.UU. 64 es el valor predeterminado de fábrica internacional.<br>• La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea según los valores Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores correctos de Tamaño del papel y Orientación antes de configurar Líneas por página. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Valores de Emulación PCL**<br>Ancho A4<br>198 mm<br>203 mm | Define la impresora para imprimir en papel de tamaño A4.<br>**Notas:**<br>• 198 mm es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El valor 203 mm define el ancho de la página para permitir la impresión de ochenta caracteres de paso 10. |
| **Valores de Emulación PCL**<br>CR auto tras LF<br>Desactivado<br>Activado | Especifica si la impresora introduce automáticamente un retorno de carro (CR) después de un comando de control de avance de línea (LF).<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los cambios de estos valores están duplicados en el menú PPDS. |
| **Valores de Emulación PCL**<br>LF auto tras CR<br>Desactivado<br>Activado | Especifica si la impresora introduce automáticamente un avance de línea (LF) después de un comando de control de retorno de carro (CR).<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Los cambios de estos valores están duplicados en el menú PPDS. |
| **Renumerar bandeja**<br>Asignar alim multiuso<br>Asignar bandeja <x><br>Asignar papel manual<br>Asignar sobre manual | Configura la impresora para que funcione con software de impresora o programas que utilicen distintas asignaciones de orígenes para bandejas y alimentadores.<br>Las opciones disponibles para cada botón son:<br>Desactivado<br>Ninguno<br>0–199<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Ninguno no es una selección disponible. Sólo aparece cuando se selecciona el intérprete PCL 5.<br>• Ninguno ignora el comando de selección de alimentación del papel.<br>• 0–199 permite la asignación de un valor personalizado. |
| **Renumerar bandeja**<br>Ver predeterm. fábrica | Muestra el valor predeterminado de fábrica asignado para cada bandeja o alimentador. |
| **Renumerar bandeja**<br>Restaurar valores pred.<br>Sí<br>No | Devuelve todas las asignaciones de bandejas y alimentadores a los valores predeterminados de fábrica. |

## Imagen, menú

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Ajuste automático**<br>Activado<br>Desactivado | Selecciona un tamaño de papel, un escalado y una orientación óptimos.<br>**Notas:**<br>• Activado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El valor Activado anula los de escalado y orientación en algunas imágenes. |
| **Invertir**<br>Desactivado<br>Activado | Invierte las imágenes monocromas de dos tonos.<br>**Notas:**<br>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.<br>• El tamaño de fuente se puede aumentar en incrementos de 1 punto.<br>• Este valor no se aplica a imágenes GIF o JPEG. |
| **Escalado**<br>Más aproximada<br>Marcar superior izda<br>Marcar centro<br>Ajustar altura/ancho<br>Ajustar altura<br>Ajustar ancho | Ajusta la imagen para que quepa en el tamaño del papel seleccionado.<br>**Notas:**<br>• Más aproximada es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Si Ajuste automático está definido en Activado, Escalado se define de forma automática en Más aproximada. |
| **Orientación**<br>Vertical<br>Horizontal<br>Vertical inverso<br>Horizontal inverso | Define la orientación de la imagen.<br>**Nota:** Vertical es el valor predeterminado de fábrica. |

## Menú PictBridge

**Nota:** Algunas opciones no están disponibles en los modelos de impresora seleccionados.

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Tamaño de foto**<br>Automático<br>L<br>2L<br>Postal Hagaki<br>Tamaño de tarjeta<br>100 x 150 mm<br>4 x 6 pulg.<br>8 x 10 pulg.<br>Carta<br>A4<br>A5<br>JIS B5 | Controla el tamaño de cada fotografía impresa desde una cámara digital compatible con PictBridge.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• si tanto la impresora como la cámara digital basada en PictBridge tienen un valor para esta opción, el valor de la cámara *siempre* prevalece sobre el valor de la impresora. |

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Presentación**<br>Automático<br>Desactivado<br>2 en una<br>3 en una<br>4 en una<br>6 en una<br>9 en una<br>12 en una<br>16 en una<br>Índice de impresión | Determina el número máximo de imágenes que se pueden imprimir en la misma cara de una hoja.<br>**Notas:**<br>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.<br>• si tanto la impresora como la cámara digital basada en PictBridge tienen un valor para esta opción, el valor de la cámara *siempre* prevalece sobre el valor de la impresora. |
| **Calidad**<br>Normal<br>Borrador<br>Fina | Determina la resolución, la intensidad del tóner y el economizador de color utilizados para imprimir fotografías desde una cámara digital compatible con PictBridge.<br>**Notas:**<br>• Normal es el valor predeterminado de fábrica.<br>• Si tanto la impresora como la cámara basada en PictBridge tienen un valor para esta opción, el valor de la cámara *siempre* prevalece sobre el valor de la impresora. |
| **Origen del papel**<br>Papel manual<br>Alimentador multiuso<br>Bandeja <x> | Indique la fuente de entrada predeterminada de la impresora para imprimir fotografías desde una cámara digital compatible con PictBridge.<br>**Notas:**<br>• Papel manual es el valor predeterminado de fábrica.<br>• No se puede seleccionar una foto más grande que el tamaño del material instalado en la cámara digital compatible con PictBridge. |

## Menú Unidad flash

**Nota:** La interfaz directa de USB no está disponible en los modelos de impresora seleccionados.

| Elemento de menú | Descripción |
|---|---|
| **Activar unidad**<br>Activar<br>Desactivar | Activa o desactiva el puerto USB en la parte delantera de la impresora<br>**Nota:** Activar es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Actualizar código**<br>Activar<br>Desactivar | Activa o desactiva la capacidad de la unidad flash para actualizar el código de firmware mediante un dispositivo USB<br>**Nota:** Activar es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Copias**<br>1–999 | Establece el número de copias que la impresora debería hacer de cada página incluida en un trabajo de impresión<br>**Nota:** 1 es el valor predeterminado de fábrica. |
| **Caras (dúplex)**<br>1 cara<br>2 caras | Controla que la impresora imprima en una cara del papel o en ambas<br>**Nota:** 1 cara es el valor predeterminado de fábrica. |

# Mantenimiento de la impresora

De forma periódica, se deben realizar determinadas tareas para mantener una calidad de impresión óptima.

## Almacenamiento de suministros

Guarde los suministros de la impresora en un lugar fresco y limpio. Almacene los suministros hacia arriba en sus embalajes originales hasta su utilización.

No exponga los suministros a:

- Luz directa del sol
- Temperaturas superiores a 35 °C (95 °F)
- Alta humedad por encima del 80%
- Aire salado
- Gases corrosivos
- Mucho polvo

## Comprobación del estado de los suministros

Aparece un mensaje en la pantalla cuando se necesita un suministro de repuesto o cuando se necesita mantenimiento.

### Comprobando el estado de los suministros desde el panel de control de la impresora.

Imprima una página de valores de menú para comprobar el estado de los suministros.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista**.
2. En el panel de control de la impresora, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Informes** y, a continuación pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Página de valores de menú** y, a continuación, pulse .

### Comprobación del estado de suministros desde un ordenador de red

**Nota:** El ordenador deberá estar conectado a la misma red que la impresora.

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

   **Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración de red y busque la dirección IP en la sección TCP/IP.

2. Haga clic en **Estado del dispositivo**. Aparece la página Estado del dispositivo con un resumen de los niveles de suministros.

# Solicitud de suministros

Para realizar pedidos de suministros en Estados Unidos, llame al 1-800-539-6275 para obtener información acerca de los distribuidores autorizados de suministros de Lexmark en su área. En los demás países o regiones, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la impresora o visite el sitio Web de Lexmark en www.lexmark.com.

**Nota:** las estimaciones de duración de todos los suministros de la impresora se realizan en base a la impresión en papel normal de tamaño Carta o A4.

## Pedido de cartuchos de tóner

Si aparece **88 Cartucho cian bajo**, **88 Cartucho magenta bajo**, **88 Cartucho amarillo bajo**, u **88 Cartucho negro bajo**, solicite un cartucho nuevo.

Si aparece **88 Sustituir cartucho cian**, **88 Sustituir cartucho magenta**, **88 Sustituir cartucho amarillo**, u **88 Sustituir cartucho negro**, *debe* sustituir el cartucho de tóner especificado.

| Nombre de la pieza | Número de la pieza | C540 y C543 | C544 | C546 |
|---|---|---|---|---|
| Cartucho de tóner negro del programa de devolución | C540A1KG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner cian del programa de devolución | C540A1CG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner magenta del programa de devolución | C540A1MG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner amarillo del programa de devolución | C540A1YG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner negro del programa de devolución de alto rendimiento | C540H1KG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner cian del programa de devolución de alto rendimiento | C540H1CG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner magenta del programa de devolución de alto rendimiento | C540H1MG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner amarillo del programa de devolución de alto rendimiento | C540H1YG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner negro de alto rendimiento | C540H2KG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner cian de alto rendimiento | C540H2CG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner magenta de alto rendimiento | C540H2MG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner amarillo de alto rendimiento | C540H2YG | ✓ | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner negro del programa de devolución adicional de alto rendimiento | C544X1KG | X | ✓ | X |
| Cartucho de tóner cian del programa de devolución adicional de alto rendimiento | C544X1CG | X | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner magenta del programa de devolución adicional de alto rendimiento | C544X1MG | X | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner amarillo del programa de devolución adicional de alto rendimiento | C544X1YG | X | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner negro adicional de alto rendimiento | C544X2KG | X | ✓ | X |

| Nombre de la pieza | Número de la pieza | C540 y C543 | C544 | C546 |
|---|---|---|---|---|
| Cartucho de tóner cian adicional de alto rendimiento | C544X2CG | X | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner magenta adicional de alto rendimiento | C544X2MG | X | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner amarillo adicional de alto rendimiento | C544X2YG | X | ✓ | ✓ |
| Cartucho de tóner negro del programa de devolución adicional de alto rendimiento | C546U1KG | X | X | ✓ |
| Cartucho de tóner negro adicional de alto rendimiento | C546U2KG | X | X | ✓ |

## Realizando pedidos de kit de imagen.

Cuando aparezca **Reemplazar kit de imagen negro y color** o **Reemplazar kit de imagen negro**, solicite un kit de imagen de sustitución.

| Nombre de la pieza | Número de la pieza | C540, C543, C544 | C546 |
|---|---|---|---|
| Kit de imagen negro y color | C540X74G | ✓ | ✓ |
| Kit de imagen negro | C540X71G | ✓ | ✓ |
| Unidad del fotoconductor | C540X35G | No admitido | ✓ |
| Unidad de revelador negro | C540X31G | No admitido | ✓ |
| Unidad de revelador cian | C540X32G | No admitido | ✓ |
| Unidad de revelador magenta | C540X33G | No admitido | ✓ |
| Unidad de revelador amarillo | C540X34G | No admitido | ✓ |

## Solicitud de un contenedor de tóner de desecho

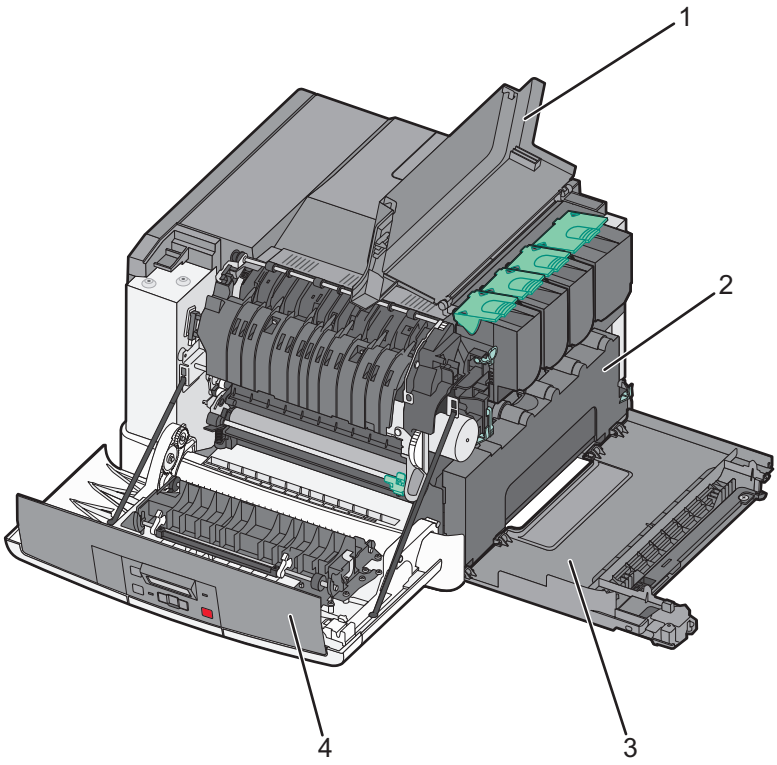
Sustituya la caja de tóner de desecho cuando aparezca el mensaje **82 Reemplazar caja de tóner de desecho**. *Sustituya* la caja de tóner de desecho cuando aparezca el mensaje **82 Reemplazar caja de tóner de desecho**.

| Nombre de la pieza | Número de referencia |
|---|---|
| Contenedor de tóner de desecho | C540X75G |

# Sustitución de suministros

## Sustitución de la caja de tóner de desecho

Sustituya la caja de tóner de desecho cuando aparezca el mensaje **82 Reemplazar tóner de desecho**. La impresora no continuará imprimiendo hasta que se realice el cambio.

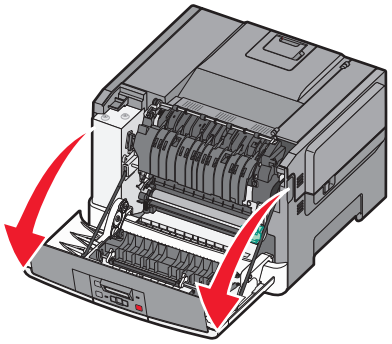



| | |
|---|---|
| **1** | Puerta superior |
| **2 tornillos** | Caja de tóner de desecho |
| **3** | Cubierta del lado derecho |
| **4** | Puerta frontal |

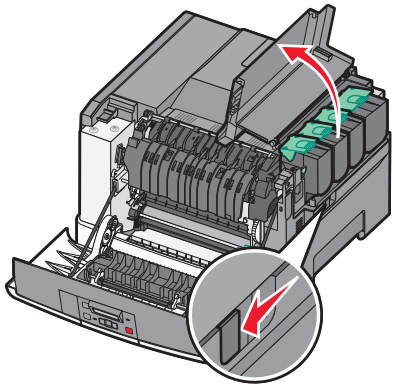
**1** Extraiga el contenedor de la caja de tóner de desecho de repuesto.

**2** Sujete la puerta frontal por los laterales y, después, tire de ella hacia usted.

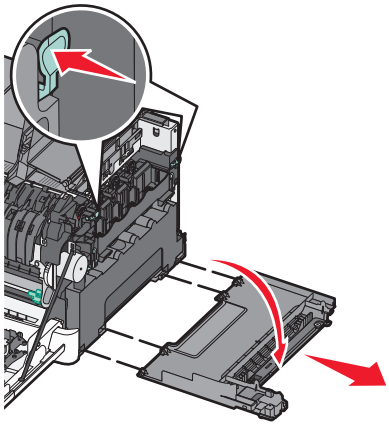
**PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños producidos por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.



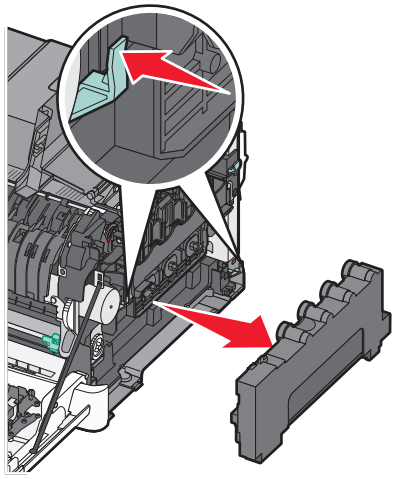
**3** Abra la puerta superior, deslizando el botón hacia delante.



**4** Extraiga la cubierta del lado derecho.



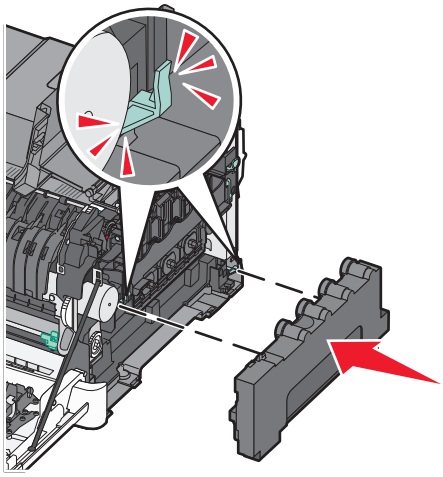
**5** Pulse las dos palancas de liberación verdes a cada lado de la caja de tóner de desecho y, a continuación, extráigalo.



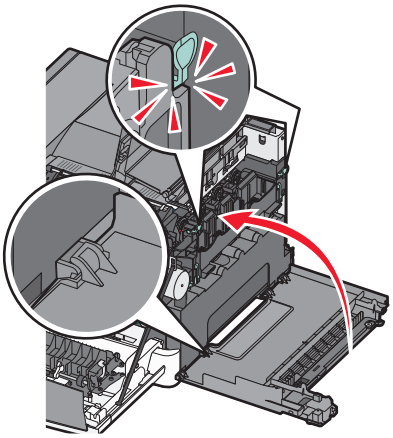
**6** Coloque la caja de tóner de desecho en el envoltorio.

para obtener más información, consulte “Reciclaje de los productos de Lexmark” en la página 38.

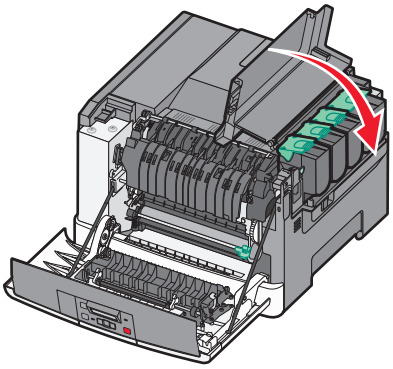
**7** Instale la nueva caja de tóner de desecho.



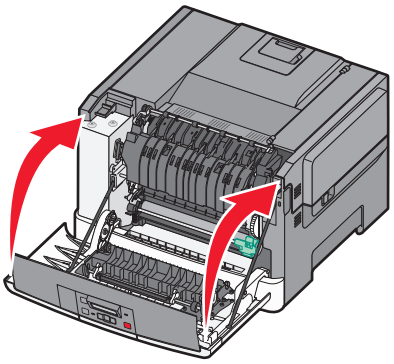
**8** Sustituya la cubierta del lado derecho.



**9** Cierre la puerta superior.



**10** Cierre la puerta frontal.

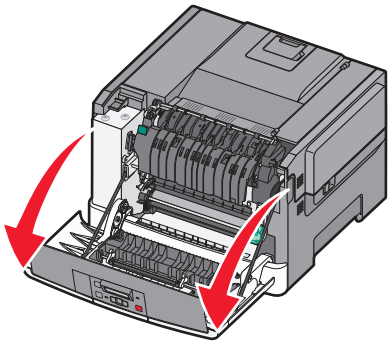


## Sustitución de un kit de imagen negro y de color

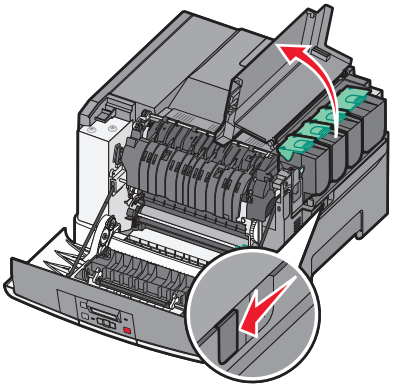
Sustituya el kit de imagen negro y de color cuando aparezca **`31.yy Kit de imagen defectuoso`**.

**1** Sujete la puerta frontal por los laterales y, después, tire de ella hacia usted.

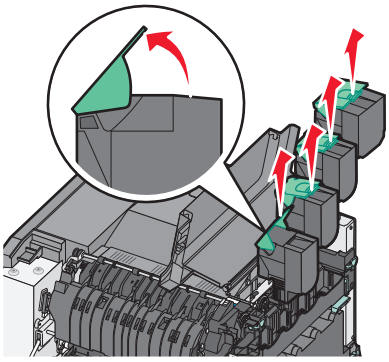
**PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños producidos por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.



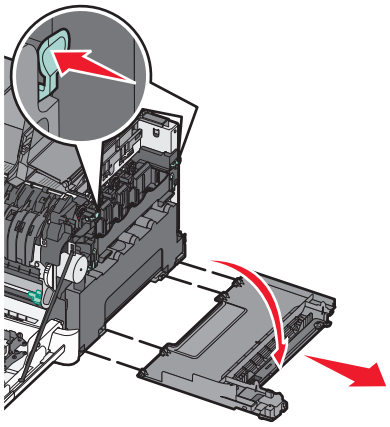
**2** Abra la puerta superior, deslizando el botón hacia delante.



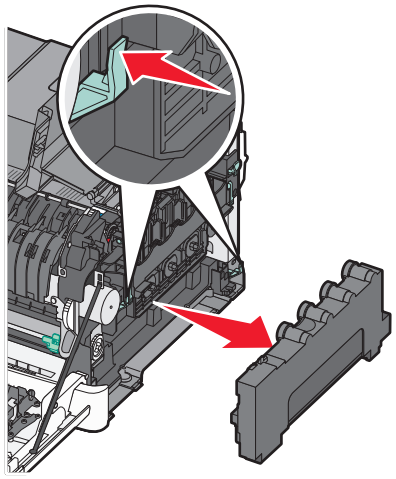
**3** Extraiga el cartucho de tóner levantando las palancas y, a continuación, tirando suavemente del kit de imagen.



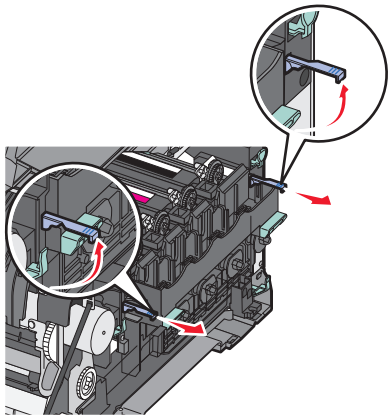
**4** Extraiga la cubierta del lado derecho.



**5** Pulse las dos palancas de liberación verdes a cada lado de la caja de tóner de desecho y, a continuación, extráigalo.

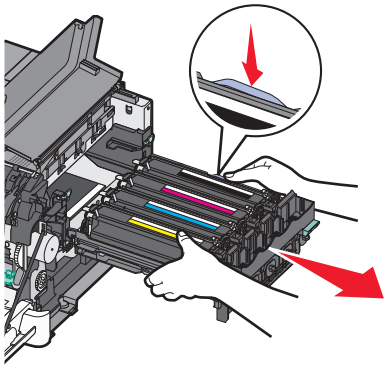


**6** Levante las palancas azules del kit de imagen, y tire de él hacia usted.

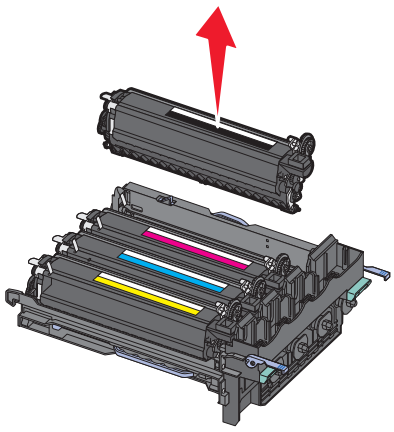


**7** Presione las palancas azules, sujete las palancas verdes de los laterales y, a continuación, extraiga el kit de imagen.

**Advertencia—Posibles daños:** No toque la cara inferior del kit de imagen. Esto podría dañar el kit de imagen.



**8** Extraiga las unidades de revelador amarillo, cian, magenta, y negro

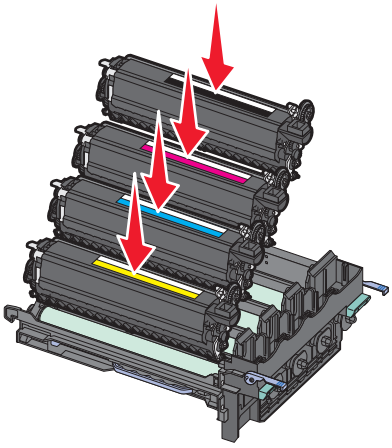


**9** Desembale el kit de imagen negro y de color de repuesto y deje el envoltorio en las unidades de revelador.

**10** Agite suavemente las unidades de revelador amarillo, cian, magenta y negro de un lado a otro.

**11** Retire el envoltorio de las unidades de revelador.

**12** Extraiga las unidades de revelador amarillo, cian, magenta y negro

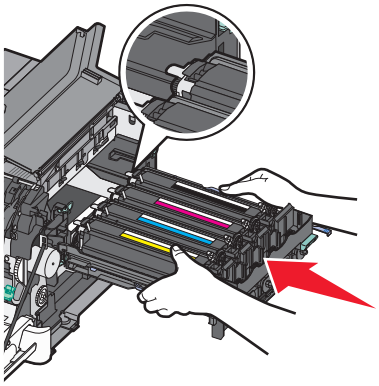


**Nota:** Asegúrese de que cada unidad de revelador se introduce en la ranura de color correspondiente.

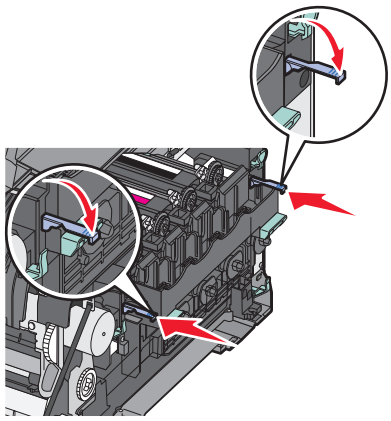
**13** Coloque el kit de imagen negro y de color usado en el envoltorio.

para obtener más información, consulte “Reciclaje de los productos de Lexmark” en la página 38.

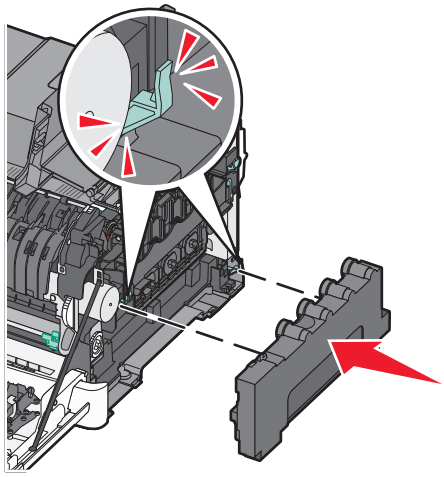
**14** Alinee e inserte el kit de imagen.



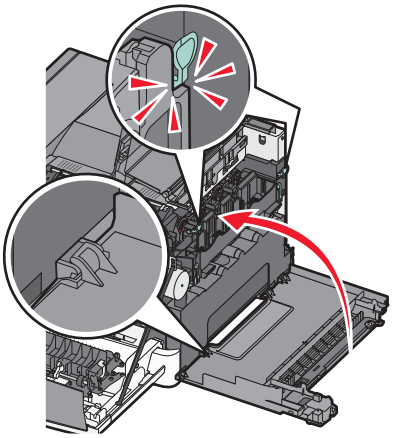
**15** Empuje con fuerza y cuidado las palancas azules hasta que el kit de imagen caiga es su lugar.



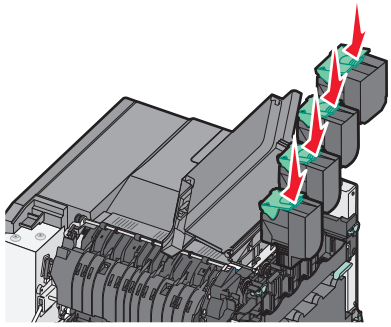
**16** Reemplace la caja de tóner de desecho.



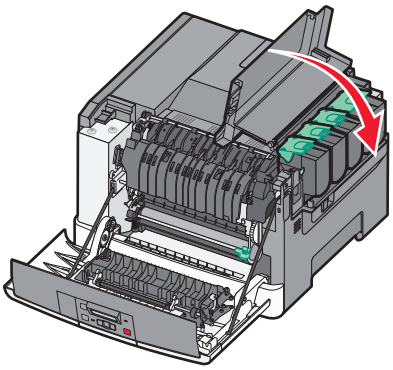
**17** Sustituya la cubierta del lado derecho.



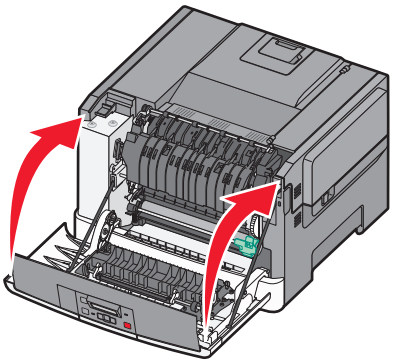
**18** Sustituya los cartuchos de tóner.



**19** Cierre la puerta superior.



**20** Cierre la puerta frontal.



## Sustitución del cartucho de tóner

Sustituya el cartucho de tóner especificado (cian, magenta, amarillo o negro) cuando aparezca el mensaje **88 Reemplazar cartucho <color>**. La impresora no continuará imprimiendo hasta que se sustituya el cartucho especificado.

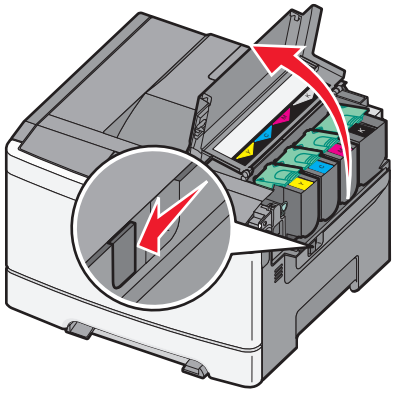
**Advertencia—Posibles daños:** La garantía no cubre los daños causados por el uso de un cartucho de tóner que no sea de Lexmark.

**Nota:** El uso de cartuchos que no sean de Lexmark puede mermar la calidad de impresión.

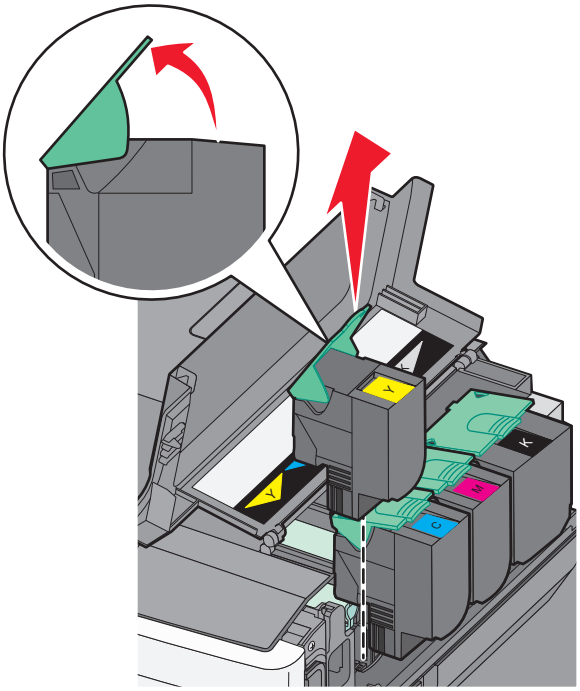
**1** Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista** o **88 Reemplazar cartucho <color>**.

**2** Desembale el nuevo cartucho y, a continuación, póngalo junto a la impresora.

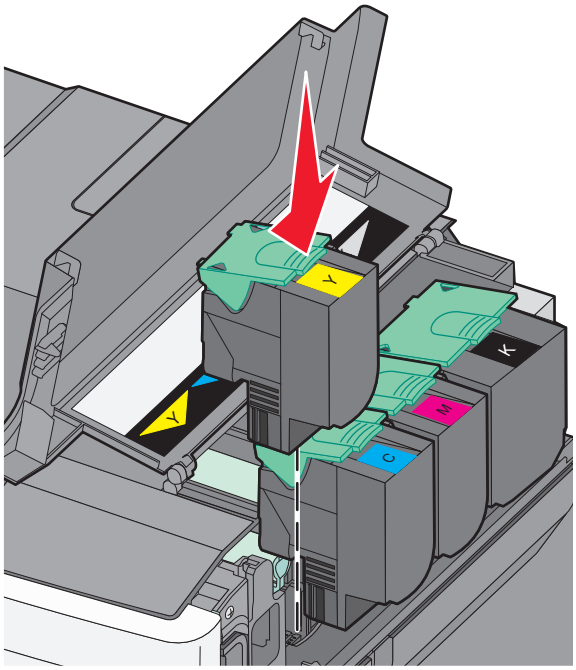
**3** Abra la puerta superior, deslizando el botón hacia delante.



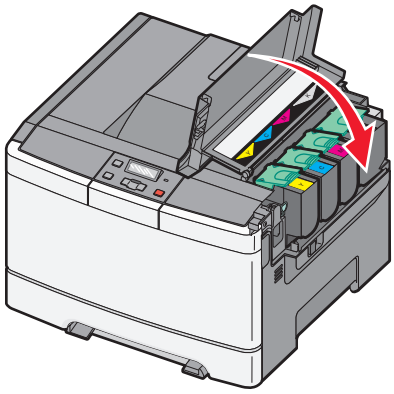
**4** Extraiga el cartucho de tóner levantando la palanca y, a continuación, sáquelo con cuidado del kit de imagen.



**5** Alinee el nuevo cartucho de tóner y, a continuación, presiónelo hasta que encaje en su lugar.




**6** Cierre la puerta superior.



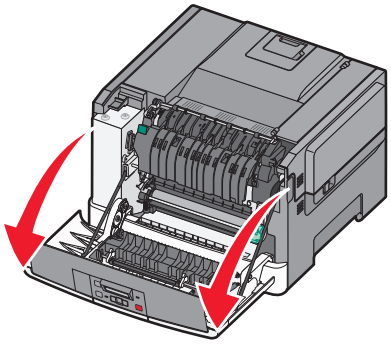
## Sustitución de una unidad de revelador

Sustituya una unidad de revelador cuando se produzca un defecto de calidad de impresión.

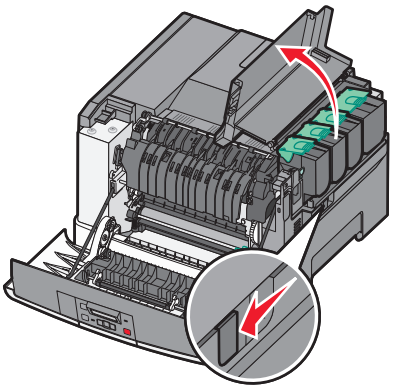
**Nota:** Cuando se sustituye una unidad de revelador, tiene que calibrar manualmente el color. para obtener más información, consulte “Registro incorrecto de colores” en la página 150.

**1** Sujete la puerta frontal por los laterales y, después, tire de ella hacia usted.

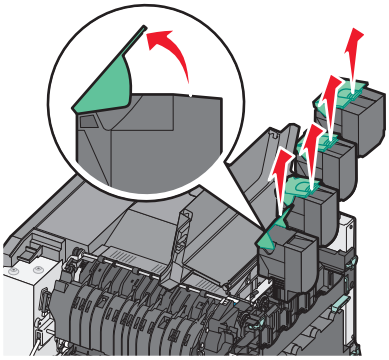
**PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños producidos por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.



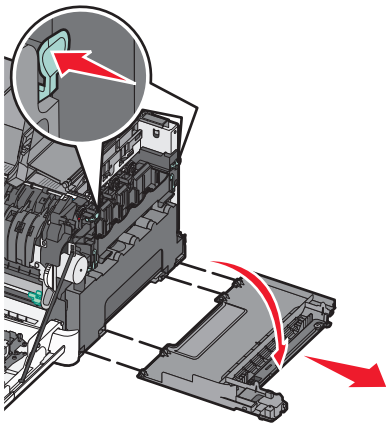
**2** Abra la puerta superior, deslizando el botón hacia delante.



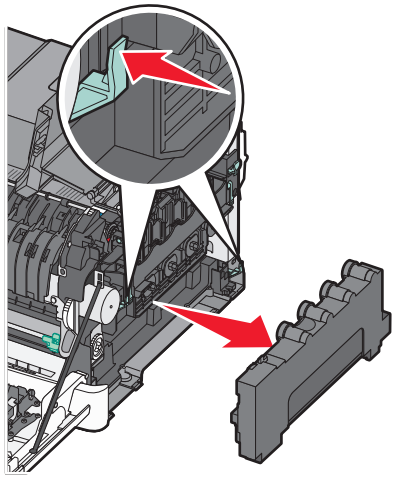
**3** Extraiga el cartucho de tóner levantando las palancas y, a continuación, tirando suavemente del kit de imagen.



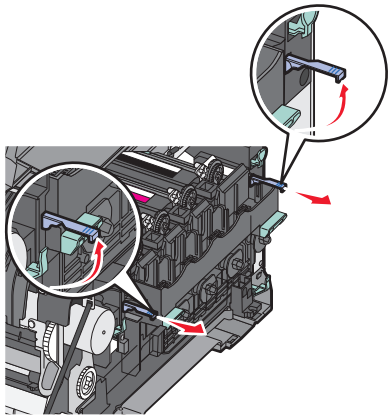
**4** Extraiga la cubierta del lado derecho.



**5** Pulse las dos palancas de liberación verdes a cada lado del contenedor de tóner de desecho y, a continuación, extráigalo.

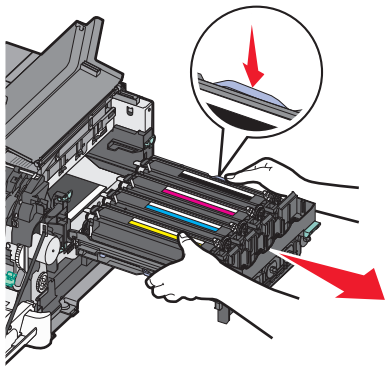


**6** Levante las palancas azules del kit de imagen y tire de él hacia usted.

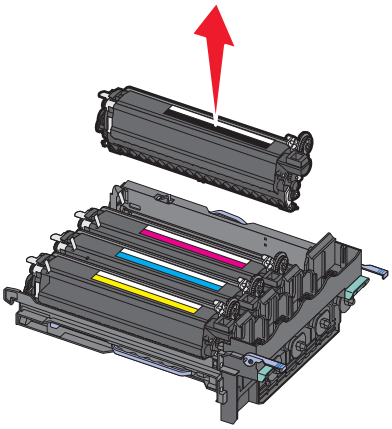


**7** Presione las palancas azules, sujete las palancas de los laterales y, a continuación, extraiga el kit de imagen.

**Advertencia—Posibles daños:** No toque la cara inferior del kit de imagen. Esto podría dañar el kit de imagen.



8 Extraiga la unidad de revelador usada.



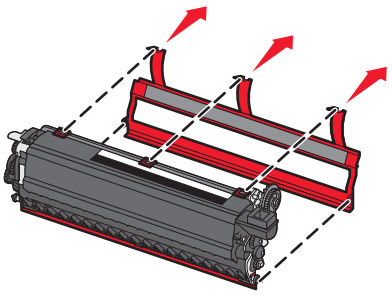
9 Coloque la unidad de revelador usada en el envoltorio.

para obtener más información, consulte “Reciclaje de los productos de Lexmark” en la página 38.

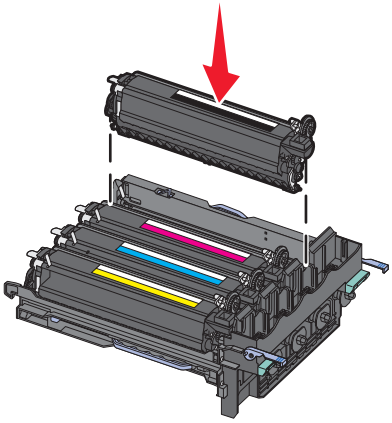
10 Desembale la unidad de revelador de recambio y déjela en su envoltorio.

11 Agite suavemente la unidad de revelador de un lado a otro

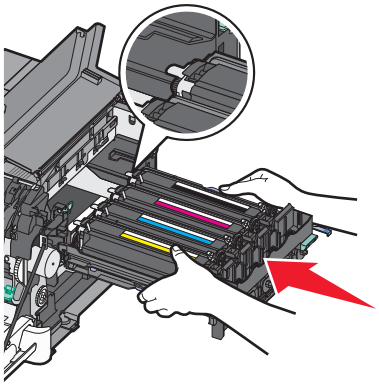
12 Retire la cubierta de protección roja de la unidad de revelador.



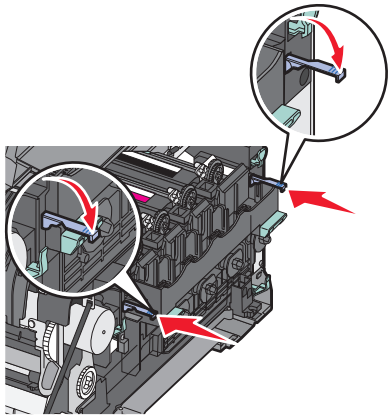
**13** Inserte la unidad de revelador.



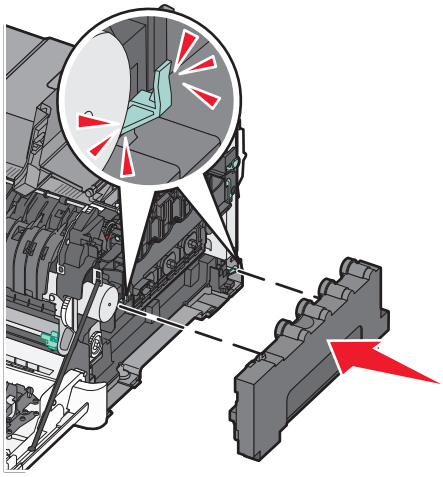
**14** Alinee e inserte el kit de imagen.



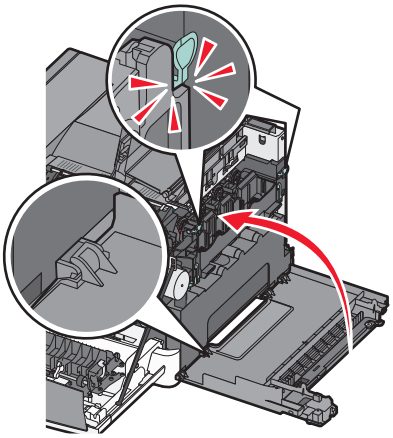
**15** Empuje con fuerza y cuidado las palancas azules hasta que el kit de imagen encaje en su sitio.



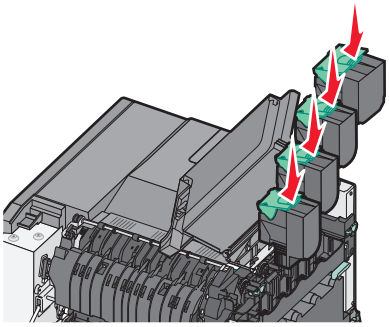
**16** Reemplace la caja de tóner de desecho.



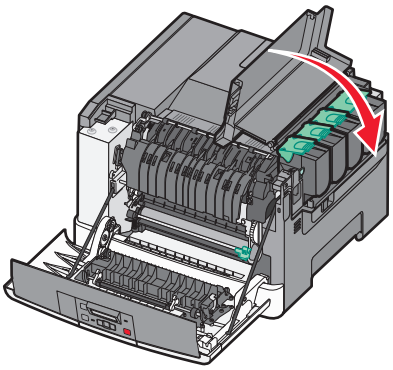
**17** Extraiga la cubierta del lado derecho.



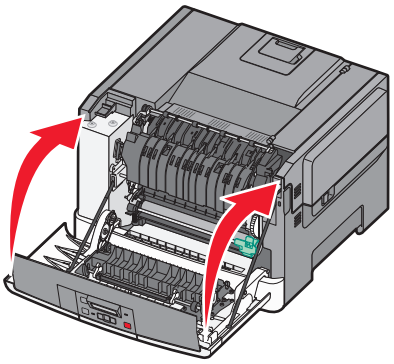
**18** Sustituya los cartuchos de tóner.



**19** Cierre la puerta superior.



**20** Cierre la puerta frontal.



# Limpieza del exterior de la impresora

**1** Asegúrese de que la impresora está apagada y desenchufada.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Para evitar el riesgo de shock eléctrico al limpiar el exterior de la impresora, desconecte el cable de electricidad del enchufe de la pared y desconecte todos los cables de la impresora antes de continuar.

**2** Extraiga el papel de la bandeja de salida estándar.

**3** Humedezca con agua un paño limpio y sin pelusa.

**Advertencia—Posibles daños:** No utilice limpiadores o detergentes domésticos, ya que pueden deteriorar el acabado de la impresora.

**4** Pase el paño sólo por el exterior de la impresora, asegúrese de pasarlo también por la bandeja de salida estándar.

**Advertencia—Posibles daños:** El uso de un paño humedecido para limpiar el interior puede dañar la impresora.

**5** Asegúrese de que la bandeja de salida estándar está seca antes de iniciar un nuevo trabajo de impresión.

# Desplazamiento de la impresora

## Antes de desplazar la impresora

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora es superior a 18 kg (40 lb) y se necesitan dos o más personas con formación para levantarla de forma segura.

**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Antes de mover la impresora, siga estas instrucciones para evitar daños personales o en la impresora:

- Pulse el interruptor para apagar la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar.
- Desconecte todos los cables de la impresora antes de desplazarla.
- Levante la impresora del alimentador opcional y ponga la impresora a un lado en lugar de intentar levantar ambos al mismo tiempo.

  **Nota:** Utilice las agarraderas que se encuentran en ambos lados de la impresora para levantar el alimentador opcional.

**Advertencia—Posibles daños:** cualquier daño de la impresora ocasionado por su desplazamiento inadecuado queda fuera de la cobertura de garantía de la impresora.

## Desplazamiento de la impresora a otra ubicación

La impresora y los accesorios opcionales se pueden desplazar de forma segura a otra ubicación teniendo en cuenta las siguientes precauciones:

- Si se utiliza un carro para desplazar la impresora, éste debe tener una superficie que pueda abarcar toda el área de la impresora. Si se utiliza un carro para desplazar la impresora, éste debe tener una superficie que pueda abarcar todas las dimensiones del área de la impresora.
- Mantenga la impresora en posición vertical.
- Se deben evitar los movimientos bruscos.

## Envío de la impresora

Al enviar la impresora, utilice el embalaje original o póngase en contacto con el punto de venta para obtener un kit de traslado.

# Servicio administrativo

## Restauración de los valores predeterminados de fábrica

Los valores de menú marcados con un asterisco (*) indican los valores activos. Puede restaurar los valores originales de la impresora, denominados con frecuencia *valores predeterminados de fábrica*. Si desea obtener una lista de los valores de menú actuales como referencia, imprima una página de valores de menú antes de restablecer los valores predeterminados de fábrica.

**Advertencia—Posibles daños:** Con la opción Restaurar valores predeterminados de fábrica se restauran la mayoría de valores predeterminados de fábrica de la impresora. Se eliminan todos los recursos descargados en la memoria de la impresora. Esto incluye fuentes, macros y juegos de símbolos.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que aparece el mensaje **Lista**.
2. En el panel de control de la impresora, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores generales** y, a continuación, pulse .
5. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Predeterminados de fábrica** y, a continuación, pulse .
6. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Restaurar ahora** y, a continuación, pulse .

   En la pantalla aparece **Enviando cambios**.
7. Pulse hasta que aparezca **Lista** y, a continuación, pulse .

## Uso del servidor Web incorporado

Si la impresora está instalada en una red, se puede utilizar el servidor Web incorporado para varias funciones:

- Configuración de los valores de impresora
- Comprobación del estado de los suministros de la impresora
- Configuración de los valores de red
- Ver informes
- Restauración de los valores predeterminados de fábrica
- Ver la pantalla virtual
- Definir protección con contraseña de página Web
- Definir protección con número PIN del panel
- Definición de fecha y hora

Para acceder al servidor Web incorporado:

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

   **Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración de red y busque la dirección IP en la sección TCP/IP.

2. Haga clic en una de las fichas para acceder a información sobre la impresora, cambiar valores o ver un informe.

**Nota:** Si la impresora está conectada a un ordenador mediante un cable USB o paralelo abra Utilidad de valores de la impresora local en Windows o Valores de impresora en Macintosh para acceder a los menús de la impresora.

# Configuración de alertas de e-mail

Puede hacer que la impresora le envíe un e-mail cuando los suministros empiecen a agotarse o cuando sea necesario cambiar papel, agregarlo o eliminar un atasco de papel.

Para configurar alertas de e-mail:

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

   **Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración de red y busque la dirección IP en la sección TCP/IP.

2. Haga clic en **Valores**.
3. En Otros valores, haga clic en **Configuración de la alerta de e-mail**.
4. Seleccione los elementos para notificación e introduzca las direcciones de e-mail en las que desea recibir alertas.
5. Haga clic en **Enviar**.

**Nota:** Solicite al personal de asistencia técnica que configure el servidor de e-mail.

# Configuración de notificaciones de suministros

Puede determinar cómo desea que se le notifique cuando los suministros se agoten o lleguen al final de su duración.

Para configurar notificaciones de suministros mediante el servidor Web incorporado:

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

   **Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración de red y busque la dirección IP en la sección TCP/IP.

2. Haga clic en **Valores**.
3. Haga clic en **Valores de impresión**.
4. Haga clic en **Notificaciones de suministros**.
5. En el cuadro de lista desplegable de cada suministro, seleccione las opciones de notificación. Se proporcionan descripciones de cada opción.
6. Haga clic en **Enviar** para guardar las selecciones.

# Copiar valores a otras impresoras

Mediante el servidor Web incorporado, puede copiar valores hasta un máximo de otras 15 impresoras de red. Para copiar valores de impresora:

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

   **Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración de red y busque la dirección IP en la sección TCP/IP.

2. Haga clic en **Copiar valores de impresora**.
3. Para cambiar el lenguaje, seleccione un lenguaje en la lista desplegable y haga clic en **Haga clic aquí para enviar lenguaje**.
4. Haga clic en **Valores de la impresora**.
5. Introduzca las direcciones IP de las impresoras de origen y de destino.

   **Nota:** Para agregar más impresoras de destino, haga clic en el botón **Agregar IP de destino**.

6. Haga clic en **Copiar valores de impresora**.

# Eliminación de atascos

Los mensajes de error por atasco aparecen en la pantalla del panel de control de la impresora e incluyen el área de la misma dónde se ha producido el atasco. Si hay más de un atasco se muestra el número de páginas atascadas.

## Cómo evitar atascos

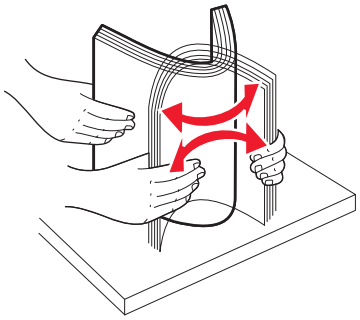
Los siguientes consejos le ayudarán a evitar atascos:

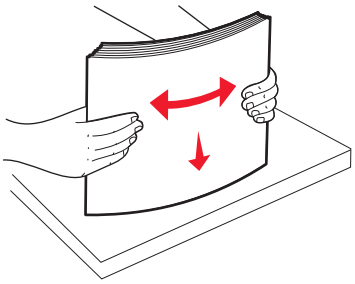
### Recomendaciones para las bandejas de papel

- Asegúrese de que el papel esté bien colocado en la bandeja.
- No extraiga ninguna bandeja mientras la impresión esté en curso.
- No cargue ninguna bandeja mientras la impresión esté en curso. Cárguela antes de imprimir, o espere a la solicitud para cargarla.
- No cargue demasiado papel. Asegúrese de que la altura de la pila no exceda la altura máxima indicada.
- Asegúrese de que las guías de la bandeja o el alimentador multiuso están colocadas correctamente y no están demasiado ajustadas al papel o los sobres.
- Empuje la bandeja con firmeza después de cargar el papel.

### Recomendaciones para el papel

- Utilice sólo el papel o el material de impresión especial recomendado.
- No cargue papel arrugado, doblado, húmedo ni curvado.
- Flexione, airee y alise el papel antes de cargarlo.





- No utilice papel cortado ni recortado manualmente.
- No mezcle tamaños, pesos o tipos de papel en el mismo origen.
- Compruebe que los tamaños y tipos se han definido correctamente en el menú del panel de control de la impresora.
- Guarde el papel teniendo en cuenta las recomendaciones del fabricante.

# Descripción de los números y las ubicaciones de los atascos

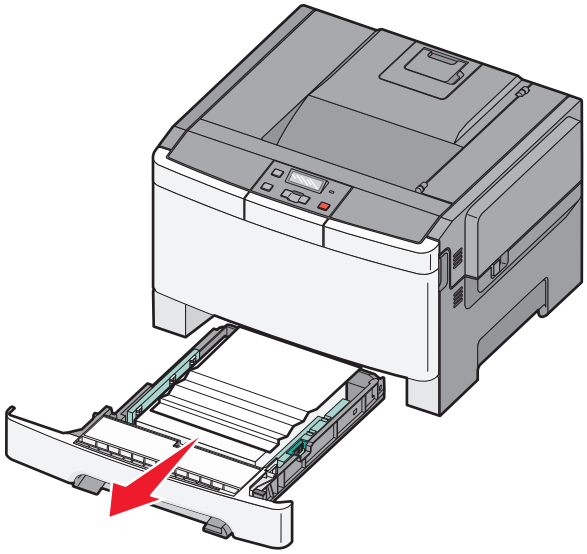
Cuando se produce un atasco, aparece un mensaje que indica la ubicación del atasco. Abra las puertas y las cubiertas y extraiga las bandejas para acceder a las ubicaciones de los atascos.

| Número del atasco | Punto de acceso | Para acceder al atasco |
|---|---|---|
| 200 | Bandeja de 250 hojas (bandeja 1) y alimentador manual | **1** Abra la puerta frontal y retire el papel atascado.<br>**2** Abra la cubierta del fusor y, a continuación, elimine los atascos.<br>**3** Cierre la cubierta del fusor.<br>**4** Cierre la puerta frontal.<br>**5** Saque la bandeja 1 y, a continuación, elimine los atascos.<br>**6** Inserte de nuevo la bandeja 1. |
| 201 | Debajo del fusor | |
| 202 | En el fusor | |
| 230–231 y 235<br>**Nota:** El número de atasco 235 indica que no se admite el papel o el material especial en uso para el trabajo de impresión dúplex. | En el área del dúplex | |
| 24x | bandeja de 550 hojas | **1** Saque la bandeja de 550 hojas y elimine los atascos.<br>**2** Vuelva a introducir la bandeja. |
| 250 | En el alimentador multiuso | **1** Pulse el pestillo de liberación hacia la izquierda para soltar el alimentador multiuso.<br>**2** Compruebe el alimentador multiuso y elimine los atascos.<br>**3** Cierre el alimentador multiuso.<br>**Nota:** Puede que tenga que abrir la bandeja dúplex de 650 hojas para retirar el papel que haya atascado detrás del alimentador multiuso. |

# Atascos de papel 200-202 y 230

1 Si el atasco está en la bandeja de papel:

**a** Sujete la palanca y extraiga la bandeja estándar de 250 hojas (bandeja 1) y alimentador manual.



**b** Elimina el atasco.

**Nota:** retire todos los fragmentos de papel.

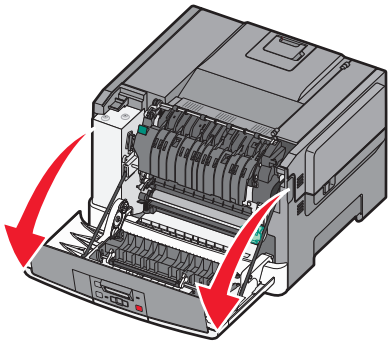
**c** Introduzca la bandeja.

**d** Pulse ☑.

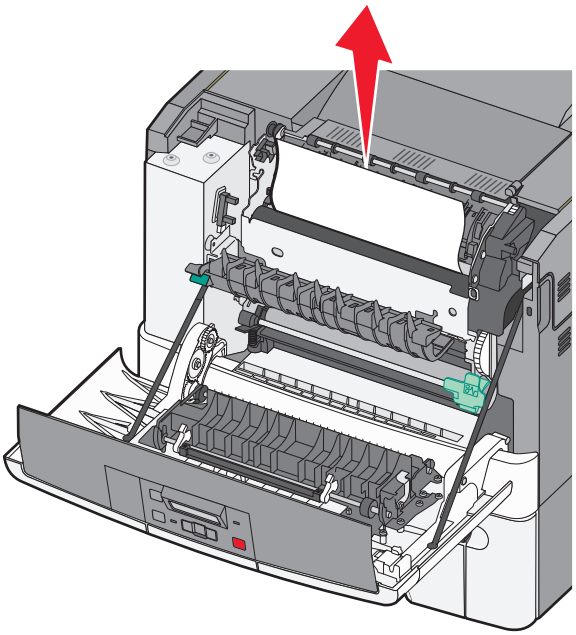
2 Si el atasco está dentro de la impresora:

**a** Sujete la puerta frontal por las agarraderas laterales y, a continuación, tire hacia usted para abrirla.

**PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños producidos por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.



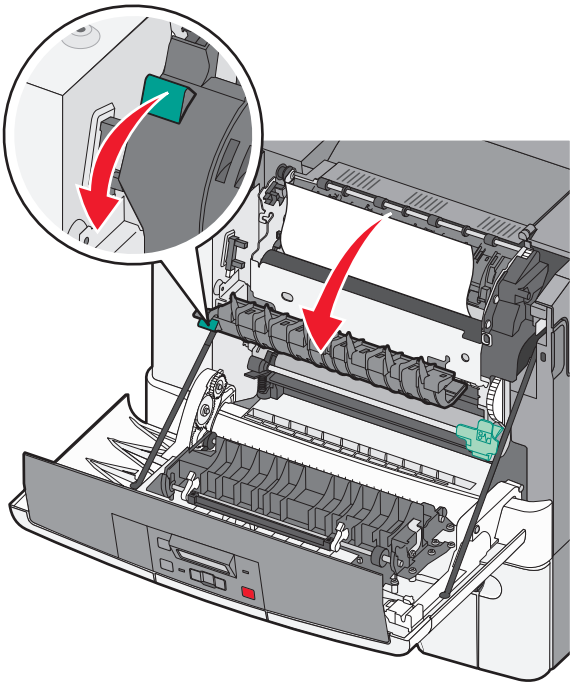
**b** Si el atasco es visible, retire el papel atascado.

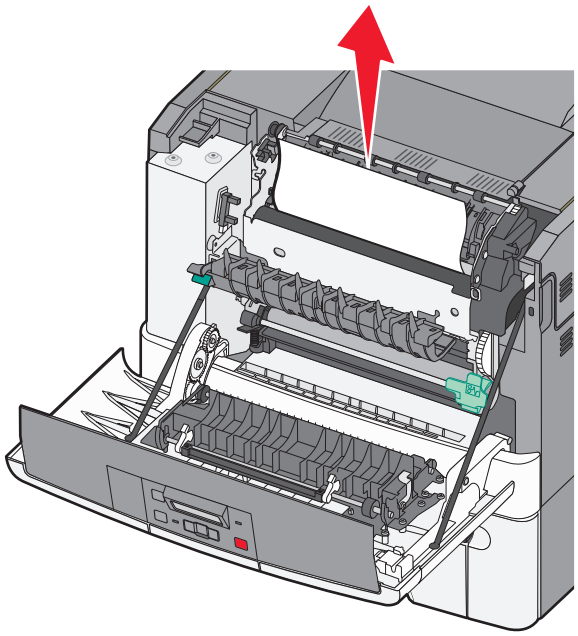


**Nota:** retire todos los fragmentos de papel.

**c** Si el atasco se produce en el área del fusor, sujete la palanca verde y tire de la cubierta del fusor hacia usted.

**d** Empuje hacia abajo la cubierta del fusor y retire el papel atascado.
La cubierta del fusor se cierra al soltarla.





**Nota:** retire todos los fragmentos de papel.

**e** Cierre la puerta frontal.

**f** Pulse ☑.

# Atascos de papel 231 y 235

**1** Sujete la puerta frontal por las agarraderas laterales y, a continuación, tire hacia usted para abrirla.

**2** Elimina el atasco.

**3** Cargue la bandeja especificada con el tamaño de papel correcto.

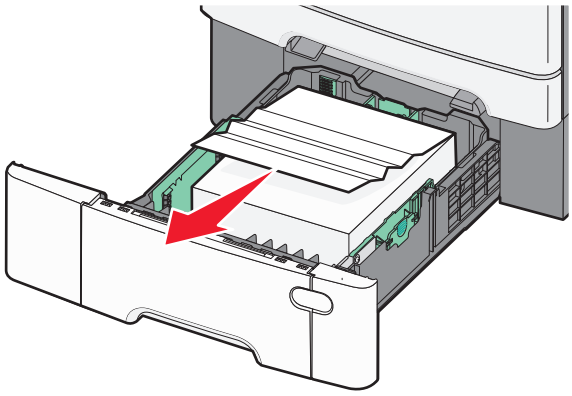
**4** Introduzca la bandeja.

**5** Cierre la puerta frontal.

**6** Pulse ☑.

# 24x atasco de papel

1 Sujete la palanca y extraiga la bandeja opcional de 550 hojas.



**Nota:** La bandeja opcional de 550 hojas no está disponible en todos los modelos de impresora.

2 Retire el papel atascado.

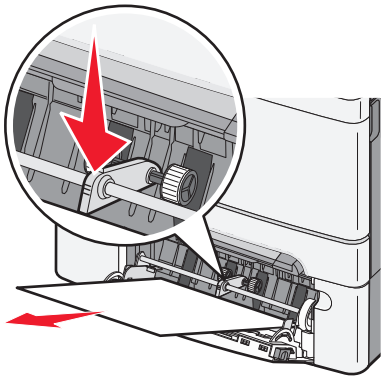
**Nota:** retire todos los fragmentos de papel.

3 Introduzca la bandeja.

4 Pulse ☑.

# 250 Atasco de papel

1 Presione la palanca del alimentador multiuso para acceder al atasco de papel.



2 Elimina el atasco.

**Nota:** retire todos los fragmentos de papel.

3 Introduzca la bandeja.

4 Pulse ☑.

# Solución de problemas

## Descripción de los mensajes de la impresora

### Calibrando

La impresora está ajustando el color. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Cerrar puerta

Cierre las puertas superior e inferior.

### Introduzca la bandeja <x>

Introduzca la bandeja especificada en la impresora.

### Vuelva a cargar las páginas impresas en la bandeja <x>

- Pulse ☑ para borrar el mensaje y seguir procesando la segunda cara.
- Pulse ❌ y a continuación, pulse ☑ para cancelar la impresión.

### Cargar <origen de entrada> con <nombre tipo person.>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el papel especificado para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo de impresión.

### Cargar <origen de entrada> con <cadena personalizada>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el papel especificado para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar la impresión.

### Cargar <origen de entrada> con <tamaño>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue la bandeja de papel u otro origen con el tipo y tamaño de papel correctos.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo de impresión.

## Cargar <origen de entrada> con <tamaño>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue la bandeja de papel u otro origen con el tipo y tamaño de papel correctos.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo de impresión.

## Cargar alimentador manual de hoja única con <nombre tipo personalizado>.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el alimentador manual con el tipo y el tamaño de papel correctos.

  Si no hay papel en el alimentador, cargue una hoja y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

  La impresora anula manualmente la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada automáticamente.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo actual.

## Cargue el alimentador de hoja única con <cadena personalizada>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el alimentador manual con el tipo y el tamaño de papel correctos.

  Si no hay papel en el alimentador, cargue una hoja y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Seleccione el tipo y tamaño de papel para anular manualmente las solicitudes.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo de impresión.

## Cargar alimentador manual de hoja única con <tamaño>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el alimentador manual con el tipo y el tamaño de papel correctos.

  Si no hay papel en el alimentador, cargue papel y pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar la impresión.
- Seleccione el tipo y tamaño de papel para anular manualmente las solicitudes.
- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

  La impresora anula manualmente la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada automáticamente.
- Pulse ❌ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo de impresión.

## Cargar alimentador de hoja única con <tipo> <tamaño>

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el alimentador manual con el tipo y el tamaño de papel correctos.

  Si no hay papel en el alimentador, cargue papel y seleccione ☑ para borrar el mensaje y continuar la impresión.
- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

  La impresora anula manualmente la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada automáticamente.

- Pulse ✖ y, a continuación, pulse ☑ para cancelar el trabajo de impresión.

## Retirar papel de la bandeja de salida estándar

Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida estándar.

## Extraer material de embalaje

Compruebe y extraiga cualquier material de embalaje de los cartuchos de tóner.

## Dispositivo USB no admitido; extráigalo.

Extraiga el dispositivo USB no admitido.

## Concentrador USB no admitido; extráigalo.

Extraiga el concentrador USB no admitido.

## Desconectar y cambiar modo

Asegúrese de que la cámara está en un modo compatible con PictBridge

## 30 Falta cartucho de tóner <color>

Introduzca el cartucho de tóner que falta para borrar el mensaje y continuar la impresión.Si vuelve a aparecer el mensaje, extraiga e inserte de nuevo el cartucho hasta que *encaje* en su sitio.

## 31 Cartucho <color> defectuoso yy

Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

- Abra y cierre la cubierta superior.
- Extraiga el cartucho de tóner especificado e insértelo hasta que *encaje* en su lugar.
- Apague la impresora, espere diez segundos y, a continuación, enciéndala de nuevo.
- Cambie el cartucho de tóner especificado por uno nuevo.

## 31.yy Kit de imagen defectuoso

Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

- Abra y cierre la cubierta superior.
- Extraiga el kit de imagen e insértelo hasta que *encaje* en su lugar.
- Apague la impresora, espere diez segundos y, a continuación, enciéndala de nuevo.
- Reemplace el kit de imagen defectuoso por uno nuevo.

## 31.yy Sustituir kit de imagen negro y de color

Sustituya el kit de imagen negro y de color

## 32 yy Sustituir cartucho <color> no admitido

Cambie el cartucho de tóner no admitido por uno compatible.

## 34 Papel corto

El papel de la bandeja seleccionada es demasiado corto para el trabajo de impresión actual.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el papel apropiado en la bandeja.
- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ✓ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Compruebe las guías de longitud y anchura de la bandeja y asegúrese de que el papel está correctamente cargado en ella.
- Para usuarios de Windows, compruebe los valores de Propiedades de impresión para asegurarse de que el trabajo de impresión está solicitando el tipo y el tamaño de papel correctos.

  Para usuarios de Macintosh, compruebe los valores del cuadro de diálogo Imprimir para asegurarse de que el trabajo de impresión está solicitando el tipo y el tamaño de papel correctos.
- Compruebe que el tamaño de papel está correctamente definido. Por ejemplo, si Tamaño alim multiuso se ha definido en Universal, asegúrese de que el papel es lo suficientemente grande para los datos que se están imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos

La impresora carece de memoria suficiente para guardar los valores. Instale más memoria, o pulse ✓ para desactivar Guardar recursos, borrar el mensaje y continuar imprimiendo.

## 37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ✓ para imprimir la parte del trabajo que ya está almacenada y empezar a clasificar el resto del trabajo de impresión.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ✓ para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.
- Elimine fuentes, macros y otros datos en la memoria de la impresora.
- Instale más memoria de impresora.

## 38 Memoria llena

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje.
- Cancele el trabajo de impresión actual.
- Instale más memoria de impresora.

## 39 Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión actual.
- Instale más memoria de impresora.

## 51 Flash defectuosa detectada

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Sustituya la tarjeta de memoria flash defectuosa.
- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.

## 52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash.
- Actualice a una memoria flash de más capacidad.
- Pulse ✖, y, a continuación, ☑ para cancelar la impresión.

## 53 Flash sin formato detectada

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ☑ para continuar imprimiendo.
- Formatee la memoria flash. Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y deba sustituirla.

## 54 Error de software en red estándar

La impresora detecta memoria flash no formateada al encenderla.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Apague la impresora y, a continuación, vuelva a restablecerla.

- Actualice el firmware de la red en la impresora o el servidor de impresión.
- Formatee la memoria flash. Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y deba sustituirla.

## 54 Error de software <x> estándar

La impresora detecta que existe un puerto de red instalado pero no se puede comunicar con él. La impresora desactiva toda la comunicación con la interfaz de red asociada.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Apague la impresora y, a continuación, vuelva a restablecerla.
- Actualice el firmware de la red en la impresora o el servidor de impresión.

## 56 Puerto USB estándar desactivado

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- La impresora desecha cualquier información recibida a través del puerto USB. Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia USB no está desactivado.

## 58 Demasiadas opciones flash instaladas

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Apague la impresora y, a continuación, desinstale las opciones flash extra:
  1. Apague la impresora.
  2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.
  3. Retire la memoria flash sobrante.
  4. Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
  5. Vuelva a encender la impresora.
- Pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 58 Demasiadas bandejas instaladas

1. Apague la impresora.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.

   **Nota:** Las bandejas opcionales están bloqueadas entre sí cuando se apilan. Retire las bandejas apiladas una a una de arriba a abajo.
3. Retire las bandejas adicionales.
4. Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
5. Vuelva a encender la impresora.

## 59 Bandeja incompatible <x>

Sólo son compatibles las opciones diseñadas específicamente para esta impresora.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Extraiga la bandeja especificada.
- Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Continuar** y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo sin utilizar la bandeja especificada.

## 82 Reemplazar caja de tóner de desecho

Reemplace el contenedor de tóner de desecho y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje.

## 82 Falta caja de tóner de desecho

Reemplace el contenedor de tóner de desecho y, a continuación, pulse ☑ para borrar el mensaje.

## 82 Caja de tóner de desecho casi llena

Pulse ☑ para borrar el mensaje.

## 88 Cartucho bajo

Pulse ☑ para borrar el mensaje.

## 88 Reemplazar cartucho <color>

El cartucho de tóner se ha agotado.

1. Sustituya el cartucho de tóner especificado.
2. Pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

# Solución de problemas básicos de la impresora

Si se producen problemas básicos de la impresora o ésta no responde, verifique lo siguiente:

- El cable de alimentación está conectado a la impresora y a un enchufe con toma de tierra adecuado.
- La toma de corriente no se desconecta mediante ningún tipo de interruptor.
- La impresora no está conectada a ningún protector de sobretensión, suministro de alimentación ininterrumpido (SAI) ni cable alargador.
- El resto de equipo electrónico conectado a la toma de corriente funciona correctamente.
- La impresora está encendida. Compruebe el interruptor de encendido de la impresora.
- El cable de la impresora está correctamente conectado a la misma y al ordenador host, servidor de impresión, opción u otro dispositivo de red.
- Todas las opciones están correctamente instaladas.
- Los valores del controlador de la impresora son correctos.

Un vez que haya comprobado cada una de estas posibilidades, apague la impresora, espere al menos 10 segundos y vuelva a encenderla. Esto suele solucionar el problema.

# Solución de problemas de impresión

## La pantalla del panel de control está en blanco o sólo muestra diamantes.

La prueba automática de la impresora ha fallado. Apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla.

Si no aparecen el mensaje **Lista**, apague la impresora y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Aparición de un mensaje de error al leer la unidad USB

Asegúrese de que se admite la unidad USB.

## Los trabajos no se imprimen

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Asegúrese de que la impresora está lista para imprimir

Asegúrese de que en la pantalla aparece **Lista** o **Ahorro de energía** antes de enviar un trabajo a imprimir.

### Compruebe si la bandeja de salida estándar está llena

Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida estándar.

### Compruebe si la bandeja de papel está vacía

Cargue papel en la bandeja.

### Asegúrese de que está instalado el software de impresora correcto

- Verifique que está utilizando el software de impresora correcto.
- Si se utiliza un puerto USB, compruebe la compatibilidad entre el sistema operativo y el software de la impresora.

### Compruebe que el servidor de impresión interno está instalado correctamente y funcionando

- Compruebe que el servidor de impresión interno está instalado correctamente y que la impresora está conectada a la red.
- Imprima una página de configuración de red y compruebe que el estado es **Conectado**. Si el estado es **Sin conexión**, compruebe los cables de red y, a continuación, vuelva a intentar imprimir la página de configuración de red. Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica para asegurarse de que la red funciona correctamente.

También hay copias del software de impresora disponibles en el sitio Web de Lexmark en **http://support.lexmark.com**.

### Asegúrese de que está utilizando un cable USB, serie o Ethernet recomendado

Para obtener más información, visite el sitio Web de Lexmark en **http://support.lexmark.com**.

### Compruebe que los cables de la impresora están conectados correctamente

Compruebe las conexiones de los cables con la impresora y el servidor de impresión para asegurarse de que están bien fijas.

Para obtener más información, consulte la documentación de instalación incluida con la impresora.

## El trabajo tarda mucho en imprimirse

Éstas son algunas soluciones posibles. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

### Disminuya la complejidad del trabajo de impresión

Elimine el número y el tamaño de las fuentes, el número y la complejidad de las imágenes y el número de páginas del trabajo.

### Cambie el valor de Protección de página a Desactivado

1. En el panel de control de la impresora, pulse .
2. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Menú Configuración** y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Recuperación de impresión** y, a continuación, pulse .
5. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Protección de página** y, a continuación, pulse .
6. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Desactivado** y, a continuación, pulse .

## El trabajo se imprime desde la bandeja incorrecta o en el papel incorrecto

### Compruebe el valor de tipo de papel

Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

1. Desde el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor de tipo de papel.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Para usuarios de Windows: especifique el tipo en Propiedades de impresión.
   - Para usuarios de Macintosh: especifique el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

## Se imprimen caracteres incorrectos

### Asegúrese de que la impresora no está en modo Rastreo hexadecimal.

Si aparece **Hex. preparado** en la pantalla, deberá salir del modo Rastreo hex. antes de imprimir un trabajo. Apague y encienda la impresora para salir del modo Rastreo hex.

## No funciona el enlace de bandejas

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Cargue cada bandeja con papel del mismo tipo y tamaño.

- Cargue cada bandeja con papel del mismo tipo y tamaño para que puedan enlazarse.
- Desplace las guías de papel a la posición adecuada para el tamaño de papel que se cargue en cada bandeja.

### Utilice los mismos valores Tamaño del papel y Tipo del papel

- Imprima una página de valores de menú y compare los valores de cada bandeja.
- Si es necesario, ajuste los valores desde el menú Tamaño/tipo de papel.

**Nota:** El alimentador multiuso no detecta automáticamente el tamaño del papel. Debe configurar el tamaño del papel desde el menú Tamaño/Tipo de papel.

## Los trabajos grandes no se clasifican

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes:

### Asegúrese de que Clasificar está activado

En el menú Acabado o Propiedades de impresión, active Clasificar.

**Nota:** si define Clasificar como Desactivado en el software, se anulará el valor del menú Acabado.

### Disminuya la complejidad del trabajo de impresión

Reduzca la complejidad del trabajo de impresión; para ello, reduzca la cantidad y el tamaño de las fuentes, la cantidad y la complejidad de las imágenes y la cantidad de páginas del trabajo.

### Asegúrese de que la impresora tiene suficiente memoria

Agregue memoria a la impresora o un disco duro opcional.

## Se producen saltos de página inesperados

Aumente el valor Espera de impresión:

1. En el panel de control de la impresora, pulse .
2. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse .

3 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores generales** y, a continuación, pulse ☑.

4 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Tiempos de espera** y, a continuación, pulse ☑.

5 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Espera de impresión** y, a continuación, pulse ☑.

6 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca el valor que desee y, a continuación, pulse ☑.

# Solución de problemas de opciones

Los valores seleccionados del programa o aplicación de software pueden cambiar o anular los valores seleccionados del panel de control de la impresora. Si una opción no funciona correctamente, asegúrese de que se ha seleccionado en el software y en el panel de control de la impresora.

## La opción no funciona correctamente o deja de funcionar después de instalarla

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Restaure la impresora

Apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla.

### Compruebe si la opción está conectada a la impresora

1 Apague la impresora.

2 Desenchufe la impresora de la pared.

3 Compruebe la conexión entre la opción y la impresora.

### Asegúrese de que la opción está instalada

Imprima una página de valores de menú para comprobar si la opción aparece en la lista Opciones instaladas. Si no aparece, vuelva a instalarla.

### Asegúrese de que se ha seleccionado la opción

En el programa que esté utilizando, seleccione la opción. Usuarios de Mac OS 9: compruebe que la impresora está configurada en el Selector.

## Bandejas de papel

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Compruebe que el papel está cargado correctamente

1 Abra la bandeja de papel.

2 Compruebe que el papel está bien introducido y que no hay atascos.

3 Asegúrese de que las guías de papel están alineadas con los bordes del papel.

4 Asegúrese de que la bandeja de papel cierra correctamente.

### Restaure la impresora

Apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla.

### Asegúrese de que la bandeja del papel está instalada correctamente.

Si la bandeja de papel aparece en la página de valores de menú, pero el papel se atasca al entrar o salir de la impresora, es posible que ésta no se haya instalado correctamente. Vuelva a instalar la bandeja de papel. Para obtener más información, consulte las instrucciones de instalación del hardware incluidas con la bandeja de papel, o consulte **http://support.lexmark.com** para ver la hoja de instrucciones de la bandeja de papel.

## Tarjeta de memoria

Compruebe que la tarjeta de memoria está conectada correctamente a la placa del sistema de la impresora.

## Tarjeta de memoria flash

Compruebe que la tarjeta de memoria flash está conectada correctamente a la placa del sistema de la impresora.

## Alimentador multiuso

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Comprobar el alimentador multiuso

Asegúrese de que el alimentador doble de 650-hojas (alimentador multiuso) está instalado correctamente.

### Eliminación de atascos

Elimine los atascos en el alimentador multiuso.

### Compruebe la conexión del cable de alimentación.

Asegúrese de que:

- El cable de alimentación está conectado a la impresora y a un enchufe con toma de tierra adecuado.
- El enchufe tiene alimentación.

### Compruebe el papel

Utilice el papel y el material especial recomendados. para obtener más información, consulte “Instrucciones sobre el papel y el material especial” en la página 49.

### Compruebe las guías del papel

Mueva las guías de la bandeja hasta la posición correcta para el tamaño del papel cargado.

### Compruebe los mensajes de servicio.

Si aparece un mensaje de servicio, apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla. Si el error vuelve a producirse, llame al servicio técnico. Es posible que tenga que ajustar o sustituir una pieza de la impresora.

# Solución de problemas de alimentación del papel

## El papel se atasca frecuentemente

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Compruebe el papel

Utilice el papel y el material especial recomendados. para obtener más información, consulte “Instrucciones sobre el papel y el material especial” en la página 49.

### Asegúrese de que no hay demasiado papel en la bandeja de papel

Asegúrese de que la pila de papel que cargue no exceda la altura máxima indicada en la bandeja o en el alimentador multiuso.

### Compruebe las guías del papel

Mueva las guías de la bandeja hasta la posición correcta para el tamaño del papel cargado.

### El papel puede estar mojado debido al alto nivel de humedad.

- Cargue papel de un paquete nuevo.
- Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

## El mensaje Atasco de papel permanece después de haber eliminado el atasco

1. Retire el papel atascado de todo el trayecto del papel.
2. Pulse ✓ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## La página atascada no se vuelve a imprimir tras eliminar el atasco

En el menú Configuración, la opción Recuperación atasco está definida con el valor Desactivado. Defina Recuperación atasco en Automático o Activado:

1. Pulse .
2. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores generales** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Recuperación de impresión** y, a continuación, pulse ✓.

5 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Recuperación atasco** y, a continuación, pulse ☑.

6 Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Activado** o **Automático** y, a continuación, pulse ☑.

# Solución de problemas de calidad de impresión

## Identificación de problemas de calidad de impresión

Para obtener ayuda a la hora de identificar problemas de calidad de impresión, imprima las páginas de prueba de calidad de impresión:

1 Apague la impresora.

2 En el panel de control, mantenga pulsados ✓ y el botón de flecha derecha mientras se enciende la impresora.

3 Suelte los botones cuando aparezca la animación del reloj.

La impresora realiza la secuencia de encendido y, a continuación, aparece **Menú Configurar**.

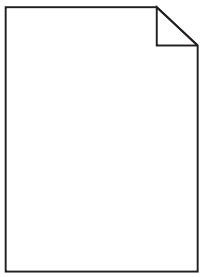
4 Pulse el botón de flecha abajo hasta que aparezca **Imp pág calidad** y, a continuación, pulse ✓.

La impresora da formato a las páginas, aparece el mensaje **Imprim. páginas de prueba de calidad** y, a continuación, se imprimen las páginas. El mensaje permanece en la pantalla hasta que se imprimen todas las páginas.

5 Después de imprimir las páginas de prueba de calidad de impresión, pulse el botón de flecha abajo hasta que aparezca **Salir del menú Configuración** y, a continuación, pulse ✓.

La información de los siguientes temas puede ayudarle a solucionar problemas de calidad de impresión. Si con estas sugerencias no se corrige el problema, solicite asistencia técnica. Es posible que tenga que ajustar o sustituir una pieza de la impresora.

## Páginas en blanco



Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las acciones siguientes:

### Puede haber material de embalaje en el cartucho de tóner

Extraiga el cartucho de tóner y asegúrese de que se ha extraído el material de embalaje correctamente. Vuelva a instalar el cartucho de tóner.

### Puede que quede poco tóner

Cuando aparezca el mensaje **88 Cartucho bajo**, solicite un nuevo cartucho de tóner.

Si el problema continúa, puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Imágenes recortadas

Pruebe una o varias de las acciones siguientes:

### Compruebe las guías

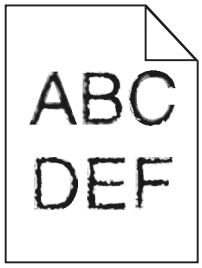
Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado.

### Compruebe el valor de tamaño del papel

Asegúrese de que el valor de tamaño del papel coincide con el papel cargado en la bandeja.

1. Compruebe el valor Tamaño de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tamaño correcto:
   - Para usuarios de Windows: especifique el tamaño en Propiedades de impresión.
   - Para usuarios de Macintosh: especifique el tamaño en el cuadro de diálogo Ajustar página.

## Los caracteres tienen bordes dentados o desiguales.




Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

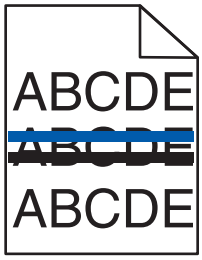
### Compruebe los valores de calidad de impresión

- Cambie el valor de Resolución impresión del menú Calidad a 600 ppp, 1200 Image Q, 1200 ppp o 2400 Image Q.
- Active Mejorar lín. finas en el menú Calidad.

### Asegúrese de que las fuentes cargadas son compatibles

Si utiliza fuentes cargadas, compruebe que están admitidas por la impresora, el ordenador host y el programa de software.

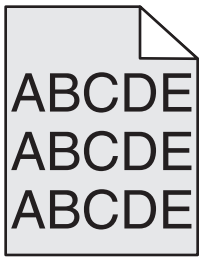
## Líneas oscuras




El kit de imagen puede ser defectuoso.

Si aparecen los mensajes **Se está agotando el kit de imagen negro y en color** o **Se está agotando el kit de imagen negro** sustituya el kit de imagen.

## Fondo gris

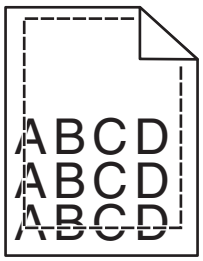



### Comprobar el valor Intensidad del tóner

Seleccione un valor de intensidad del tóner más claro:

- En el menú Calidad del panel de control de la impresora, cambie el valor.
- Los usuarios de Windows deben cambiar el valor en Propiedades de impresión
- Los usuarios de Macintosh deben cambiar el valor en el cuadro de diálogo Imprimir.

## Márgenes incorrectos




Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las acciones siguientes:

### Compruebe las guías del papel.

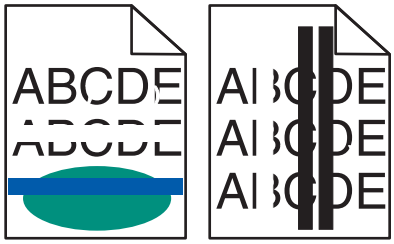
Mueva las guías de la bandeja a las posiciones adecuadas para el tamaño de papel cargado.

### Compruebe el valor de tamaño del papel

Asegúrese de que el valor de tamaño del papel coincide con el papel cargado en la bandeja.

1. Compruebe el valor Tamaño de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tamaño correcto:
   - Para usuarios de Windows: especifique el tamaño en Propiedades de impresión.
   - Para usuarios de Macintosh: especifique el tamaño en el cuadro de diálogo Ajustar página.

## Línea de color claro, línea blanca o línea de color erróneo




Éstas son algunas soluciones posibles. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

### Puede que el cartucho de tóner sea defectuoso.

Sustituya el cartucho de tóner defectuoso.

### El kit de imagen puede estar defectuoso.

Sustituya el kit de imagen.

**Nota:** La impresora cuenta con dos tipos de kit de imagen: uno negro y de color y otro negro. El kit de imagen negro y de color incluye cian, magenta, amarillo y negro. El kit de negro incluye sólo negro.

## Curvatura del papel

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las acciones siguientes:

### Compruebe el valor de tipo de papel

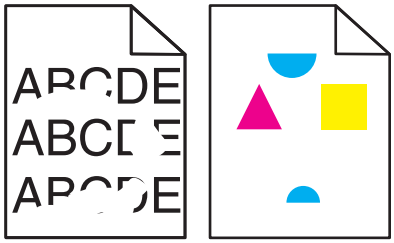
Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

1. Compruebe el valor Tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Para usuarios de Windows: especifique el tipo en Propiedades de impresión.
   - Para usuarios de Macintosh: especifique el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

### El papel está mojado debido al alto nivel de humedad.

- Cargue papel de un paquete nuevo.
- Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

## Irregularidades de impresión



Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### El papel puede estar mojado debido al alto nivel de humedad.

- Cargue papel de un paquete nuevo.
- Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

### Compruebe el valor de tipo de papel

Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

1. En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo en Propiedades de impresión.
   - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

### Compruebe el papel

Evite el papel con textura rugosa.

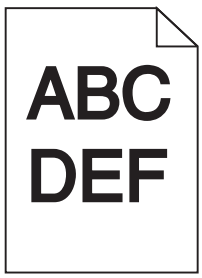
### El nivel de tóner puede ser bajo

Cuando aparezca el mensaje **`88 Cartucho <color> bajo`** o la impresión aparezca difuminada, reemplace el cartucho de tóner.

### El fusor puede estar roto o ser defectuoso

Sustituya el fusor.

## La impresión es demasiado oscura



Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Calibrar el color

La impresora calibra el color automáticamente siempre que se detecte un kit de imagen nuevo. Si se sustituye un cartucho tendrá que calibrar los colores manualmente.

1. En el panel de control de la impresora, pulse .
2. En el menú **Menú administrador**, pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Menú Calidad** y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Ajuste de color** y, a continuación, pulse .

   Aparece el mensaje **Calibrando**.

### Compruebe los valores de intensidad, brillo y contraste.

El valor de Intensidad del tóner es demasiado oscuro, el valor de Brillo RGB es demasiado oscuro o el valor de Contraste RGB es demasiado alto.

- Para usuarios de Windows: en Propiedades de impresión seleccione **Calidad de impresión** y, a continuación, seleccione **Más opciones de calidad de impresión** para modificar estos valores.
- Modifique estos valores en el menú Calidad del panel de control.
- Para usuarios de Macintosh:
  1. Seleccione **Archivo** > **Imprimir**.
  2. Encuentre el cuadro desplegable debajo de Orientación de la imagen, y haga clic el botón de abajo.
  3. Haga clic en **Características de la impresora**.
  4. Modifique los valores de intensidad, brillo y contraste del tóner.

### El papel está mojado debido al alto nivel de humedad.

- Cargue papel de un paquete nuevo.
- Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

### Compruebe el papel

Evite el papel con textura rugosa.

### Compruebe el valor de tipo de papel

Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

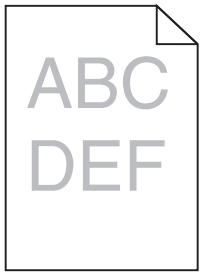
1. En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo en Propiedades de impresión.
   - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

### El kit de imagen puede estar roto o ser defectuoso

Sustituya el kit de imagen.

**Nota:** La impresora tiene dos tipos de kits de imagen: un kit de imagen negro y de color y un kit de imagen negro. El kit de imagen negro y de color incluye cian, magenta, amarillo y negro. El kit de negro incluye sólo negro.

## La impresión es demasiado clara




Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Calibrar el color

La impresora calibra el color automáticamente siempre que se detecte un kit de imagen nuevo. Si se sustituye un cartucho tendrá que calibrar los colores manualmente.

1. En el panel de control de la impresora, pulse .
2. En el menú **`Menú administrador`**, pulse los botones de flecha hasta que aparezca **`Valores`** y, a continuación, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **`Menú Calidad`** y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **`Ajuste de color`** y, a continuación, pulse .

   Aparece el mensaje **`Calibrando`**.

### Compruebe los valores de intensidad, brillo y contraste.

El valor Intensidad del tóner es demasiado claro, el valor de Brillo RGB es demasiado claro o el valor de Contraste RGB es demasiado bajo.

- Para usuarios de Windows: en Propiedades de impresión seleccione **Calidad de impresión** y, a continuación, seleccione **Más opciones de calidad de impresión** para modificar estos valores.
- Para usuarios de Macintosh:
  1. Seleccione **Archivo** > **Imprimir**.
  2. Encuentre el cuadro desplegable debajo de Orientación de la imagen, y haga clic el botón de abajo.
  3. Haga clic en **Características de la impresora**.
  4. Modifique los valores de intensidad, brillo y contraste del tóner.
- Modifique estos valores en el menú Calidad del panel de control.

### El papel está mojado debido al alto nivel de humedad.

- Cargue papel de un paquete nuevo.
- Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

### Compruebe el papel

Evite el papel con textura rugosa.

### Compruebe el valor de tipo de papel

Asegúrese de que el valor Tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja.

1. En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo en Propiedades de impresión.
   - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

### Compruebe que el economizador de color esté desactivado

Es posible que el economizador de color esté activado.

### El nivel de tóner puede ser bajo

Cuando aparezca el mensaje **`88 Cartucho <color> bajo`** o la impresión aparezca difuminada, reemplace el cartucho de tóner.

### Puede que el cartucho de tóner sea defectuoso

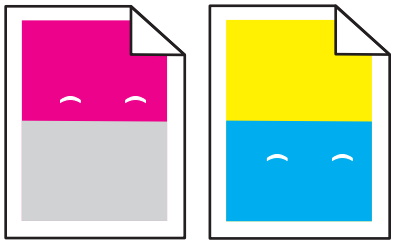
Sustituya el cartucho de tóner.

### El kit de imagen puede estar roto o ser defectuoso

Sustituya el kit de imagen.

**Nota:** La impresora tiene dos tipos de kits de imagen: un kit de imagen negro y de color y un kit de imagen negro. El kit de imagen negro y de color incluye cian, magenta, amarillo y negro. El kit de negro incluye sólo negro.

## Repetición de defectos



### Aparecen repetidamente marcas de un solo color y varias veces en una página

Sustituya la unidad de revelador si el defecto ocurre cada 43.9 mm (1.7 pulgadas.)

Sustituya el kit de imagen si el defecto se produce cada:

- 34.6 mm (1.4 pulgadas.)
- 94.2 mm (3.71 pulgadas.)

**Notas:**

- La impresora tiene dos tipos de kits de imagen: un kit de imagen negro y de color y un kit de imagen negro. El kit de imagen negro y de color incluye cian, magenta, amarillo y negro. El kit de imagen negro sólo incluye negro
- El menú Defectos de impresión imprime una lista de diagnósticos de problemas. Para obtener más información, consulte “Página de valores de menú, menú” en la página 74.

## Impresión sesgada

### Compruebe las guías del papel

Mueva las guías de la bandeja hasta la posición correcta para el tamaño del papel cargado.

### Compruebe el papel

Asegúrese de que está utilizando un papel que cumple las especificaciones de la impresora.

## Páginas con colores sólidos

Puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## La página presenta tóner borroso o manchas de fondo

Éstas son algunas soluciones posibles. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

### El kit de imagen puede estar roto o ser defectuoso

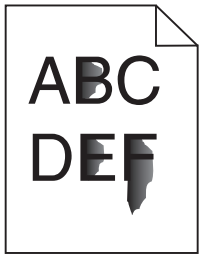
Sustituya el kit de imagen

**Nota:** La impresora tiene dos tipos de kits de imagen: un kit de imagen negro y de color y un kit de imagen negro. El kit de imagen negro y de color incluye cian, magenta, amarillo y negro. El kit de imagen negro sólo incluye negro.

### Hay tóner en la trayectoria de alimentación del papel

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## El tóner se difumina




Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### Compruebe el valor de tipo de papel

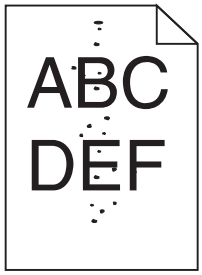
Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

1. En el panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel en el menú Papel.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Para usuarios de Windows: especifique el tipo en Propiedades de impresión.
   - Para usuarios de Macintosh: especifique el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

### Compruebe el valor de textura del papel

En el menú Papel del panel de control de la impresora, asegúrese de que el valor Textura del papel coincide con el papel cargado en la bandeja.

## Manchas de tóner




Éstas son algunas soluciones posibles. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

### El kit de imagen puede estar roto o ser defectuoso

Sustituya el kit de imagen

**Nota:** La impresora tiene dos tipos de kits de imagen: un kit de imagen negro y de color y un kit de imagen negro. El kit de imagen negro y de color incluye cian, magenta, amarillo y negro. El kit de imagen negro sólo incluye negro.

### Hay tóner en la trayectoria de alimentación del papel

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## La calidad de impresión de las transparencias es deficiente

### Compruebe las transparencias

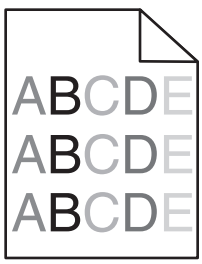
Utilice sólo las transparencias recomendadas por el fabricante de la impresora.

### Compruebe el valor de tipo de papel

Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

1. En el panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel en el menú Papel.
2. Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
   - Para usuarios de Windows: especifique el tipo en Propiedades de impresión.
   - Para usuarios de Macintosh: especifique el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

## Densidad de impresión desigual

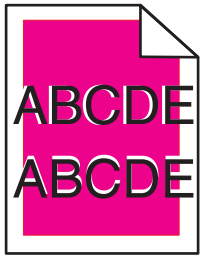


Sustituya el kit de imagen negro y de color

# Solución de problemas de calidad de color

Esta sección ayuda a responder algunas preguntas básicas relacionadas con el color y describe cómo se pueden utilizar algunas características del menú Calidad con el fin de solucionar problemas de color típicos.

## Registro incorrecto de colores




El color se ha desplazado fuera del área adecuada o se ha superpuesto sobre otra área de color.

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

### Retire y vuelva a instalar los cartuchos de tóner

Extraiga los cartuchos de tóner y, a continuación, vuelva a instalarlos.

### Calibrar el color.

La impresora calibrará el color automáticamente siempre que se detecte un kit de imagen nuevo. Si se sustituye un cartucho tendrá que calibrar los colores manualmente.

1. En el panel de control de la impresora, pulse .
2. En el menú **Menú administrador**, pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Valores** y, a continuación, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca **Menú Calidad** y, a continuación, pulse .
4. Pulse el botón de flecha hasta que aparezca **Ajuste de color** y, a continuación, pulse .

   Aparecerá el mensaje **Calibrando** .

**Nota:** Si no ha solucionado el problema, vuelva a calibrar el color.

## Preguntas frecuentes sobre la impresión en color

**¿Qué es el color RGB?**

Se pueden añadir juntos los colores rojo, verde y azul claro en diferentes cantidades para crear una gran gama de colores presentes en la naturaleza. Por ejemplo, el rojo y el verde se pueden combinar para crear el amarillo. Las televisiones y los monitores de los ordenadores crean colores del mismo modo. El color RGB es un método para describir los colores mediante la indicación de la cantidad de rojo, verde o azul necesaria para producir un determinado color.

**¿Qué es el color CMYK?**

Las tintas o los tóner cian, magenta, amarillo y negro pueden imprimirse en diferentes cantidades para crear una gran gama de colores presentes en la naturaleza. Por ejemplo, el cian y el amarillo se pueden combinar para crear el verde. Las prensas de imprimir, las impresoras de inyección de tinta y las impresoras láser en color crean los colores de este modo. El color CMYK es un método para describir los colores indicando la cantidad de cian, magenta, amarillo y negro necesaria para producir un determinado color.

**¿Cómo se especifica el color que vamos a imprimir en un documento?**

Los programas de software normalmente especifican el color de los documentos utilizando combinaciones de color RGB o CMYK. Además, normalmente permiten que los usuarios modifiquen el color de cada objeto del documento. Para obtener más información, consulte la sección de Temas de ayuda del programa de software.

**¿Cómo sabe la impresora con qué color tiene que imprimir?**

Cuando un usuario imprime un documento, se envía a la impresora la información que describe el tipo y el color de cada objeto. La información sobre el color pasa a través de tablas de conversión de colores que convierten el color en las cantidades adecuadas de tóner cian, magenta, amarillo y negro que son necesarias para producir el color deseado. La información sobre el objeto determina la aplicación de tablas de conversión de color. Por ejemplo, es posible aplicar un tipo de tabla de conversión de color al texto mientras se aplica una tabla de conversión diferente a las imágenes fotográficas.

**¿Se debe utilizar el software de impresora de emulación PCL o PostScript? ¿Qué valores se deben utilizar para obtener el mejor color?**

Se recomienda encarecidamente utilizar un controlador PostScript para obtener la mejor calidad de color. Los valores predeterminados del controlador PostScript proporcionan la mejor cantidad de color para la mayoría de impresiones.

**¿Por qué el color impreso no se ajusta al color que veo en la pantalla del ordenador?**

Las tablas de conversión de color utilizadas en el modo de corrección de color automática normalmente se aproximan a los colores de un monitor de ordenador estándar. Sin embargo, debido a las diferencias tecnológicas existentes entre las impresoras y los monitores, hay muchos colores que se pueden ver afectados por las variaciones en los monitores y las condiciones de iluminación. Para obtener recomendaciones sobre la utilidad de las páginas de muestra de color de la impresora para solucionar determinados problemas de coincidencias de colores, consulte la pregunta: “¿Cómo se puede hacer coincidir un determinado color (como el de un logotipo de empresa)?”.

**La página impresa aparece tintada. ¿Se puede ajustar el color?**

Algunas veces, una página impresa puede parecer estar tintada, por ejemplo, cuando toda la impresión parece estar demasiado roja. Esto puede producirse por causas ambientales, el tipo de papel, las condiciones lumínicas o las preferencias del usuario. En estos casos, ajuste el valor Mezcla de color para crear un color más adecuado. Mezcla de color ofrece al usuario la posibilidad de realizar ajustes sutiles a la cantidad de tóner que se utiliza en cada plano de color. La selección de valores positivos o negativos para cian, magenta, amarillo y negro (en el menú Mezcla de color), aumentará o reducirá ligeramente la cantidad de tóner empleado para el color seleccionado. Por ejemplo, si una página impresa tiene un tono rojizo, al reducir el magenta y el amarillo se puede mejorar notablemente la mezcla de color.

**Las transparencias en color parecen oscuras cuando se proyectan. ¿Se puede hacer algo para mejorar el color?**

Este problema se produce normalmente cuando se proyectan transparencias con retroproyectores reflectantes. Para obtener la mejor calidad de proyección del color, se recomienda el uso de retroproyectores transmisivos. Si se tiene que utilizar un proyector reflectante, el ajuste del valor Intensidad del tóner en 1, 2 ó 3 aclarará la transparencia. Compruebe que imprime las transparencias en el tipo de color recomendado.

**¿Qué es la corrección de color manual?**

Cuando se realiza la corrección de color manual, la impresora utiliza las tablas de conversión de color seleccionadas por el usuario para procesar los objetos. La opción Corrección de color debe estar definida en Manual, o, de lo contrario, no se implementará ninguna conversión de color definida por el usuario. Los valores de corrección de color manual son específicos del tipo de objeto que se está imprimiendo (texto, gráficos o imágenes) y de cómo se especifique el color del objeto en el programa de software (combinaciones RGB o CMYK).

**Notas:**

- La corrección de color manual no es útil si el programa de software no especifica los colores con combinaciones RGB o CMYK. Tampoco es efectivo en situaciones en las que el programa de software o el sistema operativo del ordenador controla el ajuste de colores.
- Las tablas de conversión de color, que se aplican a cada objeto cuando la opción Corrección de color está definida en Automático, generan los colores preferidos para la mayoría de los documentos.

Para aplicar una tabla de conversión diferente de forma manual:

1. En el menú Calidad, seleccione **Corrección de color** y, a continuación, elija **Manual**.
2. En el menú Calidad, seleccione **Color manual** y, a continuación, elija la tabla de conversión de color apropiada para el tipo de objeto afectado.

### Menú Color manual

| Tipo de objeto | Tablas de conversión de color |
|---|---|
| Imagen RGB<br>Texto RGB<br>Gráficos RGB | • **Intenso**: produce colores más brillantes y más saturados y se puede aplicar a todos los formatos de color entrantes.<br>• **Pantalla sRGB**: produce una salida similar a los colores mostrados en el monitor de un ordenador. La utilización del tóner negro se optimiza para imprimir fotografías.<br>• **Mostrar - Negro verdadero**: produce una salida similar a los colores mostrados en el monitor de un ordenador. Utiliza sólo tóner negro para crear todos los niveles de gris neutro.<br>• **Intenso sRGB**: proporciona una saturación de color aumentada para la corrección de color de Pantalla sRGB. La utilización del negro se optimiza para imprimir gráficos de negocios.<br>• **Desactivado**: no se implementa ninguna corrección de color. |
| Imagen CMYK<br>Texto CMYK<br>Gráficos CMYK | • **CMYK EE.UU.**: aplica corrección de color para aproximarse a la salida de color SWOP (del inglés, Specifications for Web Offset Publishing, especificaciones para publicaciones Web).<br>• **CMYK Europea**: aplica la corrección de color para aproximarse a la salida de color EuroScale.<br>• **CMYK Intenso**: aumenta la saturación de color del valor de corrección de color CMYK EE.UU.<br>• **Desactivado**: no se implementa ninguna corrección de color. |

**¿Cómo se puede hacer coincidir un determinado color (como el de un logotipo de empresa)?**

En el menú Calidad de la impresora, hay disponibles nueve conjuntos de muestras de color. También están disponibles en la página Muestras de color del servidor Web incorporado. Al seleccionar cualquier conjunto de muestras, se genera una copia impresa de varias páginas que consta de cientos de cuadros de color. Cada una de las combinaciones de CMYK o RGB se ubica en un cuadro, según la tabla que se seleccione. El color que se observa en cada cuadro se obtiene al pasar la combinación de CMYK o RGB, según se indique en el cuadro, por la tabla de conversión de color seleccionada.

Al examinar los conjuntos de muestras de color, el usuario puede identificar el cuadro cuyo color se parece más al color que desea. La combinación de color etiquetada del cuadro se puede utilizar para modificar el color del objeto en un programa de software. Para obtener más información, consulte la sección de Temas de ayuda del programa de software. Puede que la corrección de color manual sea necesaria para utilizar la tabla de conversión de color seleccionada para el objeto específico.

La selección de los conjuntos de muestras de color que utilizar para un problema concreto de coincidencia de color depende del valor de Corrección de color que se esté utilizando (Automático, Desactivado o Manual), del tipo de objeto que se esté imprimiendo (texto, gráficos o imágenes) y de cómo se especifique el color del objeto en el programa de software (combinaciones RGB o CMYK). Cuando el valor Corrección de color de la impresora esté definido en Desactivado, el color se basa en la información del trabajo de impresión y no se realiza ninguna conversión de color.

**Nota:** las páginas de Muestras de color no son útiles si el programa de software no especifica los colores con combinaciones RGB o CMYK. Por otro lado, hay determinadas situaciones en las que el programa de software o el sistema operativo del ordenador ajustan las combinaciones RGB o CMYK especificadas en la aplicación mediante la gestión del color. Es posible que el color impreso resultante no coincida exactamente con las páginas de Muestras de color.

**¿Qué son las muestras de color detalladas y cómo se accede a ellas?**

Los conjuntos de muestras de color detalladas están disponibles sólo a través del servidor Web incorporado de la impresora de red. Un conjunto de muestras de color detalladas contiene un rango de sombras (mostradas como cuadros de color) similar al valor RGB o CMYK definido por el usuario. La similitud de los colores en un conjunto depende del valor introducido en el cuadro Incremento de RGB o CMYK.

Para acceder a un conjunto de muestras de color desde el servidor Web incorporado:

1. Abra el navegador Web.
2. En la barra de direcciones, escriba la dirección IP de la impresora de red.
3. Haga clic en **Configuración**.
4. Haga clic en **Muestras de color**.
5. Haga clic en **Opciones detalladas** para limitar el conjunto a un rango de color.
6. Cuando aparezca la página Opciones, seleccione una tabla de conversión de color.
7. Introduzca el número de color RGB o CMYK.
8. Introduzca un valor de incremento entre 1 y 255.

   **Nota:** cuanto más cercano a 1 sea el valor, menor será el rango de muestra de color que aparecerá.
9. Haga clic en **Imprimir** para imprimir un conjunto de muestras de color detalladas.

# Cómo ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente

Cuando llame al servicio de atención al cliente, describa el problema que tiene, el mensaje de la pantalla y los pasos que ya ha realizado para encontrar una solución.

Necesitará saber el tipo de modelo y el número de serie de la impresora. Para obtener más información, consulte la etiqueta de la cubierta superior frontal interna de la impresora. El número de serie también aparece en la página de valores de menús.

En EE.UU. o Canada, llame al 1-800-539-6275. En los demás países o regiones, visite el sitio Web de Lexmark en **http://support.lexmark.com**.

# Avisos

## Información de producto

Nombre del producto:

Lexmark C540n, C543dn, C544n, C544dn, C544dw, C546dtn

Tipo de máquina:

5025

Modelo(s):

210, 230, 410, 430, 43W, 439, n01, n02, dnw, xd1, xd2, dn1, dn2, gd1, gd2, dw1, dw2, dt1, dt2, gt1, gt2

## Nota sobre la edición

Agosto 2011

**El párrafo siguiente no se aplica a los países en los que tales disposiciones son contrarias a la legislación local:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC, PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN «TAL CUAL» SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Algunos estados no permiten la renuncia a garantías explícitas ni implícitas en algunas transacciones; por lo tanto, es posible que la presente declaración no se aplique en su caso.

Esta publicación puede incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan modificaciones en la presente información; dichas modificaciones se incluyen en ediciones posteriores. Las mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos pueden efectuarse en cualquier momento.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ponerlos a la venta en todos los países en los que opere. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio no indica o implica que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio. Se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio de funcionalidad equivalente que no infrinja los derechos de la propiedad intelectual. La evaluación y comprobación del funcionamiento junto con otros productos, programas o servicios, excepto aquellos designados expresamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

Para obtener asistencia técnica de Lexmark, visite **http://support.lexmark.com**.

Para obtener más información sobre los consumibles y descargas, visite **www.lexmark.com**.

Si no dispone de acceso a Internet, puede ponerse en contacto con Lexmark por correo:

Lexmark International, Inc.
Bldg 004-2/CSC
740 New Circle Road NW
Lexington, KY 40550
EE. UU.

**© 2010 Lexmark International, Inc.**

**Reservados todos los derechos.**

## UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

## Marcas comerciales

Lexmark, Lexmark con diamante y MarkVision son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en EE.UU. y/o en otros países.

Mac y el logotipo de Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

PCL® es una marca registrada de Hewlett-Packard Company. PCL es la designación de Hewlett-Packard Company para un conjunto de comandos (lenguaje) de impresora y de funciones incluidos en sus impresoras. Esta impresora ha sido diseñada para ser compatible con el lenguaje PCL. Esto significa que la impresora reconoce los comandos PCL utilizados en distintos programas de aplicación y que la impresora emula las funciones correspondientes a los comandos.

Las otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Aviso de componente modular

Los modelos inalámbricos contienen los siguientes componentes modulares:

Tipo/modelo normativo de Lexmark LEX-M04-001; FCC ID:IYLLEXM04001; IC:2376A-M04001

## Niveles de emisión de ruido

Las siguientes medidas se tomaron según la norma ISO 7779 y cumplen con la norma ISO 9296.

**Nota:** Es posible que algunos modos no se apliquen a su producto.

| Presión de sonido media a 1 metro, dBA | |
|---|---|
| Impresión | 48 dBA |
| Listo | Inaudible |

Estos valores pueden sufrir cambios. Consulte **www.lexmark.com** para ver los valores actuales.

## Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)

El logotipo de la WEEE hace referencia a los procedimientos y programas específicos de reciclaje de productos electrónicos en países de la Unión Europea. Recomendamos el reciclaje de nuestros productos. Si tiene más dudas

acerca de las opciones de reciclaje, visite la página Web de Lexmark disponible en **www.lexmark.com** para obtener el número de teléfono de su oficina local de ventas.

## Aviso de sensibilidad a electricidad estática

Este símbolo identifica piezas sensibles a la electricidad estática. No toque las zonas cercanas a estos símbolos sin tocar antes el marco metálico de la impresora.

## ENERGY STAR

Cualquier producto de Lexmark en el que aparece el símbolo de ENERGY STAR o una pantalla de inicio dispone del certificado de cumplimiento de los requisitos ENERGY STAR establecidos por la EPA (Environmental Protection Agency) configurados de fábrica por Lexmark.

## Información de la temperatura

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente | 15,6-32,2 °C (60-90 °F) |
| Temperatura de almacenamiento y envío | -40-43,3 °C (-40-110 °F) |

## Información de la energía de México

Consumo de energía en operación:

480 Wh (C540n / C540dn / C543dn), 500 Wh (C544dn / C544dtn)

Consumo de energía en modo de espera:

0.2 Wh

Cantidad de producto por unidad de energía consumida:

2.63 páginas / Wh (C540n / C540dn / C543dn), 3.0 páginas / Wh (C544dn / C544dtn)

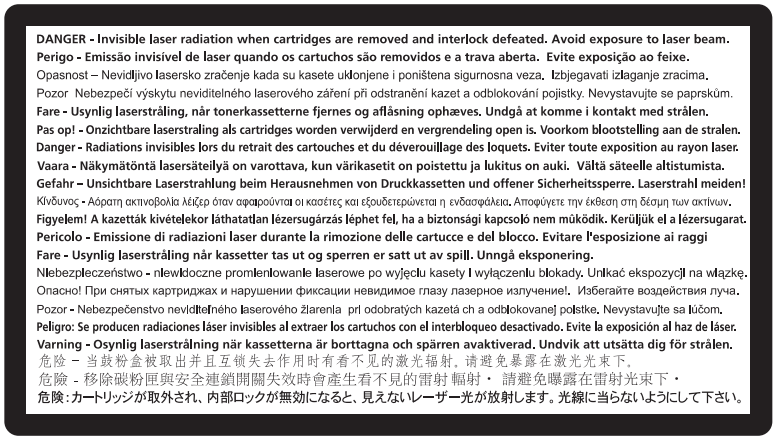
## Aviso de láser

Esta impresora se ha certificado en EE.UU. cumpliendo con los requisitos de DHHS 21 CFR subcapítulo J para los productos láser de Clase I (1) y en otros países está certificada como un producto láser de Clase I de acuerdo con los requisitos de IEC 60825-1.

Los productos láser de Clase I no se consideran peligrosos. La impresora contiene un láser interno de Clase IIIb (3b) que nominalmente es un láser de arseniuro de galio de 7 milivatios que funciona en una longitud de onda de 655-675 nanómetros. El sistema láser y la impresora se han diseñado para que el ser humano no acceda nunca a las radiaciones láser por encima del nivel de Clase I durante el funcionamiento normal, mantenimiento del usuario o condición de servicio prescrita.

## Etiqueta de advertencia de láser

Esta impresora puede llevar una etiqueta de avisos de láser tal como se muestra:


DANGER - Invisible laser radiation when cartridges are removed and interlock defeated. Avoid exposure to laser beam.
Perigo - Emissão invisível de laser quando os cartuchos são removidos e a trava aberta. Evite exposição ao feixe.
Opasnost – Nevidljivo lasersko zračenje kada su kasete uklonjene i poništena sigurnosna veza. Izbjegavati izlaganje zracima.
Pozor Nebezpečí výskytu neviditelného laserového záření při odstranění kazet a odblokování pojistky. Nevystavujte se paprskům.
Fare - Usynlig laserstråling, når tonerkassetterne fjernes og aflåsning ophæves. Undgå at komme i kontakt med strålen.
Pas op! - Onzichtbare laserstraling als cartridges worden verwijderd en vergrendeling open is. Voorkom blootstelling aan de stralen.
Danger - Radiations invisibles lors du retrait des cartouches et du déverouillage des loquets. Eviter toute exposition au rayon laser.
Vaara - Näkymätöntä lasersäteilyä on varottava, kun värikasetit on poistettu ja lukitus on auki. Vältä säteelle altistumista.
Gefahr – Unsichtbare Laserstrahlung beim Herausnehmen von Druckkassetten und offener Sicherheitssperre. Laserstrahl meiden!
Κίνδυνος - Αόρατη ακτινοβολία λέιζερ όταν αφαιρούνται οι κασέτες και εξουδετερώνεται η ενδασφάλεια. Αποφύγετε την έκθεση στη δέσμη των ακτίνων.
Figyelem! A kazetták kivételekor láthatatlan lézersugárzás léphet fel, ha a biztonsági kapcsoló nem működik. Kerüljük el a lézersugarat.
Pericolo - Emissione di radiazioni laser durante la rimozione delle cartucce e del blocco. Evitare l'esposizione ai raggi
Fare - Usynlig laserstråling når kassetter tas ut og sperren er satt ut av spill. Unngå eksponering.
Niebezpieczeństwo - niewidoczne promieniowanie laserowe po wyjęciu kasety i wyłączeniu blokady. Unikać ekspozycji na wiązkę.
Опасно! При снятых картриджах и нарушении фиксации невидимое глазу лазерное излучение!. Избегайте воздействия луча.
Pozor - Nebezpečenstvo neviditeľného laserového žiarenia pri odobratých kazetách a odblokovanej poistke. Nevystavujte sa lúčom.
Peligro: Se producen radiaciones láser invisibles al extraer los cartuchos con el interbloqueo desactivado. Evite la exposición al haz de láser.
Varning - Osynlig laserstrålning när kassetterna är borttagna och spärren avaktiverad. Undvik att utsätta dig för strålen.
危险 – 当鼓粉盒被取出并且互锁失去作用时有看不见的激光辐射，请避免暴露在激光光束下。
危險 - 移除碳粉匣與安全連鎖開關失效時會產生看不見的雷射輻射， 請避免曝露在雷射光束下。
危険：カートリッジが取外され、内部ロックが無効になると、見えないレーザー光が放射します。光線に当らないようにして下さい。

## Consumo de energía

### Consumo de energía del dispositivo

En la siguiente tabla se enumeran las características de consumo de energía del producto.

**Nota:** Es posible que algunos modos no se apliquen a su producto.

| Modo | Descripción | Consumo de energía (vatios) |
|---|---|---|
| Impresión | El dispositivo genera una copia impresa de las entradas electrónicas. | 480 W (C540, C543); 500 W (C544, C546) |
| Copia | El dispositivo genera una copia impresa de un documento original impreso. | N/A |
| Escaneo | El dispositivo escanea documentos impresos. | N/A |
| Listo | El dispositivo está preparado para realizar un trabajo de impresión. | 34 W (C540, C543); 36 W (C544, C546) |

| Modo | Descripción | Consumo de energía (vatios) |
|---|---|---|
| Ahorro de energía | El dispositivo se encuentra en modo de ahorro de energía. | <18 W (C540); <16 W (C543, C544, C546) |
| Desactivada | El dispositivo está enchufado a una toma mural, pero está apagado. | 0 W |

Los niveles de consumo de energía de la tabla anterior representan valores medios. En los momentos en los que el consumo de energía se inicia de forma instantánea, los valores pueden ser significativamente superiores a la media.

Estos valores pueden sufrir cambios. Consulte **www.lexmark.com** para ver los valores actuales.

### Ahorro de energía

Este producto se ha diseñado con un modo de ahorro de energía denominado Ahorro de energía. El modo Ahorro de energía equivale al modo de ahorro de energía (Sleep Mode) de la Agencia de Protección Medioambiental. El modo de ahorro de energía ahorra energía reduciendo el consumo durante los períodos largos de inactividad. Este modo se activa de forma automática si este producto no se utiliza durante un período de tiempo especificado, llamado Espera de ahorro de energía.

| | |
|---|---|
| Valor predeterminado de fábrica de Espera de ahorro de energía para este producto (en minutos): | 20 minutos (C540, C543); 30 minutos (C544, C546) |

Puede modificar el tiempo de espera de ahorro de energía definiéndolo con valores de 1 a 240 minutos mediante los menús de configuración. Al definir el tiempo de espera con un valor bajo se reduce el consumo de energía, pero puede aumentar el tiempo de respuesta del producto. Si se define el tiempo de espera de ahorro de energía con un valor alto, se mantiene un tiempo de respuesta rápido, pero se utiliza más energía.

### Modo de desconexión

Si el producto tiene un modo de desconexión que consume una pequeña cantidad de energía, desconecte el cable de alimentación de la toma mural para detener por completo el consumo de energía del producto.

### Consumo total de energía

En determinadas ocasiones, puede ser útil calcular el consumo total de energía. Ya que el consumo de energía se proporciona en vatios, deberá multiplicar el consumo de energía por el tiempo que el dispositivo está activo en cada uno de los modos. El consumo total de energía será la suma del consumo en cada uno de los modos.

## Conformidad con las directivas de la Comunidad Europea (CE)

Este producto cumple con los requisitos de protección de las directivas 2004/108/EC y 2006/95/EC del Consejo de la CE para la aproximación y armonización de las leyes de los Estados Miembros en lo relativo a la compatibilidad y seguridad electromagnética del material eléctrico diseñado para su uso dentro de ciertos límites de voltaje.

El fabricante de este producto es: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 EE.UU. El representante autorizado es: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGRÍA. El representante autorizado puede emitir una declaración de conformidad con los requisitos de las Directivas a petición del interesado.

Este producto cumple con los límites de EN 55022 para Clase B y los requisitos de seguridad de EN 60950.

## Avisos sobre normativa relativos a productos inalámbricos

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativa relativa a los productos inalámbricos que contienen transmisores, por ejemplo, pero que no están limitados a tarjetas de red inalámbrica o lectores de tarjetas de proximidad.

## Exposición a radiación de radiofrecuencia

La potencia de salida radiada de este dispositivo se encuentra muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia establecidos por la FCC y por otros organismos reguladores. Debe mantenerse un espacio mínimo de 20 cm (8 pulgadas) entre la antena y los usuarios de este dispositivo con el fin de cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC y otros organismos reguladores.

## Aviso para los usuarios de la Unión Europea

Los productos provistos del distintivo CE cumplen con los requisitos de protección de las directivas 2004/108/EC, 2006/95/EC y 1999/5/EC del Consejo de la CE para la aproximación y harmonización de las leyes de los Estados Miembros en lo relativo a la compatibilidad y seguridad electromagnética del material eléctrico diseñado para su uso dentro de ciertos límites de voltaje y en el equipo de radio y el terminal de telecomunicaciones.

El distintivo CE indica este cumplimento con las directivas.

Fabricante de este producto: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 EE.UU. Representante autorizado: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGRíA. El representante autorizado pondrá a su disposición si lo solicita una declaración de conformidad con los requisitos de las directivas.

Este producto cumple con los límites de EN 55022 para Clase B y los requisitos de seguridad de EN 60950.

Los productos que incluyen la opción de LAN inalámbrica de 2,4 GHz cumplen con los requisitos de protección de las directivas 2004/108/EC, 2006/95/EC y 1999/5/EC del Consejo de la CE para la aproximación y harmonización de las leyes de los Estados Miembros en lo relativo a la compatibilidad y seguridad electromagnética del material eléctrico diseñado para su uso dentro de ciertos límites de voltaje y en el equipo de radio y el terminal de telecomunicaciones.

El distintivo CE indica este cumplimento con las directivas.

Se permite el funcionamiento de este producto en todos los países de la Unión Europea y la Asociación Europea de Libre Comercio.

Fabricante de este producto: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 EE.UU. Representante autorizado: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGRíA. El representante autorizado pondrá a su disposición si lo solicita una declaración de conformidad con los requisitos de las directivas.

| | |
|---|---|
| Česky | Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. |
| Dansk | Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |
| Deutsch | Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| Ελληνική | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ. |
| English | Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. |
| Español | Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. |
| Eesti | Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele. |
| Suomi | Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen. |
| Français | Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. |
| Magyar | Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak. |
| Íslenska | Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC. |
| Italiano | Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. |
| Latviski | Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. |
| Lietuvių | Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas. |
| Malti | Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE. |
| Nederlands | Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. |
| Norsk | Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |
| Polski | Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. |
| Português | A Lexmark International Inc. declara que este este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE. |
| Slovensky | Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES. |

| | |
|---|---|
| Slovensko | Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. |
| Svenska | Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |

# GARANTÍA LIMITADA DEL SOFTWARE Y ACUERDO DE LICENCIA DE LEXMARK

LEA DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO: AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO, ACCEDE A ACEPTAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA LIMITADA DE ESTE SOFWARE Y EL ACUERDO DE LICENCIA DE LEXMARK. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA LIMITADA DE ESTE SOFTWARE Y EL ACUERDO DE LICENCIA DE LEXMARK, DEVUELVA INMEDIATAMENTE EL PRODUCTO SIN UTILIZARLO Y SOLICITE LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE SATISFECHO. SI ESTÁ INSTALANDO ESTE PRODUCTO PARA QUE LO UTILICEN OTRAS PERSONAS, UD. ACEPTA INFORMAR A LOS USUARIOS QUE EL USO DEL PRODUCTO IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS.

## ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE LEXMARK

Este Acuerdo de licencia ("Acuerdo de licencia de software") es un acuerdo jurídico entre usted (persona física o jurídica) y Lexmark International, Inc. ("Lexmark") que, en la medida en que el producto o Programa de software de Lexmark no se encuentre sujeto a un acuerdo de licencia de software por escrito entre usted y Lexmark o sus proveedores, rige el uso de cualquier Programa de software instalado o suministrado por Lexmark para su utilización en relación con el producto de Lexmark. El término "Programa de software" incluye instrucciones legibles por pantalla, contenido audiovisual (como imágenes y grabaciones) y soportes asociados, materiales impresos y documentación electrónica, hayan sido añadidos al producto de Lexmark, distribuidos con él o diseñados para su utilización conjunta.

1. **DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL SOFTWARE**. Lexmark garantiza que los soportes (por ejemplo, disquete o disco compacto) en que se suministre el Programa de software (si lo hay) no presentarán defectos de material ni mano de obra bajo un uso normal durante el periodo de garantía. El periodo de garantía es de noventa (90) días y comienza el día en que el Programa de software es enviado al usuario final. Esta garantía limitada es aplicable únicamente a soportes de programas de software nuevos adquiridos directamente de Lexmark o de una de sus filiales o distribuidores autorizados. Lexmark reemplazará el Programa de software en caso de que se determine que el soporte no cumple con esta garantía limitada.
2. **RENUNCIA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍAS**. EXCEPTO EN LO ESTABLECIDO EN ESTE ACUERDO DE LICENCIA Y HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, LEXMARK Y SUS PROVEEDORES PROPORCIONAN EL PROGRAMA DE SOFTWARE "TAL CUAL" Y POR EL PRESENTE RENUNCIAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, DERECHOS DE PROPIEDAD, NO VULNERACIÓN, COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO Y AUSENCIA DE VIRUS, CON RESPECTO AL PROGRAMA DE SOFTWARE. EN LA MEDIDA EN QUE LEXMARK NO PUEDA RENUNCIAR POR LEY A ALGÚN COMPONENTE DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIAD Y APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, LEXMARK LIMITA LA DURACIÓN DE ESTAS GARANTÍAS AL PLAZO DE 90 DÍAS DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA DEL SOFTWARE.

   Este Acuerdo debe leerse en combinación con ciertas disposiciones estatutarias, que pueden estar en vigor en un período determinado de tiempo, que implican garantías o condiciones o imponen obligaciones a Lexmark que no se pueden excluir o modificar. Si se aplica alguna de estas disposiciones, hasta donde Lexmark tenga capacidad, Lexmark limita por el presente su responsabilidad por el incumplimiento de dichas disposiciones a una de las siguientes acciones: sustitución del Programa de software o devolución del precio pagado por el Programa de software.

   El Programa de software puede incluir enlaces de Internet a otras aplicaciones de software y/o páginas Web de Internet alojadas y mantenidas por terceros sin relación con Lexmark. Usted reconoce y acepta que Lexmark no es responsable en forma alguna del alojamiento, rendimiento, funcionamiento, mantenimiento o contenido de tales aplicaciones de software y/o páginas Web de Internet.

3 **LIMITACIÓN DE RECURSOS**. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TODA LA RESPONSABILIDAD DE LEXMARK BAJO ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE SE LIMITA EXPRESAMENTE AL PRECIO PAGADO POR EL PROGRAMA DE SOFTWARE O A CINCO DÓLARES ESTADOUNIDENSES (O SU EQUIVALENTE EN MONEDA LOCAL), LO QUE SEA MAYOR. SU ÚNICO RECURSO CONTRA LEXMARK EN CUALQUIER DISPUTA BAJO ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE SERÁ INTENTAR RECUPERAR UNA DE ESTAS CANTIDADES, TRAS CUYO PAGO LEXMARK QUEDA LIBERADA Y DESCARGADA DE TODA OBLIGACIÓN Y RESPONSABILIDAD HACIA USTED.

   EN NINGÚN CASO LEXMARK, SUS PROVEEDORES, FILIALES O DISTRIBUIDORES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, EJEMPLARES, PUNITIVOS O CONSECUENCIALES (INCLUIDOS ENTRE OTROS LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, PÉRDIDA DE AHORROS, INTERRUPCIÓN EN EL USO O CUALQUIER PÉRDIDA, IMPRECISIÓN O DAÑO EN LOS DATOS O ARCHIVOS, POR RECLAMACIÓN DE TERCEROS O DAÑOS A PROPIEDADES REALES O TANGIBLES, POR PÉRDIDA DE PRIVACIDAD DERIVADA O RELACIONADA DE ALGÚN MODO CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL PROGRAMA DE SOFTWARE, O RELACIONADOS DE CUALQUIER OTRA FORMA CON ALGUNA DE LAS DISPOSICIONES DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA), SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, INCLUIDAS ENTRE OTRAS EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O DE LA GARANTÍA, ACTOS ILÍCITOS (INCLUIDOS LA NEGLIGENCIA O LA RESPONSABILIDAD ESTRICTA) E INCLUSO SI LEXMARK, SUS PROVEEDORES, FILIALES O DISTRIBUIDORES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN DICHOS DAÑOS, O DE UNA RECLAMACIÓN POR SU PARTE BASADA EN UNA RECLAMACIÓN POR PARTE DE TERCEROS, EXCEPTO EN EL CASO DE QUE SE DETERMINE QUE ESTA EXCLUSIÓN DE DAÑOS NO ES LEGALMENTE VÁLIDA. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICAN INCLUSO SI FALTA EL PROPÓSITO ESENCIAL DE LAS RESPONSABILIDADES QUE SE HAN ESTABLECIDO ANTERIORMENTE.

4 **EE.UU. LEYES ESTATALES**. Esta Garantía limitada del software le otorga derechos legales específicos. Puede que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la limitación sobre la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que las limitaciones contenidas en los párrafos anteriores no le sean aplicables.

5 **CONCESIÓN DE LICENCIA**. Lexmark le otorga los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia:

   a **Uso**. Puede hacer uso de una (1) copia del Programa de software. El término “Uso” quiere decir almacenamiento, carga, instalación, ejecución o visualización del Programa de software. Si Lexmark le ha otorgado licencia para el uso del Programa de software de forma simultánea, debe limitar el número de usuarios autorizados al número que se especifica en su acuerdo con Lexmark. No puede separar los componentes del Programa de software para su uso en más de un ordenador. Se compromete a no usar el Programa de software, todo o parte del mismo, de ninguna manera que anule, modifique, elimine, confunda, altere o atenúe la representación visual de cualquier marca registrada, denominación comercial, presentación comercial o indicación de reserva de derechos de propiedad intelectual que aparezca en cualesquiera pantallas de ordenador producidos por o como consecuencia del Software.

   b **Copia**. Se le permite hacer una (1) copia del Programa de software sólo con fines de copia de seguridad, archivado o instalación, siempre y cuando la copia contenga todos los avisos de propiedad del Programa de software. El Programa de software no puede copiarse en ninguna red pública o de distribución.

   c **Reserva de derechos**. El Programa de software, incluidas todas las fuentes, está protegido por copyright y pertenece a Lexmark International, Inc. y/o sus proveedores. Lexmark se reserva todos los derechos no otorgados expresamente mediante este Acuerdo de licencia.

   d **Freeware**.Pese a los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia, la licencia de todo o parte del Programa de software que constituye el software suministrado con licencia pública por terceros ("Freeware") se concede sujeta a los términos y condiciones del Acuerdo de licencia de software que acompaña a dicho Freeware, ya sea en forma de contrato diferenciado, licencia de embalaje o términos de licencia electrónica en el momento de la descarga o instalación.El uso que realice del Freeware debe regirse totalmente por los términos y condiciones de dicha licencia.

6 **TRANSFERENCIA**. Puede transferir el Programa de software a otro usuario final. Cualquier transferencia debe incluir todos los componentes del software, soporte, materiales impresos y este Acuerdo de licencia y no puede conservar ninguna copia del Programa de software ni de los componentes del mismo. La transferencia no puede consistir en

una transferencia indirecta, como la consignación. Con anterioridad a la transferencia, el usuario final que recibe el Programa de software transferido debe aceptar todos los términos de este Acuerdo de licencia. Una vez realice la transferencia del Programa de software, su licencia finaliza automáticamente. No podrá alquilar ni conceder sublicencias o ceder el Programa de software, excepto en la medida en que se permite en este Acuerdo de licencia, y cualquier acción en ese sentido será anulada.

7 **ACTUALIZACIONES**. Para el uso de un Programa de software identificado como una actualización, debe poseer primero la licencia del Programa de software original, identificado por parte de Lexmark como apto para la actualización. Después de realizar la actualización, no podrá seguir utilizando el Programa de software original que constituía el requisito necesario para la actualización.

8 **LIMITACIÓN DE LA INGENIERÍA INVERSA**. El Programa de software no podrá modificarse, descodificarse, manipularse, regenerarse o de cualquier otra forma traducirse, excepto en la medida en que permita hacerlo la ley aplicable con propósitos de interoperabilidad, corrección de errores y pruebas de seguridad. Si tiene dichos derechos estatutarios, notificará por escrito a Lexmark la intención de realizar ingeniería, ensamblaje o compilación inversos. No puede descodificar el Programa de software, a no ser que sea necesario para el uso legítimo del mismo.

9 **SOFTWARE ADICIONAL**. Este Acuerdo de licencia se aplica a las actualizaciones y suplementos del Programa de software original suministrado por Lexmark, a no ser que Lexmark suministre otros términos junto con la actualización o suplemento.

10 **TÉRMINO**. Este Acuerdo de licencia estará en vigor hasta su terminación o hasta que sea rechazado. Puede rechazar o finalizar esta licencia en cualquier momento mediante la destrucción de todas las copias del Programa de software, junto con todas las modificaciones, documentación y las partes combinadas de cualquier manera, o de cualquier otra forma descrita en estos términos. Lexmark puede finalizar la licencia mediante notificación si incumple alguno de los términos de este Acuerdo de licencia. En el momento de dicha finalización, acepta destruir todas las copias del Programa de software, junto con todas las modificaciones, documentación y partes combinadas de cualquier manera.

11 **IMPUESTOS**. Acepta hacerse responsable del pago de todos los impuestos, incluidos, entre otros, los impuestos sobre bienes y servicios y propiedad personal, derivados de este Acuerdo o de su uso del Programa de software.

12 **LIMITACIÓN DE ACCIONES**. No podrá llevarse a cabo acción alguna, cualquiera que sea su forma, que no esté incluida en este Acuerdo después de dos años de que se haya producido la acción causante de la misma, excepto en los casos en que la ley aplicable lo permita.

13 **LEGISLACIÓN APLICABLE**. Este Acuerdo de licencia del software se regirá por la ley de la Commonwealth de Kentucky, Estados Unidos de América. No se permitirá la elección de normas jurídicas en ninguna jurisdicción. La Convención sobre contratos para la venta internacional de mercancías de las Naciones Unidas no se aplicará.

14 **DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS**. El Programa de software se ha desarrollado por completo con fondos privados. Los derechos del Gobierno de los Estados Unidos para utilizar el Programa de software son los que especifica este Acuerdo de licencia y que están limitados por DFARS 252.227-7014 y disposiciones similares de la FAR (o de cualquier reglamento o cláusula contractual de una agencia equivalente).

15 **CONSENTIMIENTO DE USO DE DATOS**. Acepta que Lexmark, sus filiales y agentes, recojan y utilicen la información que proporcione en relación con servicios de asistencia prestados con respecto al Programa de software y solicitados por usted. Lexmark acuerda no utilizar esta información de manera que le identifique personalmente, excepto en lo necesario para prestar dichos servicios.

16 **RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN**. No puede (a) adquirir, enviar, transferir o reexportar, de forma directa o indirecta, el Programa de software o cualquier producto directo del mismo, incumpliendo las leyes de exportación aplicables o (b) permitir que el Programa de software se utilice para cualquier fin prohibido por dichas leyes de exportación, incluidos, entre otros, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.

17 **ACEPTACIÓN DEL CONTRATO DE FORMA ELECTRÓNICA**. Usted y Lexmark acuerdan formalizar este Acuerdo de licencia de forma electrónica. Esto significa que cuando hace clic en el botón "Aceptar" o "Sí" de esta página o utiliza este producto, confirma que está de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia y que lo hace con la intención de "firmar" un contrato con Lexmark.

**18** **CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA SUSCRIBIR EL CONTRATO**. Usted afirma que tiene la mayoría de edad legal en el momento de firmar este Acuerdo de licencia y, si corresponde, que está debidamente autorizado por su empleador o jefe para suscribir el presente contrato.

**19** **ACUERDO COMPLETO**. Este Acuerdo de licencia (incluidos cualquier adición o modificación de este Acuerdo de licencia que se incluye con el Programa de software) es el acuerdo completo entre usted y Lexmark en relación al Programa de software. Excepto si en el mismo se recoge lo contrario, estos términos y condiciones sustituyen a todas las comunicaciones, propuestas y aseveraciones orales o escritas, actuales o anteriores, realizadas con respecto al Programa de software o a cualquier otra materia cubierta por este Acuerdo de licencia (en la medida en que dichos términos externos no entren en conflicto con los términos de este Acuerdo de licencia, o cualquier otro acuerdo escrito firmado por usted y Lexmark en relación a su uso del Programa de software). Si alguna de las políticas o programas de Lexmark para los servicios de asistencia entra en conflicto con los términos de este Acuerdo de licencia, prevalecerán los términos de este último.

# Índice alfabético


## Números

Bandeja de 250 hojas (estándar)
  carga 42
30.yy Falta cartucho de tóner <color> 128
31.yy Kit de imagen defectuoso 128
31.yy Sustituir kit de imagen negro y de color 129
34 Papel corto 129
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos 129
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 129
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 129
38 Memoria llena 130
39 Página compleja, puede que algunos datos no se hayan imprimido 130
51 Flash defectuosa detectada 130
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 130
53 Flash sin formato detectada 130
54 Error de software <x> estándar 131
54 Error de software en red estándar 130
Bandeja de 550 hojas
  instalación 21
56 Puerto USB estándar desactivado 131
58 Demasiadas opciones flash instaladas 131
58 Demasiadas bandejas instaladas 131
59 Bandeja incompatible <x> 132
Alimentador doble de 650 hojas
  instalación 21
  carga 44
82 Reemplazar caja de tóner de desecho 132
82 Falta caja de tóner de desecho 132
82 Caja de tóner de desecho casi llena 132
88 Cartucho bajo 132
88 Reemplazar cartucho <color> 132

## A

Menú NIC activo 76
AppleTalk, menú 80
Menú de Informe de activos 75
conexión de cables 23

## C

cables, conexión
  Ethernet 23
  USB 23
Calibrando 126
llamada al servicio de atención al cliente 153
cancelación de un trabajo
  desde Macintosh 63
  desde el panel de control de la impresora 63
  desde Windows 63
cartulina
  carga 45
  consejos de uso 60
comprobación de una impresora que no responde 132
limpieza
  exterior de la impresora 115
Cerrar puerta 126
información de configuración
  red inalámbrica 27
configuraciones
  impresora 9
configuración
  varias impresoras 119
configuración de notificaciones de suministros 118
valores de conservación
  Modo económico 36
  Modo silencioso 37
ahorro de suministros 36
cómo ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente 153
panel de control de la impresora
  valores predeterminados de fábrica, restauración 117
Tipo personalizado, menú
  menús de la impresora 73

## D

Cartucho <color> defectuoso 128
unidad de revelador
  sustitución 109
Estadísticas dispositivo, menú 74
lista de directorios
  impresión 63
solución de problemas de pantalla
  pantalla en blanco 133
  la pantalla sólo muestra diamantes 133
pantalla, panel de control de la impresora 12
documentos, impresión
  desde un ordenador Macintosh 56
  desde Windows 56

## E

valor Modo ecológico 36
servidor Web incorporado 117
  copia de valores a otras impresoras 119
  configuración de alertas de e-mail 118
avisos sobre
emisiones 155, 158, 159
sobres
  carga 45, 47
  consejos 59
valores medioambientales 36
  Modo económico 36
  Modo silencioso 37
redes Ethernet
  Macintosh 31
  Windows 31
Puerto Ethernet 23
exterior de la impresora
  limpieza 115
correo electrónico
  aviso de nivel de suministro bajo 118
  aviso de atasco de papel 118
  aviso de falta de papel 118
  aviso de que se necesita un papel diferente 118

## F

valores predeterminados de fábrica, restauración
  menús del panel de control de la impresora 117
Preguntas frecuentes sobre la impresión en color 150
avisos FCC 159
fibra óptica
  configuración de red 31
búsqueda
  información 7
  publicaciones 7
  sitio Web 7
Acabado, menú 85
menú Unidad flash 95
tarjeta de memoria flash
  instalación 19
  solución de problemas 137
lista de muestras de fuentes
  impresión 62

## G

Valores generales, menú 82
valores ecológicos
  Modo silencioso 37
instrucciones
  cartulina 60
  sobres 59
  papel con cabecera 57

## I

Imagen, menú 94
kit de imagen
  sustitución 102
kits de imágenes
  solicitud 98
información, búsqueda 7
Introduzca la bandeja <x> 126
instalación
  red inalámbrica 27, 29
instalación
  opciones del controlador 26
  software de la impresora 25
instalación del software de la impresora
  agregación de opciones 26
Pv6, menú 79

## J

atascos
  cómo evitar 120
  ubicaciones 121
  códigos numéricos 121
atascos, borrado
  200 122
  201 122
  202 122
  230 122
  231 124
  235 124
  24x 125
  250 125

## L

etiquetas, papel
  consejos 59
papel con cabecera
  carga, alimentador manual 57
  carga, bandejas 57
  consejos de uso 57
luz, indicador 12
enlace de bandejas 40
Cargar <origen de entrada> con <cadena personalizada> 126
Cargar <origen de entrada> con <nombre tipo person.> 126
Cargar <origen de entrada> con <tamaño> 126
Cargar <origen de entrada> con <tipo> <tamaño> 127
Cargar el alimentador de una única hoja con <cadena personalizada> 127
Cargar alimentador manual con <nombre tipo personalizado> 127
Cargar alimentador manual con <tamaño> 127
Cargar alimentador de hoja única con <tipo> <tamaño> 127
carga
  Bandeja de 250 hojas (estándar) 42
  Alimentador doble de 650 hojas 44
  cartulina 45
  sobres 45, 47
  cabecera en alimentador manual 57
  cabecera en bandejas 57
  alimentador manual 47
  alimentador multiuso 45
  transparencias 45

## M

Macintosh
  instalación de red inalámbrica 29
alimentador manual
  carga 47
tarjeta de memoria
  instalación 17
  solución de problemas 137
valores de menú
  cargar en varias impresoras 119
Página de valores de menú, menú 74
página de valores de menú, impresión 24
menús
  NIC activo 76
  Informe de activos 75
  Origen predeterminado 66
  Estadísticas dispositivo 74
  diagrama de 65
  Acabado 85
  Unidad flash 95
  Valores generales 82
  Imagen 94
  IPv6 79
  Página de valores de menú 74
  Red 76
  Tarjeta de red 77
  Informes de red 77
  Página de configuración de la red 75
  Carga de papel 72
  Tamaño/tipo de papel 66
  Textura papel 69
  Peso del papel 71
  Emulación PCL 91
  PDF 90
  PictBridge 94
  PostScript 91
  Defectos de impresión 75
  Imprimir fuentes 75
  Calidad 87
  Configuración 84
  Suministros 65
  TCP/IP 78
  Configuración universal 73
  USB 81
  Utilidades 90

Inalámbrico 79
traslado de la impresora 116
alimentador multiuso
carga 45

## N

Tarjeta de red, menú 77
Menú Red 76
Menú Informes de red 77
página configuración de red 25
Página configuración de red, menú 75
niveles de emisión de ruidos 155
avisos 155, 156, 157, 158, 159

## O

opciones
Bandeja de 550 hojas 21
Alimentador doble de 650 hojas 21
tarjeta de memoria flash 19
interno 13
tarjeta de memoria 17
tarjetas de memoria 13
solicitud
kits de imágenes 98
cartuchos de tóner 97
contenedor de tóner de desecho 98

## P

papel
capacidad 55
características 49
papel con cabecera 50
formularios preimpresos 50
reciclado 34
selección 50
selección de peso 71
establecimiento de tamaño 41
establecimiento de tipo 41
almacenamiento 50
no aceptado 34
tamaño de papel Universal 73
valor de tamaño Universal 41
solución de problemas de alimentación del papel
el mensaje permanece después de haber eliminado el atasco 138
atascos de papel
cómo evitar 120
Menú Tamaño/tipo de papel 66
tamaños de papel
admitidos por la impresora 51
tipos de papel
admitido por la impresora 52
dónde cargar 52
tipos y pesos de papel
admitidos por la impresora 53
Peso del papel, menú 71
Emulación PCL, menú 91
PDF, menú 90
Impresión con PictBridge
fotografías 62
PostScript, menú 91
Ahorro energía
ajuste 37
Menú Defectos de impresión 75
Imprimir fuentes, menú 75
trabajo de impresión
cancelación desde Macintosh 63
cancelación desde el panel de control de la impresora 63
cancelación desde Windows 63
calidad de impresión
sustitución de la unidad de revelador 109
sustitución del kit de imagen 102
sustituir la caja de tóner de desecho 98
páginas de prueba de calidad de impresión, impresión 63
solución de problemas de calidad de impresión
Páginas en blanco 139
caracteres con bordes dentados 140
imágenes recortadas 140
registro incorrecto de colores 150
líneas oscuras 141
fondo gris 141
línea de color claro, línea blanca o línea de color erróneo 142
baja calidad de las transparencias 149
irregularidades de impresión 143
impresión demasiado oscura 143
impresión demasiado clara 145
páginas de prueba de calidad de impresión 139
repetición de defectos 146
impresión sesgada 147
páginas con colores sólidos 147
tóner borroso o manchas de fondo 148
tóner difuminado 148
gotas de tóner 149
densidad de impresión desigual 149
solución de problemas de impresión
error al leer unidad USB 133
caracteres incorrectos impresos 135
márgenes incorrectos 141
la página atascada no se vuelve a imprimir 138
Trabajo impreso desde la bandeja incorrecta 134
trabajo impreso en el papel incorrecto 134
trabajo tarda mucho 134
trabajos, no se imprimen 133
Los trabajos grandes no se clasifican 135
curvatura del papel 142
atascos de papel frecuentes 138
enlace de bandejas, no funciona 135
saltos de página inesperados 135
impresora
configuraciones 9
espacios mínimos 8
impresora 9
traslado 116
selección de una ubicación 8
envío 116
panel de control de la impresora 12
valores predeterminados de fábrica, restauración 117
menús de la impresora
AppleTalk, menú 80
Tipo personalizado, menú 73
Origen predeterminado, menú 66
Carga de papel 72
Menú Textura del papel 69
Menú PictBridge 94
Menú Calidad 87
USB, menú 81
Utilidades 90
Inalámbrico, menú 79
mensajes de la impresora
30.yy Falta cartucho de tóner <color> 128

31.yy Kit de imagen defectuoso 128
31.yy Sustituir kit de imagen negro y de color 129
34 Papel corto 129
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos 129
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 129
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 129
38 Memoria llena 130
39 Página compleja, puede que algunos datos no se hayan imprimido 130
51 Flash defectuosa detectada 130
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 130
53 Flash sin formato detectada 130
54 Error de software <x> estándar 131
54 Error de software en red estándar 130
56 Puerto USB estándar desactivado 131
58 Demasiadas opciones flash instaladas 131
58 Demasiadas bandejas instaladas 131
59 Bandeja incompatible <x> 132
82 Reemplazar caja de tóner de desecho 98, 132
82 Falta caja de tóner de desecho 132
82 Caja de tóner de desecho casi llena 132
88 Cartucho bajo 132
88 Reemplazar cartucho <color> 107
88 Reemplazar cartucho <color> 132
Calibrando 126
Cerrar puerta 126
Cartucho <color> defectuoso 128
Kit de imagen 102
Introduzca la bandeja <x> 126
Cargar <origen de entrada> con <cadena personalizada> 126
Cargar <origen de entrada> con <nombre tipo person.> 126
Cargar <origen de entrada> con <tamaño> 126
Cargar <origen de entrada> con <tipo> <tamaño> 127
Cargar el alimentador de una única hoja con <cadena personalizada> 127
Cargar alimentador manual con <nombre tipo personalizado> 127
Cargar alimentador manual con <tamaño> 127
Cargar alimentador de hoja única con <tipo> <tamaño> 127
Vuelva a cargar las páginas impresas en la bandeja <x> 126
Extraer material de embalaje 128
Retirar papel de la bandeja de salida estándar 128
Sustituir cartucho <color> no admitido 129
Desconectar y cambiar modo 128
Dispositivo USB no compatible, retírelo 128
Concentrador USB no compatible, retírelo 128
solución de problemas de opciones de impresora
  tarjeta de memoria flash 137
  tarjeta de memoria 137
  alimentador multiuso 137
  opción que no funciona 136
  bandejas de papel 136
problemas básicos de la impresora, solución 132
impresión
  lista de directorios 63
  lista de muestras de fuentes 62
  desde un ordenador Macintosh 56
  desde el dispositivo USB de memoria flash 61
  desde Windows 56
  instalación del software de la impresora 25
  página de valores de menú 24
  página configuración de red 25
  fotografías 62
  páginas de prueba de calidad de impresión 63
publicaciones, búsqueda 7

## Q

Modo silencioso 37

## R

papel reciclado
  uso 34
reciclaje
  embalaje de Lexmark 38
  productos de Lexmark 38
  cartuchos de tóner 38
  declaración WEEE 155
reducir ruido 37
Vuelva a cargar las páginas impresas en la bandeja <x> 126
Extraer material de embalaje 128
Retirar papel de la bandeja de salida estándar 128
Sustituir cartucho <color> no admitido 129
sustitución
  unidad de revelador 109

## S

información de seguridad 5, 6
compresión de datos
  NIC activo 76
  tamaño del papel 41
  tipo de papel 41
  dirección TCP/IP 78
  tamaño de papel Universal 41
configuración de la impresora.
  en una red con cables (Macintosh) 31
  en una red con cables (Windows) 31
Configuración, menú 84
envío de la impresora 116
bandeja estándar
  carga 42
estado de suministros, comprobación 96
almacenamiento
  papel 50
  suministros 96
suministros
  ahorro 36
  estado de 96
  almacenamiento 96
Suministros, menú 65

suministros, solicitud
kits de imágenes 98
cartuchos de tóner 97
contenedor de tóner de desecho 98
notificaciones de suministros
configuración 118
placa del sistema
acceso 14

## T

Menú TCP/IP 78
consejos
etiquetas, papel 59
transparencias 58
cartuchos de tóner
solicitud 97
reciclaje 38
sustitución 107
transparencias
carga 45
consejos 58
enlace de bandejas 40
desenlace de bandejas 40
bandejas
enlace 40
desenlace 40
solución de problemas
comprobación de una impresora que no responde 132
cómo ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente 153
Preguntas frecuentes sobre la impresión en color 150
solución de problemas básicos de la impresora 132
solución de problemas, pantalla
pantalla en blanco 133
la pantalla sólo muestra diamantes 133
solución de problemas, alimentación del papel
el mensaje permanece después de haber eliminado el atasco 138
solución de problemas de impresión
error al leer unidad USB 133
caracteres incorrectos impresos 135
márgenes incorrectos 141
la página atascada no se vuelve a imprimir 138
Trabajo impreso desde la bandeja incorrecta 134
trabajo impreso en el papel incorrecto 134
trabajo tarda mucho 134
trabajos, no se imprimen 133
Los trabajos grandes no se clasifican 135
curvatura del papel 142
atascos de papel frecuentes 138
enlace de bandejas, no funciona 135
saltos de página inesperados 135
solución de problemas, calidad de impresión
Páginas en blanco 139
caracteres con bordes dentados 140
imágenes recortadas 140
registro incorrecto de colores 150
líneas oscuras 141
fondo gris 141
línea de color claro, línea blanca o línea de color erróneo 142
baja calidad de las transparencias 149
irregularidades de impresión 143
impresión demasiado oscura 143
impresión demasiado clara 145
páginas de prueba de calidad de impresión 139
repetición de defectos 146
impresión sesgada 147
páginas con colores sólidos 147
tóner borroso o manchas de fondo 148
tóner difuminado 148
gotas de tóner 149
densidad de impresión desigual 149
solución de problemas de opciones de impresora
tarjeta de memoria flash 137
tarjeta de memoria 137
alimentador multiuso 137
opción que no funciona 136
bandejas de papel 136

## U

tamaño de papel Universal 73
compresión de datos 41
Configuración universal, menú 73
anulación de enlace de bandejas 40
Desconectar y cambiar modo 128
Dispositivo USB no compatible, retírelo 128
Concentrador USB no compatible, retírelo 128
dispositivo USB de memoria flash 61
Puerto USB 23

## W

contenedor de tóner de desecho
solicitud 98
caja de tóner de desecho
sustitución 98
sitio Web
búsqueda 7
Windows
instalación de red inalámbrica 27
configuración de red con cables mediante Windows 31
redes con cables
utilizando Macintosh 31
red inalámbrica
información de configuración 27
instalación, usar Macintosh 29
instalación, con Windows 27